

Caso Paul
Croes ta den
corte 23 di Mei
proximo

Ady Thijsen

Prome Ministro mester informa parlamento tocante nombramento di Consul nobo di Venezuela



ORANJESTAD (AAN) --- Presidente di Parlamento a manda un carta pa Minister President tocante e situacion na Venezuela, pa asina yama un reunion den parlamento tocante e situacion aki. Presidente di Parlamento, Sr. Ady Thijsen ta amplia mas ariba esaki. E biaha aki lo ta tocante informacionnan sali den prensa, di e Consul nobo di Venezuela, Sr. Figaroa, cu a wordo nombra y tin hopi cos cu ta wordo papia, y Parlamento mester wordo bon informa di dje. Hulanda a firma un protocol cu Venezuela pa habri frontera, pero Aruba y Corsou no ta di acuerdo cu esaki, y fronteranan a bolbe cera. Ora cu ta trata di asuntonan formal, Parlamento mester bin aden ya cu e ta mishi directamente cu cierto puntonan cu tin pa e comunidad di Aruba. Como e organo mas halto di e pais, Parlamento tin derecho pa haya e informacionnan y pa tin algo di bisa den e asunto aki tambe. Prome cu e fronteranan habri atrobe, Parlamento lo kier papia cu Minister President ya cu e ta esun cu mester duna e informacion. A base di esey, parlamento lo evalua pa wak ki pasonan mester tuma despues di e dialogo cu Minister Presidente. Si tin cosnan cu parlamento lo por haci ariba nan mes, nan lo haci esaki.

Pa loke ta e relacion cu e Parlamento di Corsou, esun di Aruba tin un bon relacion cu nan. Pero e asunto di Venezuela nan lo trata esey na Hulanda, unda cu nan lo tene e reunionnan di IPKO y tambe un Tri partite, segun Presidente di parlamento, Sr. Ady Thijsen.

Minister Otmar Oduber a anuncia firmamento oficial di overeenkomst pa terenonan erfpacht

Homber comerciante victima di atraco na Noord

ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi net algo prome cu 9or a sosode un atraco arma na Noord. Dos homber cara tapa a drenta e cas Noord 98W y asina comete e atraco. Esaki a sosode dilanti tur e muchanan cu tabata den e cas. E homber den e cas a wordo agredi cu arma di candela den su cabez. Dos atracador jong y papia spaño a comete e atraco arma. Nan tabata cu cara tapa.

Despues di e atraco nan a sali na careda. A bati alarma y Polisnan a mobiliza mesora. Polisnan cu a yega a pidi pa e ambulance y slachtofferhulp pa atende cu e famia. Pafo a mira cierto saco di cuminda benta abou.

Ta parce cu net e homber a yega cas y a wordo atraca. E cas ta di comerciante cu tin un bar na Eagle Beach. Polisnan den e area a cuminsa tira bista mesora. No ta conoci cuanto placa e atracadornan a logra bay cune.



RBC su Friends & Family Loan Sale

Pa prestamo Personal pa bo proyectonan*!

Bishita nos na rbc.com/loansdc

Durante RBC® Friends & Family Loan Sale, bo por ricibi interesnan atractivo pa tur tipo di prestamo personal, sea ta pa un biahe of pa renobacionan di cas. Tambe ricibi consehonan financiero pa probecha mas di tur posibilidadnan.

Oferta ta limita y ta termina 8 di juni, 2018.

*E interes efectivo di campaña pa prestamo ta entre 6.25% cu 19% APR, y despues di campaña ta bira entre 8% cu 19% APR. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. ®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.



A yama e prome grupo di personanan cu a cumpli conforme e maneho nobo di otorgamento di tereno



ORANJESTAD (AAN): Den un forma simbolico y alabes conscientisando comunidad, Minister di Infraestructura y Medio Ambiente ta anuncia cu ta cuminsa cu e prome fase di e maneho nobo di otorgamento di tereno di vivienda. Un total di 346 persona cu a haci peticion na Directie Infrastructuur en Planning (DIP), cual ta encera e prome grupo cu ta bin na remarke pa nan overeenkomst. Ta trata di personanan cu ya caba a pasa e proceso di reservering. Mas o menos 140 persona di e grupo aki tabata activo y cumpli cu e diferente puntonan cu a wordo treci dilanti den e maneho nobo. Entre reservering y pre reservering tin mas o menos 200 persona cu awe lo haya nan carta pa e proceso cu lo cuminsa pa adkicion di nan tereno pa nan traha cas.

Dialuna atardi den Renaissance Convention Center a tuma luga firmamento y entrega di e diferente cartanan cual ta simbolisa e comienso di e epoca nobo cu u e Gabinete Wever-Croes a pone pa dilanti. DIP ta e departamento encarga pa e proceso di otorgamento di tereno pero e responsabilidad ta poni tambe pa DOW procesa hopi mas bouwvergunning unda cu entre 4 – 6 siman (cual ta e meta cu a pone) e bouwvergunning nan aki mester sali unabes cu pasa e akte na Notario. Gobierno na diferente pcasion a muestra cu cada aña intencion ta pa mas o menos 1000 vivienda adicional wordo crea. Cual ta significa cu mescos cu e persona cu a haci peticion tin derecho pa ricibi nan tereno, nan tin obligacion tambe conforme e maneho nobo.

1. Esun cu ta ricibi nan overeenkomst ta significa cu nan tin 3 luna pa pasa nan erfpachtakte na notario hunto cu un hypotheekakte (prueba di financiamiento).
2. Tambe pa loke ta e parti di reservering y pre reservering, tin e obligacion pa cumpli cu e diferente exigencianan cu tin pa e posibilidad pa yega na un overeenkomst.

A yama e personanan cu a bin na remarke y uza e oportunidad pa mustra riba e obligacionnan cu comunidad tin. Di e forma aki pa evita locual cu tabata tuma luga den pasado cu cada biaha personanan tabata haci peticion na Gobierno of Minister (cu no ta involvi den e proceso directo mas) pa verlenging cu continuamente tabata wordo pidi.

Minister Otmar Oduber a indica cu ta pone atencion



special na e punto aki y a splica tur hende hunto di e reglanan un biaha mas di e maneho nobo cu a wordo anuncia, pasobra ta netamente aki ta caminda cu den pasado e parti di nepotismo a tuma luga caminda cu cerca cierto hendenan, tempo ta pasa y nan ta perde e tereno, Mientras cu

den otro caso si un persona tabata conoce e mandatario, e tabata ricibi verlenging tras di verlenging cual ta conduci cu tin hendenan 4 pa 5 aña caba cu un tereno sin cu esaki a wordo uza. Cual no ta posibel mas segun e reglanan y maneho di otorgamento nobo cu a anuncia dos luna pasa.

Minister Otmar Oduber a anuncia firmamento oficial di overeenkomst pa terenonan erfpacht

ORANJESTAD (AAN) – Minister Otmar Oduber, titular di Infrastructura y Medio Ambiente, a participa den e conferencia di prensa di gobierno, Dialuna mainta.

E dignatario a toca cinco punto di agenda, esun prome relaciona cu un invitacion pa prensa pa acudi atardi na Renaissance Conference Center, unda e prome fase di e maneho nobo di otorgamento di tereno pa construccion di vivienda. E firmamento oficial di overeenkomst y entrega di diferente carta a tuma lugar.

E mandatario a duna di conoce cu tin un total di 346 persona cu a haci un peticion na DIP, y cu a bira e prome grupo cu a bin na remarca pa loke ta trata nan overeenkomsten (acuerdonan).

Ta trata aki di personanan cu ya caba a pasa den un proceso di reservacion y mas of menos 140 a cumpli cu e diferente puntonan cu a wordo treci dilanti den e maneho nobo. Den pre-reservacion tin mas

of menos 200 persona cu a haya carta dialuna atardi pa inicia e proceso pa adkision di nan tereno pa traha nan cas.

Esaki ta importante pasobra pa Gabinete Wever-Croes e intencion ta pa cada aña, mas of menos mil vivienda adicional wordo crea na Aruba. Esaki ta nifica cu mescos cu e ciudadano tin su derecho di ricibi su tereno tambe nan tin un obligacion conforme maneho nobo.

Esaki ta encera su rekisitonan pa tur persona cu a ricibi nan overeenkomst of nan pre-reservacion, of carta di reservacion.

Esey ta nifica cu for di dialuna atardi caba, esnan cu tin nan overeenkomst tin e derecho di pasa nan acta di erfpacht na Notario, pero e cambio cu tin ta cu esaki mester sosode hunto cu un hipoteca, cu tabata den e proceso caba pa por a haya reservacion of pre-reservacion. Esaki no pa hacie complica sino pa evita e hecho cu tin hende ta ricibi



nan tereno pero ta keda sin traha un cas riba e tereno ey. E di dos aspecto importante, muy specialmente pa loke ta trata reservacion of pre-reservacion, ta cu nan tin e compromiso of obligacion pa cumpli cu diferente exigencia, pa loke ta trata e posibilidad di yega na un overeenkomst y asina e acta cuminsa pasa na Notario.

Ayera atardi a cuminsa e prome fase na un forma

simbolico, pa di e manera aki gobierno muestra no solamente cu ta otorga cada un overeenkomst y cada carta cu e posibilidad pa nan haya un tereno, pero e oportunidad tambe pa muestra riba e obligacionnan cu cada un tin, pa evita loke a tuma lugar den pasado, cu cada bez a bin pidi e minister, cu no ta involvi den e proceso mas, expansion di tereno cu continuamente tabata wordo pidi.

E dignatario a subraya cu nan a pone un atencion special riba esaki y pone tur hende hunto, splica nan un biaha mas e reglanan un biaha mas di e maneho nobo, pasobra ta netamente aki na unda e nepotismo a tuma lugar den pasado, unda cu cierto hendenan tempo a pasa y tereno a wordo kita di biaha, pero den otro caso esun cu conoce e minister a haya expansion pa seis luna of un aña, loke a conduci cu tin hende cu pa cinco aña tin un tereno sin cu esaki a wordo utiliza. E dignatario a expresa cu esaki ta e inicio di un era nobo cu pa e gobierno aki ta importante cu no solamente ta keda na DIP pa otorga tereno, pero e ta pone un responsabilidad grandi riba DOW unda cu ta bay procesa hopi mas bouwvergunning y naturalmente, DOW ta prepara pa den un periodo di cuater pa seis siman, cada permiso di construccion lo mester sali un bez cu e persona pasa su acta na notario.

Hopi comerciante preocupa cu “shop on line” ta causando competencia inhusto

ORANJESTAD (AAN) – Informacionnan cu ta yega na redaccion di DIARIO ta muestra un situacion hopi preocupante cu lo por afecta hopi negoshi riba nos isla. DIARIO por a compronde cu hopi comerciante ta pasando den e situacion aki y tin varios comerciante ta evaluando si lo mester bay sera negoshi of baha personal.

E FENOMENO “SHOP ON LINE”

DIARIO por a compronde for di varios comerciantenan cu e fenomeno “shop on line” ta causando un competencia hopi inhusto. Hopi persona ta ganando hopi placa door di djis for di nan cas ta bende productonan riba internet.

Comerciantenan a muestra cu esaki ta forma un competencia inhusto ya cu e persona ey practicamente no tin gasto. Solamente e gastonan di transportacion di exterior pa Aruba y impuesto na Douane. E gastonan aki ta nada compara cu un negoshi, caminda tin empleadonan den servicio. E empleadonan ta depende di nan salario pa por mantene nan famia. Ademas di esey e comerciante tin gastonan di huur, impuesto riba entrada, impuesto riba productonan cu ta busca di exterior, gastonan di asegurado medico AZV pa tur empleado, gastonan di publicidad pa atrae cliente.

MESTER TUMA MEDIDA

A wordo splica na DIARIO cu pa un isla chikito manera Aruba, esaki ta competencia inhusto y ta poniendo hopi negoshi den un situacion dificil. Na Merca mes cu “shop on line” ta hopi usa, a pone cu tin negoshinan grandi ta evaluando pa sera. Ta ki ta para di nos isla Aruba.

Ta asina cu algun isla den Caribe, Gobierno a dicidi di tuma medida. Esaki pa proteha e comerciantenan di e competencia inhusto y garantiza asina cu e empleadonan por sigui haya nan salario pa mantene nan famia.

Na algun isla den Caribe a introduci impuesto pa “shop on line”. Di e forma aki ta evita cu un persona ta djis sinta tras di computer y order cosnan y ofrece nan

pa bende sin tin cu paga impuesto.

Comerciantenan a duna di conoce na DIARIO cu lo ta bon Gobierno di Aruba sigui e medida aki pa asina duna nan alivio pa nan por sigui haci negoshi. Si no bin cu medida, e ora ey ta forzando varios comerciantenan pa tuma medida den nan negoshi cual no ta na interes di pais Aruba. Si imagina cu un negoshi cu tin por ehempel 20 empleado, mester tuma medida door di e “shop on line” y reduci e cantidad di empleado cu mitar. Esey ta nifica cu 10 empleado ta wordo manda cas cu tur consecuencianan familiar y financiero cu esey ta trece cun’e. Ademas di esey, ta pone tambe cu e comerciante lo baha su

cantidad di mercancia pa asina por saca su cabez riba awa door di e competencia inhusto cu “shop on line” ta creando. Esey ta afecta caha di Gobierno cu impuesto cu Douane ta cobra.

Si Gobierno introduci cu tur persona cu ta haci negoshi cu “shop on line” mester paga impuesto, esaki ta crea mas placa den caha di Gobierno y ta pone cu tin un control. Esnan cu ta dicidi di haci negoshi scondi, si nan wordo gara ta impone un multa pisa. Di e forma aki, a lo menos por duna comerciantenan un situacion husto pa por sigui haci negoshi riba nos isla y asina keda cu su cantidad di empleadonan cu na su turno ta forma entrada pa pais Aruba.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:

Jossy Mansur

Bo tabata sa cu originalmente na tabata huma tabaco door di nanishi y no di boca? E indiannan Americano tabata traha un pipa special cu un punta den forma di forki, traha specialmente pa fit e buracan di nanishi.. E huma tabata ser inhala via e pipa cu halanan cortico y violento. E number di e pipa tabata “tukak”, y djey e palabra “tabaco” ta bin.

Oscar Wilde: “Cada homber prominente di actualidad tin su discipulonan, y semper tin un Judas cu ta skirbi su biografia”.

Bo tabata sa cu yerba di lamar ta ser cosecha como cuminda na algun parti di mundo pa mas di 5 mil aña caba?

Confucio: “Esun cu ta percura asegura e bon aheno ya tin esun di dje mes asegura”.

Pa e hendenan di Java, recoge y tosta e bonchinan di cofi no ta suficiente. Prome mester laga un animal come y saca e bonbochinan, djey nan ta prepara nan cofi di dje!

E prome sistema di fingerprint usa pa e Polis di Inglaterra a ser desaroya pa Sir William Henschel, El a ser adopta pa Scotland Yard na aña 1901.

Bo tabata sa cu e prome Premio Nobel pa Paz a ser otorga na aña 1901? El a bay pa Jean Henri Dunan, fundador di Cruz Roja.

Syrus: “Confesa un falta libremente ta e paso mas proximo na inocencia”.

E prome stacion nuclear di mundo a ser habri na Calder Hall, Inglaterra, na aña 1956.

Pa loke ta trata television, China a habri su prome stacion di television na aña 1958, na e ciudad di Peking.

Como averaje, un ciudadano comun na Merca ta come durante henter su bida 50 ton di cuminda y ta bebe mas di 13,000 galon di liquido.

Woodrow Wilson: “Merca ta un pais na unda bo no por mata un gobierno matando esnan cu ta dirigie”.

Bo tabata sa cu tera ta spin ariba su axis na un velocidad di un cuarto di milla pa seconde, y cu e ta orbita rond di solo na 18.5 milla pa seconde?

E profundidad di lamar mas grandi midi te aña 1983 ta na Oceano Pacifico y e ta conoci como “The Mindanao Deep”.

Frank McKinney Hubbard: “Mientras menos un estadista bal, mas e ta stima su bandera”.

Bo tabata sa cu e serie di television “The Muppet Show” a ser prohibi pa ser mira na Arabia Saudita pa motibo cu un di e personahenan ta un porco?

Actonan curioso! Eugene Schneider, di Carteret, New Jersey, a corta su cas di \$80,000 na dos cu un zag electrico na Juli 1976, despues cu su casa a demande pa divorcio, cumpliendo asina den su propio opinion cu e Ley di New Jersey referente na e reparticion di propiedad den caso di divorcio.

Chofernan ta pidi Minister:

Urgente pa bolbe pone bushalte riba caminda Mahuma pa aeropuerto



ORANJESTAD (AAN)

--Un peticion di chofernan di bus chikito a bin dilanti, dirigi na Minister di Transporte unda cu mester resolve e problema grandi cu no tin bushalte riba e caminda di Mahuma te aeropuerto y esey ta inhumano.

No por ta cu bus chikito actualmente ta baha un pasahero na airport, anto esaki mester cana bay na pia te na Wayaca. Chofernan ta haci un suplica na e minister di Transporte pa traha bushaltenan nobo riba e ruta aki. Esaki ta un di e motibonan tambe cu hopi biaha un pasahero no ta keda warda of ta busca e opcion di busnan pirata.

E bushalte sigur lo bay aliviatanto e pasahero como e chofernan. Actualmente nan ta para unda cu no mester y door di esaki hopi biaha nan ta haya boet, siendo tabata tin bushalte den e area ey. Mester trece

esaki bek urgente pa e bienestar di e comunidad y evita e peligran pa e pasahero ora bira peaton na momento di baha di e bus, riba camindanan cu trafico ta hopi pisa.

YMCA ta cuminsa cu cursonan PEP atrobe



ORANJESTAD (AAN): E temporada cu ta bin e curso di PEP (Progressive Education Program) cu ta encera e famoso lesnan di cushinamento. E lesnan ta tanto pa hendenan mayor di edad y tambe Kids & Youths. Sra. Rachel Croes, directora di YMCA ta splica. E curso di cushina pa hende grandi ta bay tuma luga tur dialuna pa 5 siman largo. Esaki ta cuminsa cu un informatie bijeenkomst, y e orario lo ta di 6:30 pa 9:00

di a nochi na YMCA Dakota. E curso pa Kids and Youths lo ta riba cuater diasabra cuminsando dia 9 di Juni di 8:30 pa 10:30 di mainta anto e curso ta siña nan con pa cushina diferente receta. E tema den e temporada cu ta bin ta cushina Chinese/ Indones. Inscripcion ta inclui e costonan di e ingredientenan cu mester paga cerca e instructor. Riba e curso di mucha e les individual riba cada diasabra y esaki ta incluso e ingredientenan. Lo bay tin otro tipo di recetanen den cada less. Por tuma contacto na 5823072 pa informacion y tocante tarifanan di curso y pronto ta subi informacion riba e facebook page cu ta YMCA Aruba.

INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs
17 di mei 2018**

8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.



VECINDARIO

**Siribana un parti,
Sjabururi, Santa Cruz un
parti, Kadushi Largo,
Seroe Compa un parti,
Angochi, Sombre un parti,
Coba Lodo un parti,
Sabanilla Abao un parti,
Santa Lucia un parti y
Daimari.**

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion aki por causa.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

JR AUTOCENTER

LOOKING FOR THE BEST PRICE IN TIRES?

GET SOCIAL WITH US! f @ GET SOCIAL WITH US! f @
FOLLOW US @TRAUTOCENTERARUBA

 SIZE 12 As LOW as f55⁷⁵ 155R12	 SIZE 14 As LOW as f49⁷⁵ 165/60R14	 SIZE 15 As LOW as f64⁹⁵ 185/60R15	 SIZE 16 As LOW as f127⁵⁰ 235/60R16
 SIZE 17 As LOW as f139⁷⁵ 235/65R17	 SIZE 18 As LOW as f113²⁵ 215/45R18	 SIZE 19 As LOW as f147⁷⁵ 255/35R19	 SIZE 20 As LOW as f148⁰⁰ 245/35R20

THE LOW PRICE
TIRE GUARANTEE

*WE'LL MATCH ANY PRICE ON ALL THE TIRES WE SELL.



ALL TIRES ARE:

- ✓ NEW
- ✓ INSTALLED FREE
- ✓ QUALITY CERTIFIED US/EU/CN

SIZE 13 Starting at
f46⁷⁵
155/70R13
THE LOW PRICE TIRE GUARANTEE

Turibana 17
586 2226

Macuarima 87
585 4944

Cura Cabai 2A
584 8295

*SEE STORE FOR DETAILS

Nos ta
serca
dibo!

Parlamentario Endy Croes:

Caso di ex-minister di AVP Paul Croes ta den corte 23 di Mei proximo

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta ilustra cu segun informenan e caso penal di ex-Minister di AVP, Paul Croes lo ta den corte durante e dianan 23, 24, 25 di Mei proximo. Nos tur por corda ainda cu despues di un investigacion profundo haci door di Ministerio Publico, Landsrecherche (LR) y Cuerpo Policial di Aruba pa un tempo bastante largo alrespecto di posibel 'ambtelijke omkoping', dia 21 di Augustus 2017 a bay over na detene e tempo aya Minister di AVP Paul Croes. E investigacion aki tin e number di "IBIS."

Soborno y labamento di placa

E presunto corrupcion aki ta encera primordialmente cu e Minister di Labor di AVP tabata pidi y/of tuma placa di soborno en cambio di un exencion (ontheffing) di toets di arbeidsmarkt. Un arbeidsmarkttoets positivo di parti di DPL (Departamento di Progreso Laboral) of un ontheffing di esaki ta un condicion pa DIMAS saca un permiso di trabao na Aruba. E ontheffingnan tabata wordo saca door di e minister, den mayoria di e casonan, despues cu DPL a duna conseho negativo. Cu e ontheffing aki, stranheronan tabata por a haya permiso di trabao. Segun Ministerio

Publico cu durante e investigacion a lanta ademas e sospecho cu e minister a haci su mes entre otro, culpabel na labamento di placa, 'ambt-smisbruik' y pone hende na trabao ilegalmente. Condenabel ta sigur e echo cu e Minister di AVP aki posiblemente a enrikece su mes perhudicando miles di Arubiano y stranheronan cu ta na Aruba cu tin nan permiso pero door di e negoshi miyonario a opta pa duna miles di permiso na un manera ilegal strobando tur esnan cu tabata inscribi pa un trabao na DPL di por a haya un trabao y gana un pida pan honradamente. Esaki a conduci tambe na un desempleo enorme actualmente na Aruba.

Un caso hopi grave Desde Maart 2017 un total di 30 testigo y 21 sospechoso a wordo scucha y interroga di cual tambe e ex-Minister di Labor di AVP. Pa prome biaha den historia ta drenta un cas di un mandatario, esta un Minister di AVP den funcion y ta bay over na detene e Minister. Segun Ministerio Publico tanto Landsrecherche, RST y Polis a traha masha duro pa entre otro inventarisacion di portadornan digital cu a wordo tuma den beslag manera computers, celular etc. Tempo cu Minister di AVP a



wordo deteni el a wordo poni den 'beperking', kieren cu e no por a ricibi ningun bishita cu excepcion di su abogado. Pues ta trata di un caso di un gravedad hopi halto. Tur cu tur ta papia di alrededor 2000 ontheffing na balor di entre 2500 pa 5000 florin pa cada ontheffing. Cambio den ley di integridad Ademas di esaki AVP a stropa cu nan maneho corruptivo aki alrededor di 2000 persona di Aruba of cu ta na Aruba caba di haya un trabao. Awe e Coalicion nobo aki ta sinta cu e batata unda miles di ciudadano ta rogando pa un trabao. E caso IBIS ta un "highprofile case" y ta un caso cu henter comunidad lo bay sigui cu hopi atencion. Ta prohibi pa lubida con parlamentarionan di "panlefi" di AVP a haci

cambionan den e Ley di integridad cual Marlon Sneek a presenta pa asina acomoda ex-Minister di Labor Paul Croes pa e por a keda cobra 100% di salario di minister siendo cu e ta cera den KIA. Tur esaki cu consentimiento di nan lider Mike Eman. Algo nunca bisto. Esaki ta solamente pa ilustra con e mente

maligno di AVP ta funciona. Esaki ta inicio di un di e casonan cu a yega asina leu y sigur tin mas minister cu lo wordo investiga unda pronto nos lo tende di mas casonan contra ex-Ministernan corrupto di AVP. Mentalidadnan diabolico manera di AVP hamas por wordo permiti pa regresa na poder.

Big 4 Merdia a paga premio di 11.400 florin



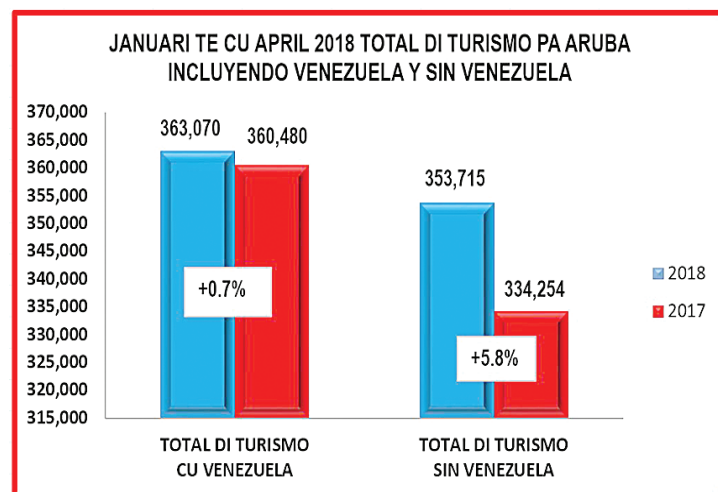
ORANJESTAD (AAN): Indio Stewart Lottery San Nicolas a bende e numernan di suerte cu a hasi cu Leslie J. a gana 11.400 florin. E la gana cu Pick 4 y Last 3 hungando Big 4 Merdia. Leslie ta un fiel hungador di e wega Big 4. E numernan cu e la cumpra tabata 0298 Pick 4 y 298 Last 3. Asina aki, riba 2 di mei, e la gana Afl. 11.400,- cu Big 4 su sorteo di merdia. E premio a wordo busca, pa su mañan, na oficina di Lotto, na Paardenbaaistraat 10.

Turismo a aumenta cu 0.7% durante e prome 4 luna di 2018

ORANJESTAD (AAN) – Aruba a yama bonbini na un total di 363.070 bishitante ‘stay-over’ pa e prome 4 luna di 2018. Esaki ta 0.7 (+2.590 turista) mas compara cu e mesun temporada pa 2017. Si exclui e bishitantenan di Venezuela, por mira un aumento di 5.8% (+19.461 turista) cual ta igual na un total di 353.715 bishitante pa nos isla. E cifranan ta indica crecemento den mercadonan clave pa Aruba, manera Merca, Canada, Argentina, Brazil y Hulanda entre otro. Pa april, Aruba a ricibi un total di 88.115 bishitante stay-over, cu ta 9.21% (-8.800) menos compara cu e mesun luna aña pasa. Excluyendo bishitantenan di Venezuela, por mira cu esaki ta 3.4% (3.058 turista) menos cu ta igual na 86.037 bishitante pa nos isla pa april 2018. Tambe ta esencial pa tene na cuenta cu e temporada halto rond di ‘Pasco Grandi’, esta ‘Easter break’ of Semana Santa, a cay den maart e aña aki mientras cu aña pasa esaki a cay den april.

Turismo ‘stay-over’

Aruba ta wordo representa den tres diferente continente. Compara cu april aña pasa, pa 2018 e turismo procedente for di e continente Norte Americano a baha cu 0.7% (-506 turista/total 69.533 turista) y ta trece 78.9%



di total di turismo pa nos destinacion. Na april, Merca a baha cu 1.2% (-788 turista/total 65.322 turista) y Canada a aumenta cu 7.2% (+282 turista/total 4.211 turista) compara cu e mesun luna na 2017. Pa e prome 4 luna di 2018, Norte America a trece 283.873 turista pa Aruba, cu ta un aumento di 7% (+18.617 turista).

E continente Latino Americano a baha cu 39.8% (-6.705 turista/total 10.121 turista) unda Venezuela a baha cu 73.4% (- 5.742 turista/total 2.078 turista) compara cu april aña pasa. Colombia a baha cu 39.1% (-1.214 turista/total 1.890 turista) y Argentina a aumenta cu 6% (+138 turista/total 2.455 turista). E continente di Latino America a trece 11.5% di e total di turismo pa luna di april na nos isla. Pa e prome 4 luna, Latino America a trece 43.554 turista

pa Aruba, cu ta 26.4% (-15.607 turista) menos compara cu e mesun temporada aña pasa.

Pa loke ta Europa por nota cu turismo a baha cu 18.4 % (-1.322 turista/total 5.866 turista) compara cu e mesun luna aña pasa. Hulanda a baha cu 0.1% (-3 turista/total 3.514 turista), y Reinonan Uni a baha cu 76.7% (-1.112 turista/total 338 turista). Esaki ta primordialmente door cu un vuelo charter directo for di Manchester – Inglatera pa Aruba a cay afo pa 2018. Consecuentemente esaki ta causa cu tin menos asiento obtenibel pa biaha directo pa nos destinacion for di e paisnan di Reinonan Uni.

Alemania a baha cu 28.4% (-166 turista/total 419 turista). E continente Europeo a representa 6.7% di turismo pa Aruba pa luna di april. Pa e prome 4 luna, Europa a trece 25.385 turista pa Aruba, cu ta 0.7% menos (-190 turista) cu e mesun temporada aña pasa.

Turismo Crucero

Durante april 2018, 55.618 pasaheronan crucero a bishita nos destinacion riba un total di 26 diferente barconan crucero. Compara cu luna di april aña pasa, turismo crucero a baha cu 12% (-7.603 turista crucero): na april 2017 Aruba a haya 63.221 bishitante for di 28 crucero.

Pa e prome 4 luna di 2018, un total di 364.456 pasahero crucero a bishita Aruba (un aumento di 5.9% +20.312 pasahero mas) riba un total di 160 diferente crucero (un aumento di 6% +9 barco mas).

Tourism Receipts / Central Bank of Aruba

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama ‘Tourism Receipts’, pa e prome 9 luna di 2017 (januari te cu september)

a contribui cu AWG 2.292.6 miyon den nos economia, cu ta un aumento di 4% compara cu e mesun temporada na 2016.

Hotelnan / AHATA

Segun Aruba Hotel and Tourism Association pa e luna di april 2018, e ‘Average Daily Rate’ (ADR) a baha cu 2.4% compara cu april 2017. Esaki den cifra ta US\$ 251.21 na 2017 compara cu US\$ 245.13 pa 2018. Pa e prome 4 luna di 2018, ADR a subi cu 8% y den cifra esaki ta US\$ 311.21. E entrada pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 0.8% di US\$ 217.57 na april 2017 pa US\$ 219.40 na april 2018. Pa e prome 4 luna di 2018 RevPAR a aumenta cu 12.4% - US\$ 280.18

E anochinan ocupa (ORN) pa camber a aumenta cu 3.2% pa april 2018. Pa e prome 4 luna di 2018 ORN a aumenta cu 3.8%.

E cifranan di AHATA ta basa riba 14 propiedadnan incluyendo mayoria di e hotelnan cu excepcion di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.



SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA

ta invita tur su miembronan pa asisti na su

REUNION GENERAL ANUAL

cu ta tuma lugar **diaranson 23 di mei 2018, pa 19:00 ‘or** na cede di SIMAR na Sabana Blanco.

Puntonan di agenda:

- Apertura.
- Participacion.
- Relato anual.
- Eleccion di comision di caha pa 2019.
- Turno liber.
- Clausura.

Eleccion di miembronan di un directiva nobo lo ser organisa segun Reglamento di cas, pues lo ser posponi te cu proximo aviso. Miembronan cu ta interesa den postula nan mes pa forma parti di directiva, por haya informacion via directiva@simar.aw. Copia di e relato anual ta obtenibel durante oranan di oficina na cede di SIMAR.

Invita bo colega miembro pa asisti y e no miembro pa afilia.

Na number di directiva,
Sheila Tromp, presidente.



HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- | | |
|---------------|-------------------|
| ☉ First Cook | ☉ Waitress |
| ☉ Second Cook | ☉ Kitchen Cleaner |
| ☉ Bartender | ☉ Dishwasher |
| ☉ Hostess | ☉ Bus Girl |

Please apply in person at the Food & Beverage
Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar | Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
+297 594 8509 | www.watersedge-aruba.com



FACIL, RAPIDO Y CONFIABLE !



Solution pa transporte global cu 38 destination
den Caribe, Mexico, Centro y Sur America

582-6000 sales.aua@amerijet.com



www.amerijet.com

Luis Oduber di WEB:

Ainda ta investigando "blackout" di diabierna



ORANJESTAD(AAN):
WEB Aruba NV a tene un

conferencia na ultima ora, den cuadro di e blackout cu a tuma luga dia 11 di Mei ultimo. A base di varios pregunta y yamada cu director Luis Oduber a ricibi, a dicidi pa haci e conferencia di prensa, pa asina contesta tur pregunta cu tin y aclarea kico tur a sosode.

Pa loke a sosode diabierna ultimo, pa mas of menos 9'or y 37 di mainta, Aruba a bay den un blackout. A haci un investigacion completo pa bay den detaye kico a sosode y pa bay

hasta den historia, si por tabata tin cierto indicacion cu por a preveni riba esey, ta andando. Pa duna un informacion y tambe pa aclarea cierto noticianan cu ta saliendo rond, e problema a inicia na turbina generator 6, cual ta un di e turbinanan cu ta opera riba steam ainda. Su sistema di proteccion a trigger y esey a causa cu turbina generator 6 a trip pa mas of menos e ora ya indica, diabierna mainta. E momento ey e tabata opera riba 22 Megawatt y tambe e tabata e turbina cu tabata

regla e frecuencia.

Loke a haci ta cu na momento cu el a trigger, otro motornan a purba di pickup e demanda, esta e 22 megawatt cu a cay afo, mester a tum'e over door di e otro ekiponan. Nan a pickup, pero no por a mantene e demanda, door cu no tabata tin suficiente reserva na e momento ey. E 22 megawatt tabata mas hopi cu e motornan den operacion na e momento ey por a pickup, pa asina continua cu e suministro. Awor aki tin un team

investigando den detaye kico a sosode. Bisando esey, locual indicacion preliminar ta muestra cu tabata tin un instrumento di proteccion cu a spreek aan. Pero e turbinanan ta ekipa cu dos tipo di sensor cu tur dos mester faya, pa asina e turbina mester por trip. Despues di investigacion, un di nan a faya, pero ainda e detayenan dicen e di dos no a sigui traha of pakico e turbina a trip mientras cu e di dos si tabata funciona, ta loke tin cu investiga den e siguiente dianan.

SUZUKI SMART LINE-UP



IGNIS SMART DEAL **AWG 671,24 p/m**

CIAZ SMART DEAL **AWG 786,61 p/m**

SWIFT CLASSIC SMART DEAL **AWG 702,71 p/m**

SWIFT SMART DEAL **AWG 818,08 p/m**

BALENO SMART DEAL **AWG 786,61 p/m**

VITARA SMART DEAL **AWG 985,89 p/m**

*Monthly payment based on Aruba Bank Mega Smart campaign. Offer valid for limited time only. Prices shown are starting from.

ULTIMATE
AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles

Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba

Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm

Tel: (+297)583-9800 • Fax: (+297)583-9660

E-mail: info@ultimatearucar.com

www.suzukicaribbean.com • facebook.com/SuzukiAruba



Prome Minister a realiza reunionnan hopi fructifero durante su bishita na Costa Rica

ORANJESTAD (AAN) — Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes, a elabora den conferencia di prensa tocante su bishita na Costa Rica, representando Reino Hulandes durante e toma di posesion di Presidente nobo di e pais, Lic. Carlos Alvarado Quesada.

Tambe el a referi na temanan manera Venezuela, black out di Diabierna, Citgo, entre otro.

E dignatario a splica cu el a wordo invita pa representa Reino durante e traspaso di mando cu tabata tin di Presidente Luis Guillermo Solis pa Carlos Alvarado.

Prome Minister a expresa cu tabata un ceremonia hopi bunita y emotivo unda Aruba y Reino Hulandes tabata tin un lugar hopi prominente, no solamente den e celebracionnan si no den importancia na Costa Rica, y presencia di Aruba a wordo hopi aprecia.

E dignatario a duna di conoce cu aparte di tur e ceremonia di traspaso di mando y toma di posesion di e presidente nobo, el a probecha pa atende cu cierto temanan cu pa Aruba ta hopi importante.

E mandatario a reuni tambe cu Presidente sr. Carlos Alvarado y e Vicepresidente sra. Epsy Campbell, tocante diferente tema importante pa nos pais, entre nan nos hobennan cu ta studia medicina aya, y cu nan titulo no ta wordo reconoci na Aruba.

Minister Presidente a indica cu



el a informa nan cu gobierno ta haciendo tur su esfuerzo pa finaliza e tramitenan pa soluciona e problema aki.

Den e proceso aki gobierno mester ainda asistencia di e Gobierno di Costa Rica, pasobra tin algun asunto di acreditacion cu mester bin bon cla dilanti, pa asina nan bay segun nos leynan ta stipula.

Nos ley ta stipula cu un persona a studia medicina na Hulanda e tin di BIG y ta wordo permiti pa traha na Aruba. Pero nos ley ta stipula tambe cu si e ta

cumpli cu otro requisito yama AruBig, tambe e por traha na Aruba.

“Aworaki gobierno, minister di salubridad, ta den e proceso pa fiha e condicionnan pa AruBig por traha na Aruba y, den e cuadro aki, Costa Rica ta hunga un papel importante”, e dignatario a subraya.

Presidente Alvarado a duna Minister Presidente su palabra cu e lo duna nos gobierno e cooperacion necesario pa yega na e informacion cu e mester, y asina por yena

e parti di acreditacion aki, cu probablemente lo wordo acopla na e “Sistema Nacional di e Instituto di Acreditacion di Costa Rica”. “Nos a papia di e tema economico tambe; di mas cooperacion economico, importacion di fruta y berdura, cu ta algo cu bo por weita cuanto fruta y berdura tin ayanan asina barata, cu ta bisa ‘caramba’ nos no por cuminza importa di ayanan? E dignatario a expresa.

Si ta asina cu e rutan di transporte di producto ta hopi complica. E ruta di Costa Rica pa Aruba aworaki ta caso solamente via Miami y esey ta hacie un poco mas complica.

“Pero si nos tin mas volumen, mas cooperacion, mas palabacion, naturalmente e ta bira mas interesante y esey tambe ta un tema cu nos a papia den extenso”, e mandatario a subraya. Di parti di gobierno di Costa Rica, nan a pidi Prome Minister pa Aruba yuda nan riba e tema di turismo.

“Nan a pidi nos pa nos experiencia, pasobra nan kier desaroya nan waf na Puerto Limon, pa turismo crusero y esey ta algo cu nos a palabracu nos ta bay traha hunto riba dje”, e dignatario a duna di conoce indicando cu a trata di reunionnan hopi fructifero.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

SERO PATRISHI 163

standing on full ownership land, ca. 153 m2 size, situated at Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 2976, index D 6576

Starting bid: Afl. 134.000,--

2. A residential house locally known as:

NOORD CURA CABAI 108-B

standing on 2 parcels of public land, 382 m2 and 48 m2 in size, situated in Noord Cura Cabai in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E numbers 1006 and 2052. The lease rights expire on December 3, 2023.

Starting bid: Afl. 220.000,--

3. A residential house locally known as:

PARAMIRA 50

standing on full ownership land ca. 345 m2 size, situated at Paramira in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as First division Section P number 2802, index D 9335.

Starting bid: Afl. 214.050,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until May 16, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

BO TA BUSCANDO UN RETO NOBO Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?

Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato :

Security Guards Full Time / Part Time

Requisito:

Homber y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:

- Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño
- Drei 3 diferente orario di trabou (Shift)
- Comunica bon

Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha y un papel di censo

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199



STUART SECURITY
SERVICES VBA

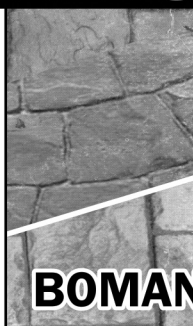


AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL

Cell: 6600444 - 5641313



BOMANITE

AFL. 70,- / M²



PLAIN CU BORDER

AFL. 60,- / M²



CEMENT PLAIN

AFL. 50,- / M²

Segun Mervin Wyatt-Ras gobierno mester ta honesto cu sector social

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di fraccion di AVP a trece padilanti cu pa loke ta trata sector social danki na e y su fraccion sector social por conta cu e suma completo pa ehecuta e plan social.

Den e nota di cambio no.2 gobierno a kita un suma di 5.6 miyon for di dicho plan. Aki por nota e falta di prioridad cu di berdad gobierno MEPPORRED tin pa sector social. Tambe por nota cu gobierno no ta honesto cu e sector aki.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

MATADERA 16-H

standing on full ownership land, 743 m2 size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 5947.

Starting bid: Afl. 125.000,--

2. A residential two story house locally known as:

SERO PATRISHI 316

standing on a parcel of public land, 167 m2 in size, situated in Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3393. The lease rights expire on August 27, 2062

Starting bid: Afl. 92.050,--

3. A residential house locally known as:

COCHINILLA 52

standing on full ownership land, ca. 689 m2 size, situated at Papillon in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 98 van 1967, index D 12353".

Starting bid: Afl. 265.000,--

4. A residential house locally known as:

PONTON 88

standing on full ownership land, 788 m2 size, situated at Ponton in Aruba, locally recorded as First division Section L number 463.

Starting bid: Afl. 269.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until May 16, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS



Con straño e por zona gobierno despues di a declara cu tin un asina yama "crisis" social a anuncia cu fanfaria cu lo pone 17 miyon disponibel pa sector social, mientras cu den e nota di cambio kier a pasa Parlamento un "fastball" y kita parti di e suma aki pa parti pa otro sectornan, paso a resulta durante tratamiento di presupuesto cu e gobierno aki tin placa y no ta manera cu gobierno ta aparenta. Si Wyatt-Ras y su coleganan no a paga tino gobierno por a kita 5.6 miyon for di sector social. Den e nota por lesa: "De kosten voor 2018 van het Sociaal Crisisplan worden na her-allootatie geraamd op Afl. 11.639.7000 minder dan

oorspronkelijk voor 2018 rekening meegehouden. Dit gezien de implementatie van het Sociaal Crisisplan in mei aanstaande van start gaat door de late vaststelling van de ontwerp-begroting 2018". Aki gobierno ta admiti cu nan tabata laat. Veld social a kere cu ta bai haya 17 miyon florin pero esaki lo tabata menos. Danki na Mervin Wyatt-Ras y su fraccion instantaneo gobierno a core pone e suma bek den presupuesto. Wyatt-Ras y su coleganan tabata cla pa presenta un amiendo pa aloca e suma di 5.6 miyon bek. Pero gobierno a spanta y core cambia e nota y entrege. Gobierno pues no ta serio pa loke ta trata su intencion pa sector social. Wyatt-Ras alavez a expresa su preocupacion pa cu e "crisisheffing" of aumento di BBO te 6% cu e gobierno aki a pasa den e presupuesto 2018 y tambe pa aumento di prijs di gasoline. Esakinan sigur ta afecta nos pueblo y hinca nos pueblo den un berdadero "crisis", especialmente esnan vulnerable. Prijsnan y costo

di bida lo subi, trahadornan lo perde trabou y esnan cu no tin suficiente placa cu no por cumpli cu pago di debe of ta drenta den debe y pobresa y lo cai den depresion, stress y crisis. E consecuencia di BBO sigur lo ta un crisis social ocasiona dor di gobierno MEPPORRED.

Wyatt-Ras a cuestiona tambe e hecho cu ta menciona uzo di marihuana na comienso di e plan di crisis social, mustRANDO di e forma aki cu Cannabis ta parti di e crisis social y den mesun rosea gobierno ta considera Cannabis como pilar economico. Esaki no ta cuadra cu otro y ta contradictorio na otro. E uzo medicinal di Cannabis ta ser studia caba dor di AZV pa trata cu pashentnan y ta algo cu ta masbien e mundo medico por duna un opinion al respecto y lo mester tin normanan estricto, mientras e uzo di Cannabis recreacional ta contra di ley na Aruba. Den corant tin varios ehempel di caso unda polis ta hiba ciudadanonan sera pa posesion di droga of ora ta planta marihuana. Segun Wyatt-Ras cantidad di adictonan cu awe ta esclavo di hard drugs ta trece padilanti cu nan a cuminsa uza marihuana den promer instante. En bista di e problemanan grandi cu adiccion ta causa serca nos hobennan y adultonan y den nan famia Wyatt-Ras no por apoya uzo recreacional di Cannabis. Wyatt-Ras a aclarea su voto y di su fraccion pa loke ta trata e mocion di Cannabis. Su persona a ricibi diferente remarca pa loke ta trata e mocion. E mocion ta boga pa e uzo medicinal pero tambe ta boga pa normanan menos streng pa test uzadornan di marihuana. Wyatt-Ras no por sostene tal mocion en bista cu no por ta posibel cu ta baha normanan di test di cual dunadornan di trabou, entre nan di contratistanan y refineria, ta depende pa garantisar seguridad na trabou. Tambe ora di yuda hobennan di keda for di adiccion ta uza testnan pa yuda nan. Wyatt-Ras a considera e mocion como un fastball pa asina regla e uzo recreacional di Cannabis. Pesey mes e no por a sostene. E uzo medicinal manera Wyatt-Ras a indica ya ta ser studia dor di expertonan di AZV y no tin mester di mocion pa esaki.

GenAir

Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for Part Time Customer Service Agent.

His/her function is to give service to all passenger embarking and disembarking; including ticket sales. This mean you will be working in a team representing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of Mavo or attending "AVOND Havo or Mavo"
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days / weekends** and **holidays**
- Should be responsible and dynamic
- **Customer Service Oriented**
- Fluent in **English, Dutch, Spanish and Papiamentu**.

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources office located at Sabana Blanco #70-E Office #6 (yellow mall next to wayaca service station) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Intencionalmente hefenan di RWZI na Parkietenbos a manda awa sushi lama

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon a tuma nota un publicacion di DOW caminda ta informa e usuarianan di RWZI na Parkietenbos cu nan lo ta sera. Esaki tin di haber cu mantencion.

A propone pa esnan cu mester basha awa residual na Parkietenbos, pa usa Bubali Plas na e planta di RWZI.

A resulta cu e mantencion tabata tin mas cos su tras.

Intencionalmente RWZI a manda miles y miles di liter di awa contamina den lama. E aña aki mas biaha a sistema a dañu y awa a wordo manda den lama.

Den e caso specifico aki, esnan cu ta encarga cu mantencion a manda e awa sushi y contamina directamente den lama. Mirando e Mangrovenan ta dificil pa mira e salida di e awa. Asina mes e parti sushi ta wordo mira

mezcla den e awa di lama. Algun hende cu ta frecuenta e area a alerta nos riba e caso for di momento cu a avisa cu lo tin mantencion.

Pesey mes a lanta drone riba diaranzon atardi 9 di Mei pa 4:28 PM pa mira e situacion di e tankinan. Djey a bay bek diahuebs mainta 10 di Mei pa 10:03 AM. Tambe Dia Domingo merdia 13 di Mei pa 1:22 PM. Claramente por mira un diferencia caba den e tankinan. E awa sushi cu no a wordo procesa ainda

den e tanki mas grandi tabata bay lama. Naturalmente si e sistema no ta funcionaifica cu hasta e lodo vies tambe ta drenta awa. Pa esnan repsonsabel pa e planta, imposibel cu nan tin interes pa e medio ambiente. E ehempel cu DOW ta dunando y haci e cosnan aki scondi ta condenable. Ta dañu intencional na medio ambiente lagando mas cu un tanki di awa sushi bay den nos lama. E area ta mas contaminada cu nunca. Contamina cu Dump y hasta pa propio RWZI cu concientemente ta habri e tanki pa laga e awa sushi drenta nos lama

den forma intencional. Kier haci tanki bashi pa mantencion y a base di esaki ta



manda e awa sushi bay sin pensa riba e dañu cu esaki ta causa. Importante pa e director pone esnan cu a haci e acto aki responsabel pa e dañu grandi haci na medio ambiente y den nos lama. Masha bunita cu kier haci mantencion, pero mester haci esaki den forma responsabel y teniendo cuenta cu e dañu ireparable cu bo

ta causa manera den e caso specifico aki. Ningun storia bunita por bin hustifica loke a sosode pasobra el a wordo planea asina. Mira e fotonan y asina bo por haya un idea completo di e cantidad di awa sushi cu a drenta e lama. Ademas di foto tin tambe varios video warda den nos file con tur cos a tuma lugar.



Johnson
notary services

PUBLIC AUCTION

BY COURT ORDER

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

- A residential house locally known as:

SALIÑA CERCA 9-B

standing on a parcel of public land, 907 m2 in size, situated at Salina Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1021. The lease rights expire on March 28, 2051

STARTING PRICE: Afl. 360.000,--

- A residential house divided into 4 apartments, locally known as:

SALIÑA CERCA 11-B

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated at Salina Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1147. The lease rights expire on November 7, 2049

STARTING PRICE: Afl. 360.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afminning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

FOR SALE INDUSTRIAL LAUNDRY EQUIPMENT

Continental	Capacity	Year	Price US\$
washer	55 lbs	2014	10,000.00
washer	90 lbs	2000	2,000.00
washer	130 lbs	2000	2,500.00
washer	250 lbs	2000	1,500.00
washer	250 lbs	2000	1,500.00
washer	250 lbs	2000	1,500.00
dryer	150 lbs	2000	1,000.00
dryer	150 lbs	2000	1,000.00
dryer	175 lbs	2012	4,000.00
dryer	175 lbs	2012	4,000.00
dryer	175 lbs	2012	4,000.00
dryer	175 lbs	2012	4,000.00
dryer	175 lbs	2013	4,000.00
Chicago towel folder		2000	2,000.00
Chicago towel folder		2014	20,000.00
flat ironer		2011	4,000.00
lint collector		2000	1,500.00
air compressor		2000	2,000.00
utility press		2000	1,000.00
steam press		2008	2,000.00
Continental and Chicago machine parts		2008	30,000.00

**For more information contact
Mr. Ricardo Chin tel. 735-5249**

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Toys4Us

coi HUNGA di calidad!



Product Code:- BC006 **Pinkblue** India Price:- Rs. 1265



Willeminastraat #81 Tel:582-2207

Celebracion cumpleaños Señora Mansur



ORANJESTAD (AAN)-
Diabierna e cumpleaños
di Sra. Nuhad Mansur a
wordo celebra cu un fiesta
di Minnie Mouse y tur su
amiganan a disfruta hopi y
mas ora cu Minnie a dren-
ta y parti regalo pa nan.
Etty Toppenberg manera
semper a entretene tur es-
nan presente y a pone tur
canta e canticanan bunita.
Y e celebracion no a bay
sin mas cu e dushi cumin-
danan di Benihana. Pabien
Sra. Nuhad y hopi aña mas
di bida y salud.

Aruba lo ta anfitrión di Conferencia “Visawerk”



ORANJESTAD (AAN) --- E aña aki Aruba ta anfitrión di e Visawerk Conferentie, cual ta un conferencia unda cu Caribe Hulandes y Hulanda lo bin hunto unda cu lo purba di yega na un harmonisacion di e reglanan pa ora di aplica pa Visa.

Sr. Gerald Fingal, director di IASA a splica cu for di 2010 esaki ta tumando luga anualmente y cada biaha e ta bay na un otro partner den Reino.

Dos aña pasa nan a bay Republica Dominicana pa wak



con e RSO ta ayanan y aña pasa nan a bay Washington na e embahada. Pero e meta ta cu ta papia tocante topiconan di mutuo interes cu tin di haber cu peticionnan di visa, y relata cu esaki ta papia tambe ariba temanan di importancia, manera control di frontera, trafico di personanan. Pues temanan cu ta importante pero mas enfoca riba personanan cu ta rekeri un visa. P.e. tambe den e conferencianan aki ta papia con ta suavisa cierto cosnan, manera p.e. personanan di Jamaica, Haiti, India, China, Bolivia cu tin un suavisacion pa nan, cu nan tin un multiple entry USA visa, cu ta cosnan cu ta discuti durante e Visawerk Confer-

entie. Tur aña ta bin exigencia y cambianan cu hunto ta bin discuti y pa bin cu'n harmonisacion di e rekisitonan di visa. Ta purba di yega mas leu posibel pa harmonisa esaki. Pero claro, cada pais tin su caracteristicanan individual, pero ta purbando di bin cu'n solo sistema harmonisa. P.e. personanan di Jamaica mester di un visa pa drenta Aruba, pero no pa Corsou. Tin cosnan chikito, pero meta ta pa yega na un solo sistema harmonisa, unda cu e persona trahando cu visa na e embahada tin un norma standardisa, cu no ta varia, segun Sr. Gerald Vingal, director di IASA.

STAY CHARGED + WIN WITH ACDelco®



Buy any **ACDelco** battery at Stern and receive a gift + participate to win a **Samsung 65" 4K Smart LED TV.**

Promotion valid from April 1st to May 31st 2018.*

*Promotion also valid at Citgo Companashi Service Station.



Stern Automotive Enterprises N.V.
Tanki Leendert 122
Aruba

Tel: +297 582 3838
Fax: +297 583 3408
E-mail: info@sterngm.com



AANKONDIGING

Bij exploit van 14 mei 2018 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: **MARIA RAMONA HOCHMAN**, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **WOENSDAG, TWEEENTWINTIGSTE (22^{de}) AUGUSTUS 2018 des voormiddags om 08:30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door **Deborah Lizeth Hochman en anderen** 2 eisers vermeld ingediend verzoek te worden gehoord.

Bernard R. Roos,
de deurwaarder voornoemd,

PwC Dutch Caribbean ta explora oportunidadnan nobo



ORANJESTAD (AAN)--- Den un mundo unda cosnan ta cambia liher, ta importante pa cualkier compania ta strategicamente bon na altura kiko ta e deseo di nan clientenan. Como partnernan di PwC Dutch Caribbean nos a haci un analisis profundo y a yega na e conclusion cu e modelo comercial actual no ta esun cu ta na e miho interes di nos clientenan. Y pa e motibo aki PwC Dutch Caribbean a dicidi di haci un cambio cu lo sirbi e interes di nos clientenan miho. E cambio lo ta entrante Juli 2018.

PwC Dutch Caribbean ta mira atras riba un relacion placentero cu PwC Global y ta valora e relacionnan cu nos a cultiva den transcurso di añanan y ta desea tur nos coleganan di PwC Global lo miho pa futuro. E compania lo keda operacional riba e islanan di



Aruba, Bonaire, Curaçao y St. Maarten. Na e momentonan aki PwC Dutch Caribbean ta den e etapa final di discusionnan cu un otro compania internacional prominente den e red di accountantnan y conseheronan y cual ta un compania cu nos ta sinti ta pas miho den e mercado cu nos ta sirbi diariamente. Pa fin di e luna aki nos lo por elabora mas riba nos plannan pa futuro.

Como partnernan di PwC Dutch Caribbean, PwC Aruba ta considera e desaroyo aki uno excitante y ta sigur cu e paso aki lo laga PwC Aruba realisa su obhetivonan na e miho interes di nos clientenan y comunidad en general.

PwC Aruba ta hopi entusiasmo cu e oportunidad cu e desaroyo nobo aki ta crea pa nos hendenan, clientenan y e organisacion.

Fundacion Rancho ta celebra dia internacional di museo 2018

ORANJESTAD (AAN) -- Dia 18 di mei ta dia internacional di museo. Den cuadro di "Museum Week" fundacion Rancho lo ta organisando 2 actividad pa publico, cuminsando diabierna 18 di mei cu un charla convocatorio unda lo pasa riba diferente temanan, manera e famoso forno di kalki, hanchinan den Rancho y sin lubida e tanki di awa den Rancho. Esaki lo tuma lugar den e fruteria na National Archaeological Museum Aruba. Orario 6 or atardi pa 8 or anochi, y e adres ta: Schelpstraat 42, Oranjestad.

Diasabra 19 di mei lo tin un Rancho Walking Tour di medio 2 ora! Salida John. G. Emanstraat 9, cuminsando 9 or mainta te 11 or mainta, pa e prijs special di 10,- florin, pa persona. Ta invita henter Aruba pa celebra dia internacional di museo, participa den nos actividadnan y no lubida di bishita tur nos museonan na Aruba.



Are you looking to join a dynamic team and have fun while working? Well get ready to love your job! Because we want YOU! Kaminis kitchen's staff is growing and proud to announce that we are hiring. Currently we are looking for 1 waiter and Cooks. Drop by with a photo and fill in an application. At Kaminis Kitchen De Vuyst 41b in San Nicolaas or call 5871398 for more information

#20MDignidadVenezuela PROTESTA EN ARUBA



20M

Este 20 de Mayo te esperamos en la Plaza Bolívar de Oranjestad entre 10:00 am y 4:00 pm para que firmes la petición para el no reconocimiento al fraude electoral planeado por la dictadura venezolana.

Acude con tu pasaporte o cédula, no importa si están vencidos.

Openbare verkoop land Aruba

In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:

**Bo Chang Wing Center N.V.
Weststraat 77**

Datum: donderdag 17 mei 2018

Tijdstip: 10:00 a.m.

Bezichtiging: 9:00 a.m.

Locatie: Weststraat 77

Te koop wordt aangeboden onder andere:

Toonbank, kasregister, coolers, ijzerwagen, metalen rekken, split-unit, freezer, display glas, muziek apparaat.

U kunt alleen contant betalen en met Arubaanse florin.

De belastingdeurwaarder,



Departamento di Impuesto

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray papiando riba e desaroyo di prijs di gasolin na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a duna un splicacion amplio di e forma con ta calcula e prijs di Gasolin na Aruba y di con prijs ta subi. Subida di prijs di gasolin den e ultimo dianan como tambe den e luna anterior a crea un conmocion den nos comunidad. Mirando e hecho cu e prijs di gasolin a subi ta bon pa informa pueblo con en principio e prijs di gasolin ta wordo calcula. E Parlamentario ta sigura cu esaki no ta bin door di e signatura di un gobierno sea ta geel, blauw y blanco of berde. Christiaans-Yarzagaray ta indica cu pa tempo caba e ta sigui e forma di calcula e prijs di gasolin na Aruba y pa hopi aña y su calculacion a keda mescos. Departamento di Asuntonan Economico ta mesun cu ta calcula esaki y tin su metodologia pa calcula e prijs cu ta basa riba e prijs di crudo di e luna anterior. Contrario na Corsou cu ta tuma 2 luna, Aruba ta tuma un promedio di 1 luna so. E Parlamentario ta ilustra por medio di un grafiek cu datonan desde 2006 (y tin dato di prome cu 2006 tambe) unda por wak e tendencia den pasando cu ta muestra cu prijs di gasolin semper ta wordo relata na e prijs di crudo. Grafiek 1. Desde 2006 y te hasta prome cu esaki, e tendencia of comportacion di prijs di gasolin na Aruba ta exactamente e tendencia di e prijs di crudo internacionalmente. E Parlamentario a enfatisa cu esaki no ta algo nobo ni desconoci na Aruba pa e Gobierno actual ni pa e Gobierno anterior. E ta un calculacion cu Gobierno conhuntamente cu e departamento a stipula y si ta desea cambio, esaki lo por wordo haci tambe den

consulta cu departamento concerni.

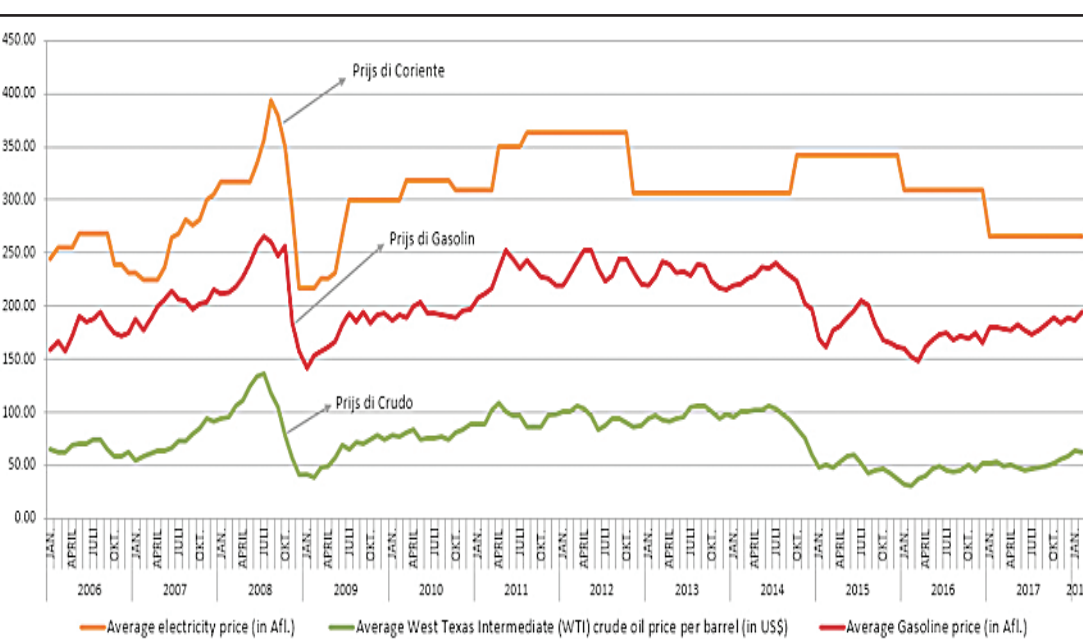
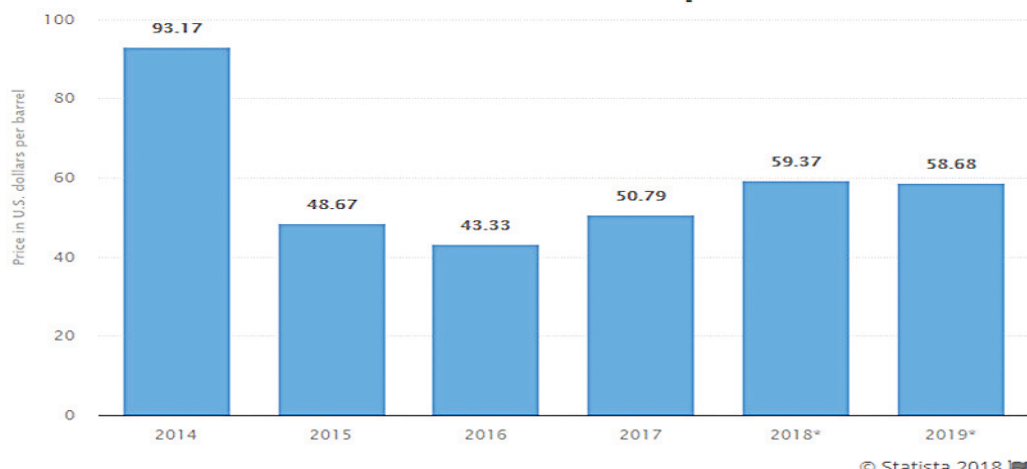
Christiaans-Yarzagaray a indica cu na 2008, manera indica den Grafiek 1, tawata tin e prijs di crudo mas halto registra na unda cu e Minister di Finanzas e tempo ey a dicidi di absorbe parti di e efecto pasobra e prijs di gasolin lo a bira asina halto pa e pueblo. A absorbe mas o menos cu 10 cen pa asina mitiga e efecto, teniendo cuenta cu esaki lo tin efecto inflatorio tambe pa e comunidad. Di e tempo ey pa awo, por bisa cu e prijs di crudo a baha y naturamente e prijs di gasolin tambe a baha.

(Grafiek 1)

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray ta haya straño cu un ex-Minister y actual Parlamentario di AVP ta mal informa pueblo bisando cu awo ta e prome biaha ta experiencia esaki siendo cu na 2008 claramente ta indica cu a yega e prijs di 2.60 y esaki tambe tawata basa riba e prijs di crudo mescos cu awo. Kiermeen e tempo ey, e prijs di crudo internacional tawata asina halto cu e prijs di gasolin a yega 2.66 pa liter na Aruba. Es mas, prijs di gasolin desde 2011 te cu 2014 tawata constant riba 2 florin pa liter.

E Parlamentario a duna di conoce cu Banco Central tambe, den su rapport 'Economic Outlook 2018' ta indica na pagina 7 cu ta premira cu prijsnan di crudo internacionalmente ta subiendo y cu esaki lo tin efecto riba e crecimiento di prijs di gasolin na Aruba. Tambe e Parlamentario ta bisa cu esaki tin di haber cu direpente Venezuela su inventario riba mercado ta wordo poni bou presion. Ta mescos cu aña 2008 cu tawata tin e subidanan drastico di fuel, Merca

West Texas Intermediate crude oil prices from 2014 to 2019 (in U.S. dollars per barrel)



tambe a dicidi di bora petroleo pa asina e no tin mester di depende riba e paisnan den oeste. Esaki a causa tambe cu e prijs di crudo a baha bek. Awo cu e petroleo di Venezuela no ta mesun acesibel mas, ta haci cu atrobe cu mercado ta subi prijs di crudo.

Por bisa si cu e bon noticia ta, mirando cu Aruba ta calcula su prijs di fuel basa riba 'West Texas Intermediate Crude Oil Prices' (WTI), cu e pronostico actual di WTI ta cu no ta premira cu e prijs lo bay fluctua of yega e nivel manera na 2008 of na 2013 mes. Na aña 2013 prijs di crudo a yega US\$106.60 pa bari y na 2008 esaki a yega casi US\$ 136 pa bari. Esaki ta wordo ilustra tambe riba e grafiek.

Na aña 2016 e prijs di crudo a baha te na US\$30.19.

Tawata momentonan cu AVP a hedge prijs di coriente na Aruba hasta, cu tambe ta mara na prijs di crudo, na unda a kita ful e espacio pa pueblo por a spaar of brind'e su fair share pa gosa di e caida den prijs. Na 2017 a nota un stabilisacion den prijs di crudo a keda na un averahe di US\$59 pa bari. Apesar cu tin fluctuacionnan, pa aña 2018 ta premira cu e prijs ta keda rond un averahe di US\$59 y pa aña 2019 e pronostico ta keda cerca di US\$58 pa bari

(Grafiek 2).

E Parlamentario ta saca conclusion di e pronosticonan aki, cu e fluctuacionnan aki ta temporario. Pa e temponan cu ta bay bin, lo nota un stabilisacion y lo NO bay tin un crecimiento drastico manera aña 2008 unda cu el a subi te US\$106

pa bari. "Esaki ta un bon noticia. Lamentablemente pa un rato Aruba mester adapta na e prijs pasobra asina e formula di calculacion ta. Una bes cu e prijs estabilisa no ta premira cu esaki lo bay tin un efecto grandi pa Aruba ni e aña aki ni pa e proximo aña. Loke si ta premira ta cu e Gobierno actual entrante juli lo percura pa baha e prijs di coriente, apesar cu e prijs di fuel por subi un poco, paso pueblo merece su parti husto. Esaki segun cu informacion cu e Gobierno actual a informa nos", Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a duna di conoce. Di aki tambe kier a urgi Gobierno pa den tempo cu ta bin haci un revision di e formula di calculacion di prijs di gasolin cu porta mas rasonabel pa e pueblo.

25, 30 y 35 aña di hubileo celebra den Cuerpo Policial



ORANJESTAD (AAN): Diaranson 9 mei 2018 a tuma lugar un ceremonia special pa agentenan policial y tambe den e parti administrativo cu a cumpli 25,30 y 35 aña den servicio di Cuerpo Policial Aruba. Tanto aña den un organizacion policial ta rekeri hopi responsabilidad, disciplina y respet. Un logro grandi asina, ta conta cu agente policial cu basta aña di experiencia tanto den nan trabou diario pero tambe pa sirbi nos comunidad.

Minister di Husticia Sr. Andin Bikker a haci entrega di nan decreto gubernamental den presencia di Korpschef Sr. Hoo, famia, coleganan y sernan ker. Hubileo 25 aña: Sra. Diana E. Bikker - Medewerker Algemene Ondersteuning Adj. Commies - Unit Verkeersplanologie en Onderzoek. Hubileo 30 aña: Sra. Sandra C. Kock - Onderinspecteur - Sectie Coördinator Bijzondere Verordeningen -

District 4. Hubileo 35 aña: Sr. Jaime O. Richardson - Onderinspecteur I Coördinator District 3. Sr. Walter M. Werleman - Onderinspecteur I Coördinator Ploegen District - 4.

Cu pasion y dedicacion nan a sirbi nos comunidad y awe nan ta celebra 25, 30 y 35 aña trahando den nos organizacion policial. Un pabien na nos coleganan y cu Dios guia boso cu mas aña den KPA

estilo

Salud, Moda
y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Sa mas di e mente

HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanele.com

E CAMINDA PA EXITO

Un diadomingo tempran ma haya un yamada poco straño. E persona na linea prome a puntra mi si mi ta Eddy pa despues bisa mi: "bon dia Eddy ta berdad bo tabata pisa mas cu 300 liber y a bah'e cu hypnosis?"

"Ta cu ken mi tin e placer?" ma puntre. "Mi number ta James (number ficticio), mi tin cu baha 100 liber y ta considerando si mi ta haci un Gastric bypass of hypnosis ... Ma comprende cu e operacion por tin bon resultado pero cu si mi mantene un mal dieet y no cambia mi custombernan e chens ta hopi grandi cu mi ta gana e peso bek. Por ta cu hypnosis ta mas facil. Anto ma comprende cu abo mes a haci hypnosis cu bo mes y a baha hopi peso. Bo por splica mi un poco mas?"

"Pa di prome, mi no tabata pisa 300 liber, mi tabata pisa exactamente 259 liber tempo mi ta tin 28 anja cu ta 30 anja pasa. Berdad mi a baha te na 187 liber (72 liber) pero a haci esey cu motivacion y un plan di accion. E tempo ey mi no tabata haci hypnosis. Hypnosis ta e herment cu por yuda bo logra bo metanan pero bo mester tene cuenta cu si bo no tin un motivacion propio y si realmente bo no ta cla pa haci e cambio, no tin nada na mundo cu lo por motiva bo pa cambia. Esey lo sosode tambe si bo haci e operacion, si bo no haci cambianan permanente den bo manera di come y di biba en gene-ral e logro lo ta temporal y cu tempo lo bo bolbe confronta tur e problemanan di salud cu bo tin awo."

James a keda keto.

Ta regularmente mi ta haya yamada di hende cu ta pensa cu hypnosis por haci milager y por haci cambianan den un persona sin cu nan mes haci cualkier esfuerso y

carga nan propio responsabilidad.

E caminda pa exito ta pesta cu bon intencion pero esey no ta suficiente. **Pa por ta exitoso den yega cualkier meta mester tuma cierto stap specifico. 6 stap pa ta specifico y e 6 stapnan ta como lo siguiente:**

Stap 1: Dicidi kico bo kier logra, esaki nos ta yama bo meta.

Stap 2: identifica kico ta bo motivacion y e beneficiacion pa logra bo meta (bo mester por sinti emocional ariba bo meta pa e motiva bo pa bo logre.)

Stap 3: Identifica kico ta e obstaculonan cu a stroba bo den pasado di logra e meta aki.

Stap 4: Identifica e accionnan cu bo tin cu tuma pa logra surpasa e obstaculonan aki.

Stap 5: Crea un plan concreto di accion (skirbi) identificando con lo bo ehecuta cada accion pa logra bo meta y e fecha cu bo ta pensa di logra cada un di nan.

Stap 6: (Esun mas importante) cuminsa ehecuta e plan accion di biaha te ora bo logra bo meta final.



Ariba 6 augustus 1945 dos bom nuclear a destrui Hiroshima y Nagasaki na Hapon y tabata e motibo cu e imperio Hapones a rindi durante segunda guerra mundial. 5 anja despues, na anja 1950, cu un economia completamente destrui y sin manera pa e pueblo sobrevivir comercio y gobierno a reuni pa traha un plan di accion cu ta tin como meta pa saca Hapon for di e

situacion penoso cu e tabata aden.

Nan prome meta: bira e pais # 1 na mundo den textiel cual nan a logra na 1959. Hapon a bolbe pone metanan pa su mes bira #1 den produccion di staal (na 1960), bira #1 den produccion di auto (na 1970) y bira # 1 cu produccion di electronica (na 1980). Hapon a logra e 4 metanan tambe danki na su plan bon cla y stapnan bon defini.

Un di companianan cu a sobrevivir guerra mundial na Hapon tabata Panasonic funda na 1918 pa Matsushita e tempo ey apenas 23 anja. Bou di



liderazgo Matsushita, Panasonic a bira un di e companianan mas grandi di electronica na mundo.

Matsushita ta tin un vision specifico y a traha un plan di accion cu metanan specifico pa 250 anja di e compania. E anja aki Panasonic a cumpli 100 anja y ta increibel pa kere cu te ainda cada meta poni a wordo logra

Nada cu e Hapon of Panasonic a logra ta secreto. Nan a sigui e 6 stapnan di exito cual si abo kier logra algo bo tambe por.

Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapie na mundo.

RECETA

Bolo di fruta

Jane Willems – Rooi Bosal 45

- 2 cup di cherry cora
- 1 cup di lemon peel corta chikito
- 1 cup di canied orange peel corta chikito
- 1 cup di candied pineapple wedges, corta chikito
- 1 paki (10 oz) di dadel sin pipita, corta chikito
- 2 cup di rasenchi
- 1 cup di walnuts garna
- 3 ¾ cup di harina blanco
- 2 cup di sucu
- 1 cup di Manteca moli
- 6 webo
- 1 cup di cream cherry condensa
- 2 telep di double acting baking powder
- ½ telep di salo

Sende e forno na 300 grado. Fura un forma di 10 (tube pan) cu foilpaper. Corta e cherrynan na mita y tene 15 un banda pa adorno.

Den un bowl grandi combina e cherrynan, e seis ingredientenan y despues e ¾ cup di harina.

Drei nan bon den otro. Den un otro bowl bati e sucu y e Manteca cu mixer na medium speed te ora e keda fluffy.

Agrega e webonan, cherry, baking powder, salo y e resto di e harina. Bati nan cu mixer na low speed te ora nan ta bon mezcla, bati e 4 minuut na medium speed. Basha e mezcla di fruta aden, yena e mezcla aki den e forma y cu un cuchara di palo hacie pareu (esaki ta pa preveni cu aire drenta aden y laga e bolo despues di a rijns haya buraco aden.

Horne pa 3 ora. Test e cu un toothpick si esaki Sali limpi e bolo ta cla. Lage fria completamente y saca e bolo for di e formo y pela e foilpaper for di dje, dorne cu cherry.



TEC INC.

**The Eighth
Continent, INC.**
Import & Export



SEA BEST.
RESTAURANT QUALITY

Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

GRIPA Y TOSAMENTO

Hopi efectivo y recomendabel ta e productonan di **COVONIA**, medicina europeo, especialisa pa cu e tratamento di Griep, Nanishi será y cu hopi Tosamento!

Su especialidadnan ta:

- Jarabe pa Tos seco y constante (Dry Ticly Cough) 150 ml.
- Jarabe pa Tos di pecho (Chesty Cough, Expectorant) 150 ml.
- Jarabe pa Tosamento, nanishi será y dolor "3 in 1" (Cold and Flu Formula)
- Spray pa dolor di Garganta (Throat Spray 30 ml.) Antibacterial y Anesthetic
- Jarabe pa Saca Slijm, Sugar Free



Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualkier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicashonnan.

COVONIA, procedente di Inglater, ta obtenibel na entre otro: Tur boticanan di VISSER/Mediq, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal) Botica Paradera, Botica Eagle, Seroe Preto, Botica Noord, Botica Del Pueblo y Aloë.

AGENTE EXCLUSIVO CHARNEL N.V. Tel: 585-1563

**Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

Estilonan Retro combina cu un "street vibe" ta e punto focal di moda pa hende homber



TRASH Store ta presenta algun di e tendencianan dominante di moda pa hende homber. E estilonan cu mas atencion global ta ricibi ta un mezcla di "retro" cu un "street vibe" y tambe estampadonan tropical pa camisanan ta hunga un importante rol. E ideologia tras di e tendencianan di moda pa hende homber ta uno mundial. Influencianan cultural, di cayanan na Brooklyn te na beachnan di Hawaii, ta fungi como inspiracion pa moda masculino. Logicamente jeans ta keda e pieza mas dominante den mundo di moda pero awor e "jogger" y "cargo" tambe ta hunga un importante rol. Un "fashion item" suma-

mente popular actualmente ta e "windbreaker jacket" of e "retro racer jacket" cu ta fungi como highlights pa moda di hende homber. TRASH Store ta percura pa por trece e ultimo tendencianan di moda pa nan clientenan y ariba potretnan ilustra modelonan Ramiro, Daan y Aschwin ta presenta algun di e estilonan mas remarcable pa e temporada aki. Pa mira mas di e coleccion por bay na e website di TRASH Store cual ta www.trashbyronchi.com of bishita nan pagina ariba Facebook y Instagram. E shop ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di anochi.

Body fat e manera corecto pa midi y no BMI Pa por predecir diabeteci y otro malesanan

Mi tin años ta indica cu BMI ta no ta e forma corecto pa midi simplemente pasobra si bo ta un hende cu hopi musculo, bo BMI lo sali halto caminda bo lo wordu categorisa incorrectamente....y pesei BodyFat (Vet Cororal) ta e manera corecto pa midi. Aunke esaki a sali na cla un par di aña pasa, ainda tin hopi den e mundo di Salubridad ta midi cu BMI pero un biaha mas resultadonan den un estudio nobo ta URGI esnan den Salubridad pa uza Body fat Percentage como e manera pa diagnostica of conclui den screening pa loke ta Pre - Diabetic of Diabetici.

BMI ta (tawata) un manera tradicional pa midi cu ta dividi e persona su peso y haltura pa indica si su peso ta uno saludabel pero ja un cantidad di estudio a bin ta cuestiona si esaki ta e manera corecto.

E distribucion di e vet por duna nos mas indicacion di condicionnan manera presion, malesanan di curason, diabeteci y hasta cancer a ser conclui pa varios estudio recien. Tambe a mostra cu un BMI abao por mal informa e diagnosis pa via cu e Bodyfat por ta halto cu su consecuencianan manera e riesgo di Pre - Diabetici y malesanan di Curazon.

Asina un estudio recien na e Universidad di Florida a descubri cu hende cu un BMI normal pero cu un Bodyfat halto ta core mas riesgo cu pa Pre - Diabetici compara cu esnan cu BMI ta indica cu nan ta sobrepeso pero cu tin un Bodyfat abao.

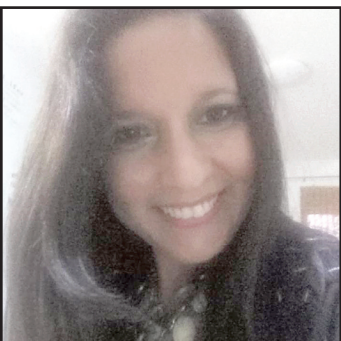
Bodyfat ta calcula e persona su vet corporal compara cu su masa muscular. A uza guia cu ta indica cu un bodyfat di 25% of mas ta ser considera halto pa hende muher y un di 35% of mas halto pa hende muher.

E link entre vet corporal halto y resultado di prik pa nivel di sucu ta keda ekivalente hasta ora di categoriza edad, sexo, etnicidad, historia familiar cu Diabetici, nivel di ehercicio halto y hisamento di peso. Pues un BMI "normal" no ta nifica automaticamente un composicion positivo di e curpa (vet, musculo, awa). Di aki tambe e termino popular recien "SKINNY FAT" a bini.

Pues e Universidad a bisa cu nan ta spera cu e recien estudionan aki lo haci cu profesionalnan den Salubridad lo cambia nan practica y uza e midimento di vet corporal como un indicacion pa predecir e riesgonan pa nos salud.

Bo ta gusta laga cosnan pa despues?

Marisol Krosendijk, Psicologa



Si bo puntra un hende si nan ta un hende cu ta gusta laga cosnan pa despues, aplasa cosnan?, hopi biaha nan ta smile y nan ta bisabo sin mucho gana tur cos cu nan ta “laga pa despues” den nan bida. Hopi hende ta identifica cu “laga cos pa despues” na un cierto momento di nan bida. Estudionan na Merca, Inglatera y Australia a haya cu rond di 20% di e adultonan den e poblacion general ta locual nos ta bai yama procrastinadornan (hendenan cu ta laga cosnan pa despues) cronico y e porcentahe ta ainda mas halto den ambientenan universitario (75-95%). Asina ta cu “laga cosnan pa despues” ta un comportacion tipico pa hopi persona, dus sigur bo no ta boso den esaki! Sinembargo tin un diferencia entre un comportacion general di “laga cosnan pa despues”, cual nos tur ta hasi na cierto momento, y un comportacion asina mas problematico. Pues, si bo ta un hende cu ta sinti cu e comportacion menciona aki riba a tuma rienda di bo bida y a strobabo di biba un bon bida, kisas ta bon pa bo lesa e articulonnan cu mi ta bai skirbi riba e topico aki. Esakinan lo yudabo no solamente compronde, pero mas despues hasta siña con pa surpasa e problema aki y biba un bida mas placentero.

KIKO MI KIEMEN CU PROCRASTINA-LAGA

COSNAN PA DESPUES-APLASA COSNAN?

Hopi hende ta confundi aplasa cosnan como “flohera”. Nan ta papia di esaki manera e ta un fayó den caracter. Ora un hende ta procrastina-laga cosnan pa despues-aplasa cosnan, esaki no tin nada di haber cu flohera. Pues si e no ta flohera e ora kiko nos kiermen cu e palabra(nan) aki? Procrastina? Mi sa cu kisas bo ta te hasta puntra bo mes si e palabra aki ta existi na papiamento. Hopi hende ta usa definicionnan manera “pospone”, “demora”, “laga algo cu bo mester hasi pa despues”, “laga cos pa ultimo minuut”- tur cual ta



valido tambe. Locual nos kiermen cu procrastinacion tahasi un decision pa niun motibo valido pa retrasa of no completa un trabou of meta cu bo a compromete bo mes cune, y en bes di esey hasi algo cu tin menos importancia maske tin consecuencia negativo pa no a sigi cu e tarea of meta original. Locual ta distingui djies un “laga pa despues” general di procrastina manera nos ta yame ta con grandi e consecuencia negativo ta cu ta sigui e comportacion di procrastinacion.

KIKO BO TA GUSTA

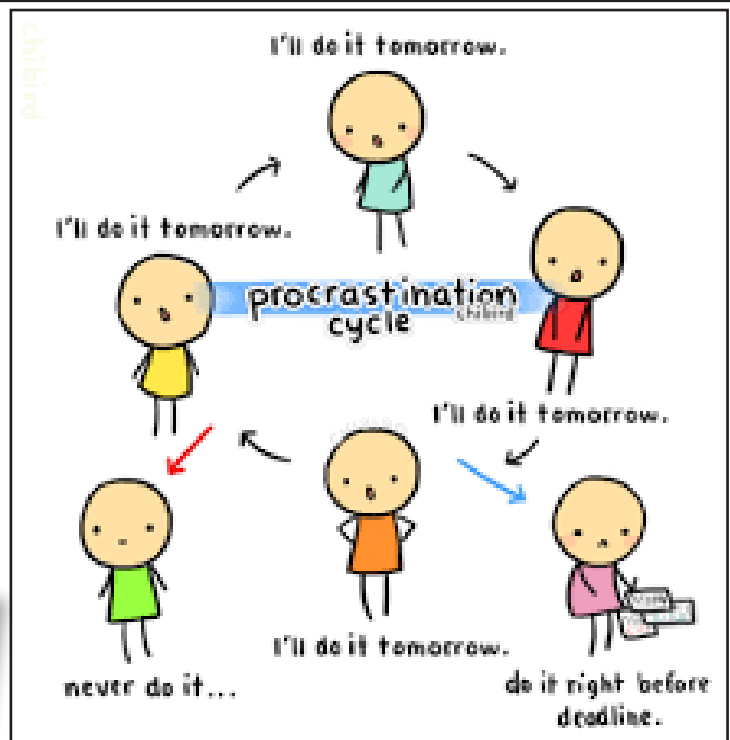


LAGA PA DESPUES?

Si bo ta un hende cu ta procrastina, esey no ta significa cu bo ta laga tur cos pa depues, maske esaki por ta berdad pa cierto hende si. Nos bida tin asina hopi area riba cual nos ta procrastina. Tin algun di e area nan aki cu ta mas obvio manera scol of proyectonan di trabou y otronan ta menos obvio manera por ehempel control di salud, cambia nos diet, of manera di train. Realmente cualkier tarea cu nos tin cu completa, cualkier problema cu nos tin cu resolve of cualkier meta cu nos kier logra, por ta un fuente pa procrastina. Pa hopi hende, tin cierto areanan di nan bida cu nan por tin bou control, pero tin algun area unda procrastinacion, esta laga cosnan pa despues, ta reina.

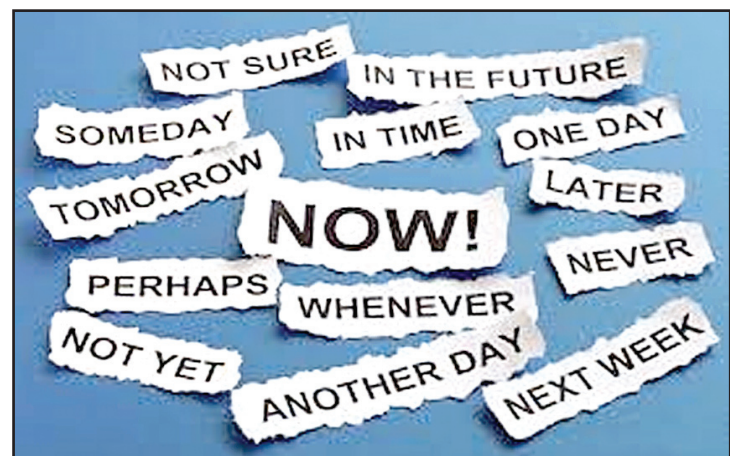
TAREA

Pa yuda bo evalua riba ki area bo ta gusta laga cosnan pa despues, pues cual facetonan di bo bida bo ta gusta atrasa, e ta importante pa durante un siman bo cana cu un buki chikito unda bo por skirbi cosnan. Usa esaki pa yuda bo mira mas consciente di bo accionnan di tur dia. Cada biaha cu bo ripara cu bo ta keda sin hasi algo pa asina bo hasi algo otro menos importante, maske bo sa cu esaki no ta bai ta bon pabo a largo plaso, skirbi e actividad, problema of meta cu bo ta atrasa. Asina bo por primeramente haya un bista



PROCRASTINATION FLOWCHART

do something right now → No



riba cual areanan di bo bida bo tin e tendencia di procrastina riba nan y riba cual areanan di bo bida bo no tin problema cu esaki.

PENSAMENTONAN FINAL

Procrastinacion ta un parti comun di nos comportacion humano y no ta mescos cu “flohera”. Bo por bira mas productivo den bo bida door di compronde e causanan di procrastinacion, falta di productividad y motivacion. Procrastinacion problematico ta wordo distingui di procrastinacion general door di con malo e consecuencia negativo ta ora nos no completa algo. Procrastinacion por pasa riba diferente area di nos bida. E por envolvere tareanan of metanan den bida manera trabou, mantencion di cas, estudio,

salud, financiero, social, familia, relacionnan, desaroyo propio y tuma decisionnan. Procrastinacion ta conduci na tempo y oportunidadnan perdi, actuacion pover, desprecio propio y aumento di stress. Laga awe ta e dia cu bo ta stop di hasi excuus dicon bo no por keda cla cu algo y cu bo ta en bes di esaki, siña focus riba e motibonan pakiko bo mester logra. Tur dia bo procrastina ta un dia mas cu bo ta keda worry riba locual bo mester a hasi, mihor bo hasie awor y sigi cu bo bida!

Mas despues nos lo para keto na e motibonan principal pa kiko un hende ta procrastina, mescos cu e consecuencia di procrastina y con esakinan ta traha pa laga bo sigi procrastina. God Bless You Aruba ♥

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 14 Mei 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
2086 2763 5977	0968 0980 0220	9721	MERDIA 3905 6822 0904	ANOCHI M 0124 7460 3421
LOTTO DI DIA	MEI: 01-16-17-23-29	OFF 2417	BIG 4 M	0562 A 0272

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilce Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on
Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
------------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
-------------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
--------------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
--	----------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
------------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
-------------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
---	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 66 dia
Pa ultimo dia di Aña
Escolar na Aruba.

— 224 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 292 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi Carnaval 65.

— 1227 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 15 Mei 2018

DOCTER NA WADA

SAN NICOLAS:

Dr. Vis

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Sneek

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WADA

PARIBA DI BRUG:

Botica Aloe NV

Pos Chikito 83

Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:

Botica Trupiaal NV

Caya Ernesto Petronia 88

Telefon 583-8560

e-CONTACT

E-mail Redaccion:

noticia@diario.aw

E-mail Avisos:

aviso@diario.aw

E-mail Deporte:

deporte@diario.aw



ALMANAC



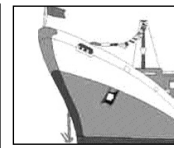
**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—15 Mei 2018

Solo ta baha: 6:57 p.m.

—16 Mei 2018

Solo ta sali: 6:15 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 16 Mei 2018:

Pullmantur Monarch:

(06:30 - 15:30)

Caribbean Princess:

(07:00 - 17:00)

—Dialuna 21 Mei 2018:

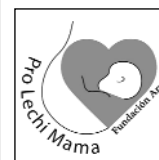
Carnival Sunshine:

(12:00 - 23:00)

—Diaranzon 23 Mei 2018:

Pullmantur Monarch:

(06:30 - 15:30)



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

007

Lechi di pecho humano ta mehora
desaroyo di cerebro di baby, y ta drecha
desaroyo cognitivo den forman cu otro
lechi di formula no por haci. Un estudio a descubri cu e I.Q.
(nivel di inteligencia) di muchanan di 7 y 8 aña di edad
kendenan a worde cria na pecho como baby, ta 10 punto mas
halto compara cu muchanan di mesun edad pero cu a worde
alimenta cu lecho di formula via tetero. Ademas tur e
muchanan den e estudio a nace prematuro, y a ricibi e lechi
humano via tubo, cu ta indica cu e lechi mes (no e acto di
cria na pecho) a causa e diferencia den nivel di inteligencia
aki. Un otro estudio haci na New Zealand, ta muestra un
estudio cu a tuma 18 aña largo pa finaliza, y haci cu 1.000
mucha a descubri cu esnan cu a ricibi lechi humano tin awor
inteligencia mas halto y ta logra mihor na school compara
cu muchanan cu a ricibi lechi di formula via tetero.

Bisti bo Seatbelt semper!



**Seatbelts ta proteha
esnan sinta dilanti den
accidente.**

**Bo no ta bay dal cu bo
pecho den stuurwiel dal
cabez y kibra dientenan!**

Cuida nos Shoco!

**Kizas nan tin un neishi
traha den e sero di santo
di granit na bo cas!**

Stop di benta sushi den mondi!



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.



Skina di Ruthy



BON DIA YEN DI ALEGRIA!

Skirbi pa Ruthy" Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

**Muher di bida
tabata di remate
pa colmo a haya
droga riba dje**

ORANJESTAD (AAN): ---
Via portophone diadomingo
mainta pa 10 pa 10 coman-
dante riba servicio a reporta
cu den e caya tras di localida-
dad "Chesterfield Bar" tin un
problem andando y cu aki un
muher di bida ta for di con-
trol. Ademas e muher di bida
ta tirando boter.

Patruxa den un fraccion a
acudi den e caya concerni y
e homber di inicial B. y cu ta
doño di e establecimiento a
declara cu e mucha muher ta
den su servicio como muher
di bida.

Den marduga pa alrededor
di dos'or e muher a cum-
insa comporta su mes masha
agresivo.

El a core cu e muher for di
den bar pero den transcurso di
mainta pa 9 or y 35 e muher a
bolbe y a cuminsa molestia tur
hende. E muher a pasa man pa
un boter y a kibra esaki contra
muraya y despues a bay di-
reccion di denunciante B. y a
menas'e cu morto.

E trahador di tras di bar di ini-
cial W a bay defende B. E ora
ey e muher di biba a menasa
Wu tambe cu morto. Un cli-
ente inicial R.L. a declara cu
e muher di bida a maltrat'e cu
boter. Mientras un muher di
bida di inicial R.M a declara
cu el a bay tene O.H. pero
el a wordo maltrata y polis a
wak cu R.M. tin algun rasca
na su wowo robez.

Un cliente inicial R.L. a de-
clara cu e muher di bida en-
cuestion a manda boter den su
direccion y e boter a dale pero
e no a sufri daño. Relaciona cu
locual polisnan a compila no
a keda nada otro cu e muher
di bida inicial O.H. a wordo
deteni pa menasa y maltrato
cu arma (boter).

Ademas polis a listra e muher
pa seguridad na su paña y a
wordo haya den su poder dos
sakito di plastic transparente
cu ta contene substancia pare-
cido na "Marihuana" mas un
saco di plastic transparente
den cual tabatin un substancia
parecido na "Cocaina".

A transporta e muher di bida
O.H. y e substancianan con-
fisca warda di polis San Nico-
laas y a presente dilanti fiscal
auxiliar y a entrega e detenido
na departamento concerni
(DAR San Nicolas).

Mientras esnan involvi a
wordo indica pa pasa warda
di polis San Nicolas pa en-
trega denuncia official y ade-
mas R.M. a wordo notifica pa
acudi na prome auxilio pa e
ricibi trato medico.



Awe nos ta bai comparti algo di scouting den nos relato . Lady Ruth a menciona siman pasa, su di dos One woman show "Alegria di Ruthy #2" cu lo bai tuma lugar riba un diaranzon, dia 26 di September venidero den Cas di Cultura. E show lo cuminsa pa 8 or di anochi y lo ta yena cu dushi musica, canto, poema y baile. A peticion nos ta tribi bin cu un di dos show, pasobra material nos tin. E fondo recauda e biaha aki lo ta destina pa tres grupo di Scouting Aruba cu mas Lady Ruth a traha cu nan, tempo e tawata un lider den grupo scout Santanero di Dakota , despues Kimball O'Hara di Piedra Plat y cu lazonan fuerte cu grupo San Dominico di Noord su lidernan semper cla pa duna cooperacion ora tawatatin mester. Scouting ta algo super leuk y positivo educativo cu ta yuda forma nos muchanan y hubentud den sernan responsabel y diciplina. Bo ta sinja hopi

cos , principalmente den naturaleza atraves di weganan , kampvuur, hikes y of campamento. No ta pornada Lady Ruth a fungi como lidernan Sahi, Hathi y djei Bubbels. E tawata y tin ketobai amor pa mucha. Su suegro dfm Djurre Vrieswijk a

puntra Ruthy pa bin yuda un atardi cu e grupo di Santanero na Dakota y dje dia ei Ruthy a keda atende e actividadnan y reunionnan fielmente. Ta despues di hopi anja, ela tuma un of ta dos break di un paar di luna pasobra e tawata cansa. Bay bijeenkomstennan tur diasabra ta un sacrificio di un forma, pasobra bo tin cu cumpli cu bo promesa. Ta bon mes cu henter su famia, esta, su casa Johan y su dos yui hombernan Regnier y Jean tambe a gusta scouting. Johan tawata e Chiefscout Hoofdcommissaris pa varios anja. Despues e.o. tawata Ralph Croes, Elson Barry y awor John Hessen. Un trabao cu ta dunabo satisfaccion den bo logronan y metanan pa forma bon hende. Varios anja pasa, net prome cu Radio Kelkboom a cambia di donjo, nos a retira di scouting, por bisa, despues di mas o menos 35 anja activo como lider . Mi mayornan ta birando poco pa poco mas grandi di edad y nos kier tey pa nan. Pero de ves en cuando mi ta sigui bishita grupo Kimball O'Hara. Mi tin mi lintje in de Orde van Oranje Nassau cu mi a hanja hustamente pa mi bon trabao den scouting y mi aporte cultural atraves di mi poemanan y programa radial e tempo nan aja, tempo di Radio Kelkboom. Pesey ta cu hopi amor mi ta den full swing preparando mi di



dos show, cu e tema di scouting. Esaki lo ta mi ultimo show tambe, nos lo sigui skirbi poema y recita, pero pa sigui cu shownan asina ta tuma dedicacion y tempo, y bo tin cu busca sponser pa cubri bo gastonan si bo kier hasi un bunita donacion na



un instancia den nos comunidad. Nos ta logrando poco poco si, pero ainda falta cubri algun gasto , pero nos tin fe cu nos lo logra completamente.

Nan sa ku nan a yuda, nos sa ken nan ta y na su debido tempo nos lo publica nan sigur y nan lo ta riba nos posternan pronto. No lo dura mucho mas pa e carchinan ta cla geprint y na benta. E biaha aki scoutnan lo asercabo pa cumpra ticket y tambe ticket lo ta obtenibel na Van Dorp cu a yuda di nan curason anja pasa tambe. Unicamente aflu 15,- pa carchi, e prijs a keda mescos cu anja pasa. Y si resta, anochi na porta di Cas di Cultura.

Nos tawata di bishita algun siman pasa serca grupo scout Kimball O'Hara y nos ta comparti algun impresonnan bunita di nan actividad di awa. Danki na GL Hopman Erwin Rasmijn y Akela Indrah Balijn y demas lidernan pa un bon trabao den grupo. Once a scout, always a scout.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
March 21 - Apr 20



Taurus
Apr 21 - May 21



Gemini
May 22 - June 21



Cancer
June 22 - July 22



Leo
July 23 - Aug 22



Virgo
Aug 23 - Sept 22



Libra
Sept 23 - Oct 22



Scorpio
Oct 23 - Nov 21



Sagittarius
Nov 22 - Dec 21



Capricorn
Dec 22 - Jan 20



Aquarius
Jan 21 - Feb 19



Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
Awendia ta mas facil keda wanta den e mescla di sentimento, y no realisa na unda bo ta realmente. No laga e confucion impedi bo conecta cu e parti bunita y trankil. Number di suerte 01-73

Tauro
Si bo ta cuminsa corda di lo cual bo tabata propone di haci y lo cual a inspirabo haci esaki, lo ta facil enfoca bo mes. Cualquier decision lo ta mas facil. Number di suerte 61-18

Geminis
E frabrica di rumornan por bira algo normal, comun, maraviyoso of teribel. Awe no pone atencion na e cosnan cu bo por tende. E realidad di e situacion ta basta rasonabel. Number di suerte 17-23

Cancer
Bo instinto poco biaha lo por hiba bo den mal caminda. No mester duda riba e talento cu bo tin. Confia den bo sentimentonan. Esaki ta bo miho recurso y lo hiba bo pa tuma e decision corecto 02-82

Leo
Den e situacion cu presenta tin e confiansa pa bo no pone atencion na nada cu ta parce sospechoso. Bo ta bay haya sa kico ta importante ora bo tende di dje. Number di suerte 15-38

Virgo
Bo tabata asina cera den algo cu bo no tabata tin tempo pa pensa. E berdad ta cu caminda bo ta awo ta e luga perfecto. Number di suerte 78-12

Libra
E prome impresion ta cu bo ta dilanti di un caha di obstaculo cu bo tin cu supera, un solucion facil lo yuda bo compronde e posibilidannan

nobo cu tin y e oportunidadnan y tambe na e hendenan. Number di suerte 16-30

Scorpio
Bo no mester para lo cual no a yega prome. E tempo di huy di bo pasado a termina. A cuminsa esun di drenta den e futuro cu velocidad halto. Number di suerte 28-39

Sagitario
Ta e oportunidad di libera bo mes di cos nan cu otro hende a obligabo. Pensa na grandi. Bo futuro por ta miho di lo cual bo ta kere. Number di suerte 82-64

Capricornio
Bo a traha hopi duro pa asegura bo mes cu bo ta cla. Djis cu haya sa cua ta lo cual bo ta gusta y bo abilidadnan bo lo descubri cu bo ta den e logra lo cual bo kier. Number di suerte 10-37

Acuario
Tin un cambio den bo bida, aunke ainda bo no por reconoce esaki, bo trankilidad y tur cos ta tumando su luga perfecto. Number di suerte 03-61

Piscis
E deso di salba un persona di un cita cu su destino, no ta lo miho. Tuma bo tempo y tene cuidou esaki lo tin un miho efecto riba bo dia. Number di suerte 19-36

Resultado

4	3	6	1	5	2	7	8	9
5	8	1	7	9	4	3	6	2
9	7	2	3	8	6	5	1	4
3	5	9	6	7	1	2	4	8
6	2	4	9	3	8	1	7	5
7	1	8	2	4	5	6	9	3
2	6	5	4	1	9	8	3	7
1	9	7	8	2	3	4	5	6
8	4	3	5	6	7	9	2	1

Difficulty Level ★

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Si bo a subi bo cabay, bo mes bahé:

Si bo a rabia, bo mes mira con bo ta sali fo'i djé.

Busca palabra

Q O D X F A O V M J I A R H V
R T H A G A L B C G C E C R W
A S R H D W X Z U I E H C V F
A E R E W I X P T N S P O H O
N U U F F Y M E C Z M L X R Y
E P E T N E M A D I U G E S B
S U C I G T R N L M S C Q W U
E S G G I N E E I A A D E P R
L E G R A Z T N N W C Z L K O
Q R A C A J O U A D G B V B C
X P I Z R S V V X E U U Z S R
G O I E O T I N K Z H M D J A
N A P C A L C U L A D O R C C
E T N E T O P M I H Z S D D I
W A P U W N U P O D B L H H A

ARITMETICA
CALAMIDAD
LESENAAR
REFERENDUM

AWACERO
CALCULADOR
PRESUPUESTO
SEGUIDAMENTE

BUROCRACIA
IMPOTENTE
REENCARNACION
VOLUMINOSO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

						7		4
			4			8	5	
				5			2	9
	5		8	4				
		4	6		7	1		
				9	1		6	
4	7			1				
	2	6			3			
3		9						

Difficulty Level ★★

5/15

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Prome Minister Wever-Croes:

Cu presidente di Panama y Vicepresidente di Colombia a elabora riba situacion di Venezuela

ORANJESTAD (AAN) — Durante su bishita na Costa Rica, en ocasion di a representa Reino Hulandes durante e traspaso di poder y toma di posesion di Presidente Carlos Alvarado-Quesada, Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a reuni cu e Presidente di Panama Carlos sr. Varela y ademas cu e Vicepresidente di Colombia, sr. Adolfo Naranjo-Trujillo.

Cu nan tambe nos Prome Minister a toca diferente tema di interes comun, entre otro economia y turismo, pero principalmente e tema cu tin nos pais mas preocupa, cu e tema di e situacion na Venezuela.

Ambos pais ta experiencia cu hopi hende di Venezuela ta sali di nan pais y bay biba na Panama of Colombia.

“Y cada pais ta atende na un otro forma. Panama por ehemplo, a introduci un visa. Atravez di un visa obligatorio ey, nan ta midi e cantidad di persona cu nan ta laga drenta legalmente cu visa. Pero nan a weita e otro banda di medaya cu hopi hende ta drenta di manera ilegal. Kiermen, no necesariamente, un visa ta soluciona e problema.



Colombia tin otro approach. Colombia ta ricibi tur esnan cu ta sali for di Venezuela; ta paisnan ruman cu tin lazonan di hopi aña, sinembargo no ta duna nan status di refugiado pasobra a base di tratadonan internacional e ta pone un peso financiero riba nan pais. Pesey Colombia a prefera di duna nan un permiso di estadia pa nan bay traha,

cu no ta pisa tanto riba e pais”, e dignatario a indica.

E dama a señala cu esaki ta algo hopi dificil pa Aruba mirando cu nos ta un Isla hopi chikito y nos no por bisa cu tur hende cu ta drenta ta bay haya un permiso pa bay traha.

Pero ta asina cu Prome Minister a yega na palabracion cu ambos pais pa comparti nan experiencia, con nan a regla nan asuntonan y asina Aruba por siña di dje y aplica cierto aspectonan cu nos por biba cune.

El a mustra e diferencianan di pakico Aruba no por haci mescos, pero si tin otro cosnan cu por haci en comun.

E mandatario a subraya cu importante ta cu ambos pais, specialmente Colombia, ta realiza awor, despues di a splica cu Aruba ta un Isla di 110 mil habitante, si tin 10 mil persona cu tin status ilegal, ta 10 por ciento di nos comunidad.

“Di parti di Colombia nos a haya cu nan ta tuma e tema aki hopi na serio, y nan ta mira cu nan responsabilidad no ta solamente nan pais, ni tampoco solamente yuda e Venezolanonan cu

ta sali di nan pais, sino cu nan ta sinti tambe cu pa nos tin mas tranquilidad den e region nan tin cu saca un man yuda Aruba. Esaki ta algo cu mi aprecia masha hopi mes, pasobra mi no a spera cu ayudo por bin di e parti ey”, Minister Presidente a señala.

E siguiente dianan lo concretiza e tema aki y di ki manera Colombia por yuda Aruba den e asunto aki, e dignatario a señala.

Cu Colombia tambe a trata e tema di nos studiantenan di Medicina cu ta siguiendo e carera aki den e region, pasobra e problema no ta na Costa Rica so, pero na Colombia tambe.

“Na Colombia nos tin un approach. Minister di Salubridad ta hopi avanza den esey, y mi a haya e compromiso di Vicepresidente di Colombia, señor Naranjo, cu nan lo asisti nos den esaki tambe”, Prome Minister a menciona.

“Mi ta weita atras un experiencia hopi grandi y unico pero specialmente a hiba palabracionnan cu ta bay yuda nos pais den retonan grandi cu nos tin nos dilanti”, Minister Presidente mr. Wever-Croes a indica.

Auto a dal peaton den De La Sallestraat



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta den careda di 8or y 30 a sosode un accidente. Un dama cu a crusa caminda no a paga tino cu tabata bin un chauffeur cu un van chikito.

E chauffeur di e van no tabata core duro. El a dal e dama cu a cay riba caminda. E accidente tabata meymey di caminda. Polisnan a wordo avisa. Algun persona cu ta traha den

e consultorio di dokter a core sali pa yuda e dama herida benta riba caminda. Cu nan conocimiento den prome auxilio a papia cu e dama y despues a logra lant'e y pon'e sinta. Ambulance a yega mesora y paramediconan a tuma over. Polis di trafico a sigui atende cu e accidente. A sera e caminda den dos area pa desvia e trafico cu tabata bay zuid.



Mervin Wyatt-Ras, riba dia internacional di famia:

Famia ta pilar di nos sociedad

ORANJESTAD (AAN): Ariba dia internacional di famia, dia 15 di mei, parlamentario Wyatt-Ras kier para keto na e importancia di famia pa nos comunidad. Famia ta pilar di nos sociedad. Den famia un mucha ta haya tur instrumento pa desaroya su mes y transforma su mes den un adulto responsable, independiente y integro. E ta siña valor, normanan, structura y respet pa otro y su mes. Dor di amor den famia e ta siña duna amor, cariño y acepta tur hende. Den famia un mucha ta siña respecta derechonan humano. Pesey mes enseñanza tin cu bai man den man cu un bon educacion.

Enbista cu mayoria di mayornan di awendia ta traha ta necesario bon acohida for di tempran pa nos muchanan. Bon Crechenan y bon Trai Merdia ta un sosten grandi pa e mayor di awendia. Alavez un entrada digno ta yuda mayornan pa provee pa nan yiunan.

Gobierno anterior a yuda famianan especialmente esun-



nan mas vulnerable den nos comunidad. A fortifica dicho famianan. A aumenta bijstand, a hisa salario minimo. A duna mayornan di menos entrada e asina yama "schoolkinderen-toeslag" y a duna na esnan cu ta gana menos di Afl. 2500,- "reparatietoelag". A aumenta tambe e bijstand pa esnan cu ta special y a stimula pa nan por haya empleo pa por traha na inclusion di e grupo aki den comunidad.

Di e forma aki esnan vulnerable por a avanza y esaki tabatin su refleho ariba resto di famia y comunidad. Gobi-



erno anterior a presenta alavez e Ley di Creche cu a ser aproba unanimamente den Parlamento.

Dor di e ley aki cu ta reglamenta e cuido di nos muchanan, mayornan lo por keda trankilo mientras nan ta traha paso nan yiunan lo haya bon cuido. Ademas a introduci Traimerdia y Traimerdia pa

nos hobennan kitando nos muchanan y hobennan foi riba caya. Tambe a fortifica Sostenemi

Gobierno anterior alavez a reglamenta cuido di nos grandinan cu a ser aproba dor di mayoria den Parlamento.

Asina nos famianan por ta mas trankil ora cu nan grandi mester drenta den un facili-

dad.

Tin cu menciona cu e aña aki Nacionnan Ini den cuadro di dia do famia lo enfoca ariba e di 16 meta di SDG's (sustainable Developmental Goals) esta metanan di desaroyo sostenible. Meta 16 ta ensera promocion di sociedad inclusivo unda ta reina paz pa garantiza desaroyo sostenible. Lo enfoca riba concientisacion encunto e rol di famianan y politica dirigi riba famia pa realisa un comunidad inclusivo.

Wyatt-Ras ta haya esaki di importancia pa di asina elimina discriminacion di esnan vulnerable, banda di yuda nan financieramente. Durante e Ipko venidero na fin di mei lo trata e SDG's. Parlamento a prepara pa cu esaki.

Gobierno desde un par di aña ta bezig cu e 17 SDG's y tin cu raporta y implementa cambio. Wyatt-Ras ta spera cu por yega na implementa mas cambionan.

E parlamentario ta finalisa felicitando tur famia aki na Aruba.

Un otro pida di nos historia a wordo basha abou Dialuna



ORANJESTAD (AAN) — Dialuna mainta algun persona cu ta preocupa pa loke ta e historia di nos dushi Aruba, a core yama DIARIO, pa asina denuncia cu lo tin trabaonan tumando lugar den Caya Cocolishi na Saliña Cerca, caminda un cas estilo arubiano cu sigur tin hopi storia, ta bay wordo basha abou.

Mesora DIARIO a percura pa un reportero core sali y busca e adres y pa ora cu reportero a yega, ya caba, un parti di e cas estilo arubiano aki a wordo basha abou. Sigur un dia hopi

tristo, ya cu na Aruba, no a resta mucho di e casnan aki cu ta marca e historia di nos dushi Aruba.

Adhunto a pone algun potret di algun cas cu ainda ta na bida y ta di spera cu nan haya e proteccion completo, pa asina o wordo basha abou. Tin un dicho cu ta bisa, mester kita loke ta bieu pa traha cosnan nobo. Esey ariba su mes ta bisa bon cla, cu tin biaha e ta haci hopi dolor pa mira con ta tira e cas nan bieu aki abou, pero ta pa un pais progresiva.

Minister Otmar Oduber:

Proceso di remediation pa dump di Parkietenbos ta tumando lugar

ORANJESTAD (AAN) -- Minister Otmar Oduber, titular di Infraestructura y Medio Ambiente, a menciona den conferencia di prensa, cu aworaki ta den un proceso di remediation di e dump di Parkietenbos como tambe e procesamiento di sushi. Si man pasa el a haya rapport di e dos comisionnan cu ta integra den e task force di e waste management, tanto for di man di TNO cu a encabeza e aspecto di remediation pero tambe di parti di WEB, cu tabata encarga cu aspecto tecnico den e comision cu ta trata e procesa-



mento di sushi.

E dignatario a subraya cu gobierno ta hopi cla den e direccion cu nan kier bay na e momentonan aki. E no a duna un aprobacion ainda

riba e rapport, pero tur indicacion ta cu nan ta bay den direccion di un incinerator, pa crea sea gas of coriente. E mandatario a menciona cu, naturalmente, nan kier

haci esaki den un ambiente transparente y habri, unda tin un destaho publico cu lo mester sali na Juni proximo, y cu ta nifica habri e posibilidad no solamente pa esnan cu a participa caba, pero pa otronan tambe cu tin interes sea pa remediation di e dump cu por wordo haci den dos forma: sea simplemente tapa loke tin eyden of bay poco, poco na clean up e area, mirando cu e companianan cu a inscribi ta papia di uza e sushi aki pa produci gas of coriente.

Esaki ta rekeri pa hacie na un forma hopi responsable

y percura tambe pa e sushi cu tin na Parkietenbos no bay afecta e area, y actualmente tin formanan hopi profesional pa haci esaki.

E mandatario a señala cu gobierno ta den e fase aki unda nan ta papiando di un inversion cu mester bay tuma lugar, y ta sigur entre 150 pa 200 milyon dollar, pa ambos fase y e camindanan cu mester cana.

Minister Otmar Oduber a acentua cu esaki ta sumamente necesario y no tin tempo pa warda mas mirando tambe e ultimo rapport di PAHO den esaki.

Cu un feria cultural

Ta celebra cu Papiamento ta cumpli 15 año como idioma oficial



ORANJESTAD (AAN): Di escinco año pasa, riba dia 21 di mei 2003, gobierno di Aruba a acepta e decreto di ley cu a haci Papiamento y Hulandes e idioma oficial di Aruba. P'esey año 2018 a bira *Año di Papiamento*.

E echo cu Papiamento, idioma materno di 70% di poblacion di Aruba, ta reconocí como idioma oficial, tin un nificacion masha grandi mes pa e idioma como tal y pa nos pueblo. E idioma aki a sobreviví 300 año di negligencia y opresion. Kier a elimin'e, a prohibí den scol, e alumno por a haya castigo si e maestro tend'e papia Papiamento. Si semper bo a kere cu no tin material di scol na Papiamento, awel, Departamento di Enseñansa tin un exposicion di kita sombre na e feria aki den e sala grandi di Fort Zoutman. Tin les y charla cortico cu lo kishiki bo pa haya sa mas di Papiamento. Y bo sa cu nos tin basta wega di mesa na Papiamento masha



di comunidad Arubiano.

Ta na grandi mester celebra e di 15 aniversario aki. No cu un charla y un brindis so, sino cu un feria den cua pueblo por cera conoci cu diferente aspecto di Papiamento.

Si semper bo a kere cu no tin material di scol na Papiamento, awel, Departamento di Enseñansa tin un exposicion di kita sombre na e feria aki den e sala grandi di Fort Zoutman. Tin les y charla cortico cu lo kishiki bo pa haya sa mas di Papiamento. Y bo sa cu nos tin basta wega di mesa na Papiamento masha



interesante mes? Na nos feria tin un seccion caminda bo por hunga e weganan aki. Y bo tin gana di hunga pele, djul, trom, jacks manera temp'i nos tempo? Si bo kier djis sinta wak cine na Papiamento, esey tambe por. Bin scucha storia den tur sorto di forma y tende nos poetanan declama nan poema. Musica, canto y baile no por falta. Bendemento di buki, presentacion di buki, demostracion di algun artista, artesanía. Bo por mira hasta un musical. Nos historia y naturalesa tambe ta haya atencion. Y e cushina di The Old Cunucu House lo percura pa nungun hende no pasa hamber.

E feria aki ta cubri un area historico cultural di Playa cu ta encera Fort Zoutman, Plaza Padu, parkeo di Censo y e edificio di Cosecha.



Fundacion Lanta Papiamento a haya cooperacion di Departamento di Cultura, Departamento di Enseñansa, Fundacion Museo Arubiano, Cosecha, Instituto Pedagogico Arubano, Muchila Creativo, Fundacion Promove Cultura, Biblioteca Nacional Aruba, Grupo Corector di Papiamento, Fundacion Rancho, Stimaruba y di masha hopi bo-

luntario. Nos ta gradici nan tur inmensamente pa nan dedicacion y nan amor pa nos idioma Papiamento. Ta un feria cultural, educativo, recreativo, pa un y tur, pa grandi y chikito, diferente, pa nos celebra nos Papiamento. E feria aki ta tuma lugar diasabra, dia 19 di mei 2018, di 4.00 pa 10.00 or pm. No ta cobra entrada. Un boca bisa otro.

Ladron a purba horta den un cas na San Miguel



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi banda di 7or y 45, un ladron a purba horta den un cas na San Miguel. Ora e doño di e cas tabata den su camber el a sinti algo cay y a bay wak ta kico a zona. El a topa cu e ladron y a grita. E ladron a nota cu e doño a mire y mesora el a bandona e sitio.

E ladron a purba forsa porta. E señora a cera su curpa den baño y bati alarma. Polisnan di Noord a yega e cas mesora despues di alarma. Polis a busca rond pero no a topa cu e ladron. Polis a tuma datonan di e sucedido.



Minister ta pidi habitantenan pa ta vigilante:

Atrobe a causa candela den dump di Parkietenbos den fin di siman

ORANJESTAD (AAN) – E fin di siman tras di lomba atrobe por a mira candela basta grandi, cu a lanta den dump na Parkietenbos, y den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna mainta, Minister Otmar Oduber a expresa cu esaki a bira un custumber e ultimo tres pa cuater siman.

El a subraya cu tur siman tin dos of tres candela cu ta wordo crea na e dump y e pregunta ta ainda si esaki ta intencional, of a base di e composicion cu tin den nos desperdicionan y cu ta bira sumamente peligroso.

E mandatario a expresa cu e peticion awe na comunidad ta pa keda alerta y duna tips unda ta necesario, ora tin personanan cu ta bay den dump y cu kizas tin documentonan personal cu nan kier kima, y ta djis tira nan a dump y ta cende un candela chikito, pero ta lubida cu e door di e calor cu tin



eynan, e candela chikito ey cu e composicion cu tin na dump, un tiki gas por bula y cende candela rapidamente.

E dignatario a señala cu esey tin di haber cu gasnan cu ta sali for di e lugar aki cu ta sumamente peligroso. E mandatario no ta kere cu tur biaha ta candela cendi intencionalmente, pero ta hende ta bay un tiki scondi

ora e security ward no tey y ta core cende un candela pa kima podise un papel personal of di negoshi, lubidando ki efecto cu algun ora despues ta bira grandi y hopi peligroso.

E dignatario a gradici e personal di Serlimar y esnan di dump di Parkietenbos particularmente, pasobra no tur hende ta realiza e peligro den cual nan ta traha. Minister Oduber a bay aya personalmente y wak diferente video di e candelanan cu ta wordo lanta den oranan di anochi, unda no tin ni un luz y e personal cu ekipo pisa tin cu traha bao luz di luna, riba ceronan halto peligroso, riesgando nan bida ora tin e tipo di candelanan aki na Parkietenbos.

Un biaha mas el a trece dilanti e mensahe di personal di Serlimar y di su mes persona, pa e habitantenan di e lugar y comunidad ta un tiki mas alerta.

Hit and Run cu herido den Santa Helenastraat



ORANJESTAD (AAN):- Riba Santa Helenastraat a sosode un accidente. Esaki tabata algo despues di 5or diadomingo atardi. E hit & run a sosode net dilanti Harmony Supermarket.

Un hende a resulta levemente herida. Polis a presenta na e sitio pa asina tuma nota di e accidente y sali en busca esun cu a dal tras di e auto.

Parce cu e persona a baha mira e situacion di esnan den e Kia, djey el a subi auto bay laga tur hende. Loke el a haci dimes ta castigable. Cu e cambianan di ley no por bandona e sitio cu auto y tampoco na pia.

Blackout tambe a paraliza WEB y mester a activa Turbina di Gas

ORANJESTAD (AAN): Luis Oduber di WEB, durante conferencia di prensa a splica cu despues di e blackout cu tabata algo total, den WEB tambe tur cos a paralisa, den un caso asina aki, prome cos ta pa mira kico a sosode. Mira kico instrumentonan ta indica di kico por a sosode. A base di esey, si ta permisibel, ta cuminsa cu motor di emergencia, cual ta turbina di gas. Esey a start y asina poco poco a trece coriente den e central na prome lugha, caminda cu operador nan ta maneha e planta. Una bes cu tin luz y tur cos eyden, a tuma contacto cu Elmar na prome instante, pa nan cuminsa prepara, pa asina cu nan ta asina leu, cuminsa suministra coriente bek na comunidad.



Den un termino di mas of menos un ora y mey, a cuminsa suministra coriente bek na comunidad. Esey a bay relativamente lihe, cu excepcion di e problemanan cu a haya pa cende e boiler nan bek. Tabata

tin dos boiler den operacion na momento cu e incidente a tuma lugha. E boiler nan a trip y a pone nan bek den servicio. Tabata tin poco reto cu no por a startnan mesora. Esey tambe ta den investigacion pakico no

por a start asina lihe.

Pa mas of menos 5'or y mey, 6 ora despues di e blackout, full Aruba a haya suministro di coriente bek y for di e momento ey, tecniconan ta bezig pa percura cu e incidente aki ta investiga, pa haya sa kico a pasa y pa naturalmente preveni.

E meta primordial ta pa suministro continuo. Tin casonan caminda cu dependiendo di e factor humano, e operador nan trahando e ora ey, nan ta scoge pa benta un of mas bario afo, pa purba mantene e restante di unidadnan den operacion. Pero ta fraccion di minuut of tin biaha seconde, hopi biaha un hende humano, no por reacciona asina lihe.

E investigacion lo determina

tur esey. Ta traha normalmente cu un timetable, cu ta cada seconde of fraccion di seconde, kico a sosode, pa por saca afo precies unda e fayto a tuma lugha y pakico e mester yega na un blackout total.

Tambe loke cu a sosode cu den cierto bario e presion di awa a cay. Esey ta depende unda e bario ta situa, por haya presion via pomp. Na momento di blackout tur pomp ta stop di traha. Si ta biba cerca di un tanki y e presion a base di e awa den e tanki, kisas no a ripara e diferencia. Pero no ta asina cu tabata awa a bay for di servicio. Tankinan ta yen. Na momento cu a recupera e planta, a start op e unidadnan di awa y a sigui suministra comunidad cun'e.

Daphne Lejuez:

Mester adapta e ley nan limita, pa loke ta proteccion di data personal

ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta durante e conferencia di prensa semanal di fraccion di MEP den Parlamento, parlamentario Daphne Lejuez a papia tocante e asina yama ley di GDPR cu ta 'General Data Protection Regulation di Union Europeo cu lo drenta na vigor dia 25 di Mei.

E ley aki a wordo introduci na Europa na 2016.

Lejuez a splica cu GDPR ta un ley pa purba standardiza con pa atende cu data personal di hende den full Europa.

"Mirando cu Europa a habri su fronteranan y tin libertad di movicion entre e paisnan, esaki kiermen cu e data ta wordo transporta di un pais pa e otro".

"Pa e motibo ey a traha un ley pa sigura cu e data di tur persona ta wordo salvaguardia debidamente".

Esaki segun e parlamentario, kende a indica cu e ley aki ta pa limita tambe locual autoridadnan etc. ta hasi cu bo informacion personal.

"Bo ta para responsabel pa cualkier cos cu pasa cu mi



tambe informacion sensitivo manera informacion medico.

E no ta solamente informacion digital, sino e ta valido tambe pa informacion manual, esta documentonan etc.

"Obviamente Aruba no ta forma parti di Union Europeo, pero nos ta handle informacion di ciudadanonan di Nacionnan Uni

y nos ta carga un paspoort di Reino Hulandes cu ta un paspoort di Nacionnan Uni"

Esaki segun Lejuez, kende a indica cu Aruba tin un ley limita pa locual ta proteccion di data personal y pesey e ta bay duna su aporte door di bin cu un iniciativa di ley pa adapta esaki, pa por lo menos cuminsa na cumpli cu e rekisitonan di esaki.

"Obviamente mester institui un organo independiente cu lo bay controla esaki, pasobra esaki tambe ta parti di e ley aki", segun Lejuez.

Seccion Cuido Salud Hubenil ta informa



ORANJESTAD (AAN:- Seccion Cuido Salud Hubenil di Departamento di Salud Publico ta e seccion encarga pa controla y monitoria salud general di nos muchanan di 0 pa 18 aña. Desde luna di april e seccion aki a muda for di ex edificio di BGD situa na van Leeuwenhoekstraat 16.

Temporalmente e seccion ta localisa na edificio principal di Departamento di Salud Publico situa na Caya Ing. R. Lacle 4 te ora cu nan haya un localidad nobo y permanente. Pa servicio di

Cuido Salud Hubenil entre otro dokternan di mucha, dietista of ortopedagogo por tuma contacto cu nan via number di telefon 522-4200.

Por laga number y number di telefon pa nos personal di seccion Cuido Salud Hubenil por tuma contacto cu nos cliëntenan pa asina traha un cita y pa servicio di Cuido Salud Oral por yama 522-4280.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na 5224200.

Minister Presidente wardando riba rapport di WEB tocante causa di "black out"

ORANJESTAD (AAN) – E tema di coriente a bin dilanti den conferencia di prensa di Gobierno, den forma di pregunta di prensa, manera Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a pidi pa e demas temanan pa trata den e ocasion aki.

E situacion di coriente, den fin di siman, un biaha mas a causa hopi molester tanto den pueblo como cerca gobierno. E mandatario a indica esaki.

E dignatario a señala cu ta iritante cu den un pais manera nos mester papia di interrupcion di coriente, cu ta desestabiliza tur cos.

Esaki ta algo cu gobierno ta lamenta

profundamente, segun palabranan di nos prome mandatario.

Prome Minister a declara cu el a tuma contacto cu WEB inmediatamente cu e black out a sosode, y el a pidi nan pa haci investigacion con esaki ta pasando cu demasiado frecuencia, y principalmente, pa nan bisa kico ta locual mester pasa pa esaki no sigui sosode, pasobra un cos ta investigacion pa constata e problema, y despues mester bin mesora e solucion.

E dignatario a subraya cu e investigacion aki ta andando, pero e no a haya ainda un reporte di e investigacion. Un bez cu e tine e lo comparti e informa-

cion pero e mandatario ta kere cu ta na su lugar pa WEB comparti esaki cu comunidad, y splica kico ta loke ta sosodiendo.

E dignatario a puntra WEB si esaki lo tin di haber cu inversionnan atrasa, y esey tambe nan ta bay contesta den e raport cu e ta wardando di WEB.

Algo cu Prome Minister a ripara di e companianan di Utilidad en general, cu awor cu a dicidi cu gobierno no ta bay forza e companianan di utilidad pa sponsor asina tanto actividad di gobierno, manera esun anterior a existi, pa nan ta un alivio y nan tin mas espacio financiero.

Prome Minister a expresa cu e Green Conference y tur e asuntonan green cu a tuma lugar na Aruba, nan financiamiento hopi a bin di companianan manera WEB, ELMAR y Utilities etc., y esey ya no ta e caso mas.

“Den e caso di coriente, mi tin cu bisa cu mi ta comparti e frustracion cu ta biba den e comunidad, e ta algo cu ta molestia mi masha hopi mes, e ta trece un falta di productividad enorme, y esey no ta loke nos tin mester. Mi ta wardando riba e investigacion y e ora ey nos ta bay wak kico nos ta haci”, Prome Minister a declara.

Super Food Plaza Cares Program ta haci donacion na Fundacion Autismo Aruba



ORANJESTAD (AAN)-- Super Food Plaza Cares Program a haci entrega di un cheque na valor di Afl. 38.223,53 na Fundacion Autismo Aruba. E cheque a ser otorga pa marketing manager di Super Food Plaza, Sr. Rudy Richardson y a ser ricibi pa Sra. Thaisse Erasmus, representante di e fundacion. Cu e donacion aki e fundacion por logra haci mas pa esnan cu ta biba cu autismo na Aruba.

Super Food Plaza kier a gradici su cliente-

nan cu ta sigui duna na e programa aki pa asina yuda fundacionnan cu ta esencial pa nos comunidad. Cu un donacion minimo di Afl. 1.75, e cliente tambe ta participa pa gana uno di tres premionan semanal cu ta ser rifa. Actualmente ta recaudando fondo pa Aruba Birdlife Conservation. E fundacion aki ta traha pa proteha y conserva e naturaleza di Aruba cu merece nos atencion. Super Food Plaza ta spera di por conta ariba apoyo di su clientenan pa yuda e fundacion aki tambe.

Rene Bernabela di sindicato TOPA:

Sindicato lo haci su entrada den companianan estatal

ORANJESTAD (AAN)-- Saliendo for di e punto di bista cu trahador na Aruba tin su derecho aunke ainda tin e cultura di miedo cerca e trahadornan y cu ILO ta describi cu tur trahador tin derecho mundialmente pa haya un representacion di un sindicato na pia di trabou, Sr. Bernabela di Sindicato TOPA a elabora riba esaki. Den companianan grandi di gobierno ta purba tene sindicato afor pasobra tin cos di sconde. Esaki ta loke TOPA no lo acepta, el a laga sa.

Si sindicato ta dreठा, nan kier sinta papia y dialoga cu gerencia pasobra nan kier sali na defensa di e trahado na pia di trabou. Si ta e caso cu tin problema cu trahador, nan tin e deber pa acerca sindicato pa bin representa nan y gerencia mester ta habri pa scucha sindicato pa yega na un solucion satisfactoria pa logra un ambiente di trabou aceptabel, el a laga sa. Segun sr. Bernabela, e opcion di purba tene sindicato afo di compania estatal di gobierno no lo bay resulta ya cu dia pa dia, esaki ta haci su entrada. Sindicato dia pa dia ta haci su entrada y ta keda insisti pa trahador por haya e representacion cu mester na pia di trabou unda ningun compania estatal por stroba esaki



pasobra esaki ta contemplado den ley mundialmente. Tambe mester bin un transparencia unda cu mayoria di companianan ta keda warda nan buki di cifra contable pa por tin e excusa pa despues bisa cu nan no tin placa y cos ta malo. Pero esaki no por tuma luga tur ora di banda di e trahador cu ta pone su esfuerzo tur dia pa haci e trabou manera mester ta. Riba esaki mester bin un fair-share pa e trahador unda no por ta cu gerencia si por biba na grandi cu entrada financiero grandi pero ora ta papia di e trahador no tin cen ni miho condicion.

Pero si ta existi y pone mas presion riba e trahador y esaki mester cambia cu transparencia specialmente den e companianan estatal pasobra con cu bay bin sindicato lo haci su entrada pa defende trahador, segun declaracionnan di Sr. Rene Bernabela, di Sindicato TOPA.

Minister Otmar Oduber

Den temporada di reproduccion di turtuga ta suplica comunidad pa tene cuenta ora cu ta haci uzo di beachnan

Leatherback Driekiel



► March-September

Loggerhead Cawama



► May - August



Hawksbill Caret



► June - November



ORANJESTAD (AAN): Actualmente nos ta den temporada di reproduccion di turtuga. Aruba ta un isla cu ta contribui grandemente den reproduccion di turtuganan cu ta den e area aki pa hopi aña caba. Na mes momento nos ta un Pais cu a conoce desaroyo grandi unda cu poco biaha a tene cuenta cu e necesidad importante aki di contribui na nivel global den e aspecto aki. Hopi biaha a djis construi hotel y a

traha condominium y kioskonan cu ta crea un problema pa e reproduccion aki por tuma luga na un forma responsabel. Sinembargo, e maneho aworaki di Ministerio encarga cu Infraestructura y Medio Ambiente ta pa crea un balansa real entre un desaroyo economico structural y proteccion di nos medio ambiente. Pa e motibo aki entre otro, por a tuma nota di cu siman pasa a lansa un campaña hunto cu e funda-

cion tambe pa por evita criticanan cu a yega via website di InfrAruba, pa cual ta gradici colaboracion di comunidad pa esey.

Minister Otmar Oduber ta enfatisa: 'Kier recorda cu tin un Landsbesluit a base di e landverordening openbaare water en stranden y den su articulo 25 ta prohibi den e caso aki vehiculonan (auto, bicicleta y tur vehiculonan cu no tin uitzondering di Gobierno cual

ningun na e momentonan aki tin uitzondering) pa core riba nos beachnan. Cu excepcion di cu si polis mester patruya eyriba of brandweer mester yega pa cierto motibo. Ningun auto ta wordo permiti riba nos beachnan akinan na Aruba'.

A pidi Task Force City Inspector pa percura pa un control mas severo tuma luga riba e maneho di vehiculo riba nos beachnan. Varios persona y organisacionan a purba di haci

accionnan manera e 'blauwe blokken', cual ta di admira den transcurso di añanan, sinembargo ta importante pa e conscientisacion sigui por medio di medianan di comunicacion/prensa pa informacion di e importancia cu comunidad tin pa cuida nos medio ambiente y e turtuganan den e caso specifico aki, yega na mas tanto persona cu ta posibel, Minister Oduber a termina bisando.

Chauffeur coriendo irresponsabel a keda herida ora auto a bolter

ORANJESTAD (AAN): Riba e caminda di tera pega cu Bushiri Karting a sosode un accidente cu a laga un hende herida. Un chauffeur di un Getz shinishi a perde control y dal den cura di hero di Tara Eco Supplies y bolter. Polis y ekipo di reskate di Bombero y Ambulance a presenta na e sitio pa yuda e chauffeur. E mesun chauffeur aki a wordo señala poco mas trempan riba caminda di Santa Helenastraat y a hera causa desgracia poco prome cu e rotonde riba e caya aki. Algun hende na e accidente a yuda mantene su cabez den un posicion pa asina warda riba ayudo di e paramediconan. Ta sospecha cu e chauffeur tabata bou di influencia di un of otro substancia. El a wordo transporta pa hospital pa asina haya tratamento



medico mas avansa. Polis a tuma nota tambe di e chauffeur su comportacion poco mas trempan riba Santa Hel-

enastraat. Hasta un bon lastra di brake tabata tin net prome cu e plateau dilanti Wan Li Supermarket.

Por poco edificio ta keda pega na candela pa adictonan ambulante



ORANJETAD(AAN)-- Unidad di bombero dialuna marduga a bay den Emmastraat unda lo tin un candela na e ex edificio unda antes tabata Sport Caribe.

Na yegada di bombero ta constata cu ta un cashi di coriente tabata na candela cu basta paña y otro cos mas cu a keda pega na candela pa adictonan ambulante. Bomberonan a drenta accion basta lihe pa domina e candela.

Edgar Vrolijk:

Mester bin cu un cancha di track and field na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Edgar Vrolijk Dialuna mainta a duna palabranan di pabien na e atleta Will Vrolijk, kende na Rotterdam a gana un medaya di oro, despues cu algun tempo pasa el a pasa den duro pa por participa pa representa Aruba.

“Nos por ta orguyoso di e hecho cu e hoben aki a logra gana medaya di oro den sal-

to halto y naturalmente no ta su nomber so el a pone na halto, sino e nomber di Aruba tambe”.

“Mi ta kere cu nos tin cu para un rato y duna contenido real na nos hobennan y manera cu mi a bisa durante nos reunion den Staten, mi tin gana di wak nos hobennan mas den corant, pero na un manera positivo”.

Esaki segun Vrolijk, kende



a bisa cu e ta cansa di wak

e noticianan negativo, sin wak e noticianan positivo di nos hobennan cu entre otro ta sobresali den exterior.

E parlamentario a indica cu algo cu el a campaña cune prome cu eleccion ta pa bin cu un cancha di ‘track and field’ na San Nicolas, esta un cancha pa practica atletismo.

El a sigui bisa cu ta necesario pa bin cu un cancha asi-

na na San Nicolas, pasobra eynan tambe tin hopi talento cu quizas tin un dificultad pa yega Dakota pa entrena.

E intencion ta mas hoben yega leu den deporte, pasobra hobennan cu ta ocupan mes cu deporte y educacion por yega leu den bida, segun Vrolijk.

“Nos gobernantenan tin cu percura pa esaki”, segun e parlamentario.

Polis y bombero den accion pa candela den Catiri



Mervin Wyatt-Ras ta muestra:

Fundacion pa proteha nos higras mester di sosten



ORANJESTAD (AAN): Dia di mama tabata tin un candela di mondi cu a cuminsa menasa e casnan den cercania di Catiri.

E patruya di Polis cu a yega a manda pidi presencia poco pura di Brandweer, pa motibo cu e candela tabata yega mas cerca di e

cas y ta forma un peligro.

Na yegada di brandweer a cuminda basha awa mesora y asina ta logra domina e candela pa evita peligro y tambe calma e huma cu tabata un molester pa esnan cu ta biba parti pabou.

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs parlamentarionan di fraccion di AVP Richard Arends y Mervin Wyatt-Ras a reuni cu sr. M. Arends, presidente di e fundacion pa proteha esnan cu ta sufrir di higras.

E encuentro tabata un informativo den cual e.o. metanan di e fundacion recien lanta a ser tresi padilanti.

Duna informacion y prevencion ta di importancia den e promer fase. Ademas tratamento y seguro medico den caso di tratamento den exterior.

Den pasado a toca e tema aki den parlamento y fraccion di AVP a expresa deseonan pa gobierno por yuda pashentnan. E tema di donan di higras a ser toca durante reunionnan den Reino di IPKO y tur e partnernan di Caribe ta mira e importancia di cooperacion pa loke ta trata e asunto aki.

Lo keda den contacto cu sr. M. Arends cu tin intencion di papia cu tur partido politico paso manera cu e ta indica e asunto aki mester di sosten di un y tur y no mester ser mezcla cu politica.



Deporte Local

The Saint a bira ganador di seso sport di Club Primavera

2do Luga: HOFFI PRIKICHI



1er Luga: The Saint



ORANJESTAD (AAN) - Diasabra anochi Club Portuges Primavera a tene un otro evento di e tan gusta

Scucha, Pensa, y Contesta. Un total di 9 grupo a presenta pa bati cabes contra otro y wak ta cua ta desta-

ca como e "sabi" nan di e anochi. Tabata tin varios grupo nobo y tambe algun di e clasico nan di semper,

manera Hoffi Prikichi y The Saint.

E anochi a cuminsa cu hopi animo y tabata bisto cu hopi di esnan cu semper ta partisipa tabata sumamente contento cu por fin club a bolbe organisa un anochi di hersengymnastiek despues di casi un aña di ausencia. Un total di 30 pregunta tabata spera teamnan manera The Powerpuff Girls, AB-Normal, SOS, Casi Tur Ora Bon, Dja Dja Seso, Gaña Sa, The Fantastic 5, y manera ya menciona, The Saint y Hoffi Prikichi.

Desde inicio di e prome preguntanan tabata bisto cu e anochi aki lo ta bay ta un bataya duro entre e rivalnan di semper, Hoffi Prikichi y The Saint, acompaña pa AB-Normal kende tambe a habri fuertisimo. Despues di e prome 15 preguntanan, half-time ta bay aden cu The Saint na prome luga cu 51 punto,

sigui pa AB-Normal cu 48 punto, y na di 3 lugar Hoffi Prikichi cu 46 punto.

Den di segunda buelta, cos a bira cayente caminda cada pifia chikito por costa bo e wega! Despues di un tremendo come-back, na final Hoffi Prikichi a hasi net un paar di pifia chikito cu a costa nan e prome luga, y asina'ki cu bentaha minimo di un punto, The Saint ta triunfa den e recta final y ta titula campeón di e anochi! Segun comentario di Hoffi Prikichi, "boso nan a gana pero nos a spanta boso si!"

Na di 3 luga a keda AB-Normal, sigui pa respectivamente SOS, Powerpuff Girls, Casi Tur Ora Bon, Dja Dja Seso, Gaña Sa, y por ultimo The Fantastic 5. Club Primavera kier a duna un palabra grandi di danki na tur partisipante, y keda pendiente pa e sigiente anochi di Hersengymnastiek despues di vakantie!!

Deporte Local

Copa AVA 2018 ta sigui Diabierna awor



Remitido:

Un mucha den deporte ta menos un delincuente riba caya

(ta un mucha cu ta biba mas saludable)

Generalisa no ta husto. Hopi mucha cu no ta den deporte, ta traha pa mantene nan mes y keto bay cumpra nan mesun sapato, den e caso aki mi lo papia di futbolistanan, dedica mas na nan studio. Hopi deportista jong tin yiu, hopi biaha mi yiu lo bin for di su trabao banda di 7 or anochi y di biaha mester bay su entrenamiento.

E ta stima su deporte, pero ta ridiculo cu e mester cumpra su sapato y un par di cos mas. A mi no sa di otro hende pero pa mi cu ta mama di deportista ta hopi ofensivo, y nos "Lotto pa Deporte" kico precis e ta inverti den nos deporte?

Dunando uniform, sapato oficial y pa training? Duna pueblo un motibo pa nos tin mas confiansa den e flamante departamento deportivo.

Ban paga salario pa nos hungador di seleccion di Aruba y

tur otro deportista cu ta sobresali den nan deporte, pa nan dedica mas tempo y hisa nan categoria manera nos bisiña isla Corsou.

Cada centro di Barrio mester ta habri pa deporte. Ami no por acepta y mi ta sigur cu hopi hende di nos pueblo no lo ta di acuerdo cu "delincuencia", ta falta di un bida sin deporte. Porta nan no tin un bon educacion na cas, maltrato y hopi otro problema cu hopi hende sa cu ta existi na Aruba.

Pero please no califica nos muchanan como delincuente djis pasobra nan no ta deportista.

Ami no ta di acuerdo pa un programa cu ta manda un mensahe hopi negativo. Djis cambia pa un propuesta mas positivo, cu delincuente.

Maria Jose Groot



ORANJESTAD (AAN) - San Nicolas: Canchanan di Volleyball di YMCA tawata scenario pa e hobennan di volleyball bao 16 aña. For di atardi Aruba Volleyball Association a inicia cu e weganan di volleyball di COPA AVA 2018 pa e categoria di U-16. Akinan e hubenilnan tawata topa otro 4 x 4 y e weganan

tawata ariba nivel, alegre y cu yen ambiente.

E resultadonan ta como lo siguiente:

GAZELLE-3 vs DAKOTA: 0-2

VENUM-1 vs GAZELLE-1: 2-0

VENUM-2 vs GAZELLE-2: 2-0

DAKOTA vs GAZELLE-1: 2-0

GAZELLE-3 vs GAZELLE-2: 2-0

VENUM-1 vs VENUM-2: 1-2

COPA AVA 2018 ta sigi diabierna awor dia 18 di mei 2018 pa 7:30pm di anochi na Club Estrella na Sta. Cruz.

DEPORTE INTERNATIONAL

Votto y Suarez ta bati homerun y Reds ta sweep Dodgers



LOS ANGELES: Despues cu April tabata un luna hopi malo pa Cincinnati Reds, e luna di Mei ta musta di ta uno di mehoracion pa e equipo.

Reds a gana Los Angeles Dodgers 5-3 Dialuna, pa sweep e serie di 4 wega hungando na Los Angeles. Manager Jim Riggleman a indica cu ta sinti hopi bon pa wak e equipo hunga bon.

Reds den prome inning caba por a anota ora cu nan a haya base yen cu 1 out, pero nan no a probecha di esaki.

Sinembargo, den di 3 inning Eugenio Suarez a duna nan e ventaha ora cu el a bati un homerun di 2 careda.

Tabata su di 6 homerun di temporada.

Yasiel Puig a corta e ventaha cu un homerun pa

Dodgers den e mesun inning, pero den di 4 inning Cincinnati a anota un careda mas riba un fly di sacrificio.

Joey Votto tambe a bati un homerun di dos careda cu tabata su di 6 di temporada, pa yuda Reds aumenta nan ventaha.

Dodgers a anota 2 careda mas, pero e pitcheo di Reds a wanta pa logra nan di 6 triunfo consecutivo.

Coach di Napoli ta bisa cu nan a perde e campeonato den hotel y no riba veld



ITALIA: Napoli no a perde e bataya pa campeonato di Serie A di Italia riba veld, sino dos siman pasa den e hotel pa hungador.

Esaki segun nan coach Maurizio Sarri.

„E anochi prome cu e wegamos mester a bay drumi mas

trempan”, segun Sarri.

“E hungadornan a haya un golpi psicologico door di e manera con e wegamos entre Juventus y Inter a bay e dia ey”, segun e coach.

Juventus tabata perdi contra Inter y esey tabata tremendo pa e chensnan di Napoli pa

bira campeon.

Sinembargo, den e ultimo minuutnan di wega Juventus a anota 2 gol pa na un manera increibel gana e wegamos y keda cu un ventaha riba Napoli.

Un dia despues Napoli a perde 3-0 contra Fiorentina y esey tabata decisivo.

Labyad ta bay hunga pa Ajax



AMSTERDAM: Ajax a presenta Zakaria Labyad di 25 aña.

Cu e yegada definitivo di e hungador di FC Utrecht pa Amsterdam, e deseo di coach Erik ten Hag ta wordo cumpli.

Ajax a paga Utrecht 7 milyon euro pa Labyad, kende a firma un contrato di 4 aña.

Den luna di December caba Ajax a musta interes pa e Marokano, pero ta despues

di zomer e lo dreña e equipo oficialmente.

Awe y Diasabra ainda e hungador di medio campo ta hunga e weganan final di playoffs pa Europa League cu FC Utrecht contra Vitesse.

E traspaso di Labyad ta nifica cu e lo hunga atrobe bao di ten Hag, kende tabata su coach na Utrecht.

“E tin e calidad cu ta di un hungador di top 3 di Holanda”, segun ten Hag.

Rumornan fuerte den prensa cu Arteta ta bira e coach nobo di Arsenal'



INGLATERA: Si e rumornan ta cuadra cu berdad, Mikel Arteta ta bay sigui Arsene Wenger como coach di Arsenal.

Esaki diferente medio Ingles di prensa a reporta.

E ex hungador di medio campo di Arsenal actualmente ta asistente di e coach di Manchester City Pep Guardiola.

E Spaño den 5 temporada a hunga 150 wega pa e club di Londres, unda cu na 2016 el a pone un punto

final na su carera.

Arsenal a bisa recientemente cu nan lo anuncia prome cu comienzo di Copa Mundial di Rusia, kende lo bira nan coach nobo.

Anteriormente nombrenan grandi a wordo menciona, manera Massimiliano Allegri, Luis Enrique y Marizio Sarri, pero awor prensa ta bastante sigur cu e coach nobo ta bay ta Arteta.



Noticianan for di Hulanda

Polis tin teme cu mas substancia venenoso ta wordo tira afo den lugarnan no permiti



HULANDA: Mirando cu e temporada di festival na Hulanda ta dilanti di porta, laboratorionan ilegal di droga ta trahando overtime pa produci speed y xtc.

Door di esaki polis ta teme cu ta bay tin mas desperdicio venenoso tira afo na camindanan unda esaki por causa

daño na naturaleza y specialmente na e ser humano. Especialmente den parti oost di Hulanda autoridadnan ta topa cu mas bari por ehempel, den cual tin substancianan venenoso, cu a resta despues cu droga a wordo traha. Te hasta sa topa cu barinan for di cual acido sulfurico ta lek.

Asina e tera y awa por wordo contamina. Den e aña cu a pasa, alrededor di 206 biaha autoridadnan mester a Sali bay atende cu desperdicio peligroso cu a wordo laga atras door di hendenan cu a produci droga.

Companianan na Hulanda ta hasi mucho tiki contra corrupcion



HULANDA: Companianan Hulandes ta mucho suave pa loke ta atende cu fraude y corrupcion. Apenas 4 di cada 10 compania Hulandes tin un maneho pa preveni fraude y corrupcion cerca partidonan cu cual nan ta traha den cooperacion. Esaki segun un estudio mundial di e organizacion di accountant y consejo EY.

Companianan Hulandes ta menos activo cu locual ta e average. Companianan Hulandes ta conciente si di e peligernan di corrupcion. Especialmente e posibel daño na e imagen y reputacion di e compania ta espantoso. Asina mes cu nan sa esey, hopi compania no ta tuma e medidanan necesario.

Reduccion dramatico den cantidad di insecto na Hulanda



HULANDA: Cosnan no ta bayendo bon pa e insectonan na Hulanda. Segun 'Natuurmonumenten', e reduccion di e cantidad di insecto na Hulanda ta dramatico. "Nos medio ambiente di biba, nos base ecologico ta cay den otro", segun e fundacion. Natuurmonumenten a duna científiconan di Radboud Universiteit y EIS (e centro di conocimiento di insecto) e opdracht pa investiga e trends di insecto na Hulanda. Dos estudio largo riba popula-

cionnan di insecto den areanan di naturaleza a bin na remarke pa analisis. Wijster na Drenthe y Kaas-toep na Noord-Brabant. Den ultimo 22 añanan por ehempel e cantidad di escarabajo (kever) na Wijster a baha cu 72%, mientras cu na Kaas-toep e cantidad di barbulet di anochi a disminui cu 54%. "E resultadonan ta cuadra cu e investigacion Aleman cu a aparece na fin di 2017, cu ta bisa cu 76% di insectonan den ultimo 27 añanan a desaparece.

Un biaha mas miles di galiña a perde nan bida den un candela



HEYTHUYSEN: Un candela grandi den marduga di Diadomingo pa Dialuna den Heythuysen na Limburg a destrui un granha di galiña. Un total di 12.000 galiña a muri door di esaki.

Brandweer a yega basta lihe na e sitio, pero nan no a logra salba e galiñanan. Nan a evita si cu e candela a afecta otro edificionan riba e tereno di e compania. Apenas siman pasa 23.000

galiña a muri den un candela y esey tabata causa pa un grupo di manifestante Diadomingo hasi un ceremonia pa recorda e galiñanan cu a muri den e candela di siman pasa.

Noticia Internacional



Un empleado a test machinenan di votacion cu lo wordo uza durante eleccion presidencial, durante un inspeccion na Caracas, Venezuela. Venezuela lo realiza eleccion presidencial dia 20 di Mei, na unda Presidente Nicolas Maduro ta buscando su di dos mandato di seis aña.

Hefe di seguridad Britanico: cooperacion cu Europa ta vital



LONDON: Cooperacion estrecho entre Gran Bretaña y Europa ta mas vital cu nunca pa motibo di menaza di grupo extremista Estado Islamico y nacionnan hostile manera Rusia, segun director di servicio Britanico di Seguridad Nacional den un raro discurso publico.

Segun declaracionnan parcial distribui pa MI5, Andrew Parker lo uza su discurso na Berlin pa bisa cu agencianan di seguridad Europeo lo intercambia semanalmente “miles” di in-

formacion den tempo real atravez di rednan seguro.

Esaki lo ta prome biaha cu un director di MI5 activo ta duna un discurso publico pafor di su pais. Den momentonan aki no ta conoci detayenan di e evento cu otro hefenan di seguridad Europeo, cu mester tuma lugar mientras Gran Bretaña ta prepara pa bandona Union Europeo.

Autoridadnan Britanico a frustra 12 complot desde atake contra parlamento na Maart di 2017, el a añadi.

Panama, Merca, Costa Rica y Colombia a confisca miles di paki di droga den operativo



PANAMA: Autoridadnan di Panama, Merca, Costa Rica y Colombia a confisca 6.626 paki di droga, casi 60 porciento cocaina, y a detene 27 persona, durante un operativo desaroya dia 1 pa 30 di April pasa den awanan di Pacifico y di Caribe.

Ministerio de Seguridad Publica di Panama a informa cu durante Operacion Combina FTC- 4 Kraken II nan a decomisa 3.928 paki

di cocaina, 2.575 di marihuana y e resto substancianan ilicito pa determina.

“E operacion cu a tuma lugar di 1 pa 30 di April di 2018 den 14 zona di Oceano Pacifico y Lama Caribe na Panama, Costa Rica y Colombia, na unda nan a dismantela varios grupo narcotraficante cu tabata manda droganan pa triangulo norte di Centroamerica” forma pa Honduras, El Salvador y Gua-

temala, un comunicado oficial a indica.

Den e operacion di Forza Publico di Panama a confisca 3.371 paki, Servicio Nacional di Guarda Costa di Costa Rica 1.509 paki; Forza Arma Nacional di Colombia 1.019 paki, y agentenan antinarcotico di Merca, 727 paki di droga, segun informacion oficial di e pais.

Indonesia: Atake contra warda di polis despues di atentado contra iglesianan



SURABAYA, Indonesia: Un famia di Indonesia a detona explosivonan pafor di un warda di polis den di dos ciudad mas grandi di e pais, un dia despues cu miembronan di otro famia a lanza un atake suicida coordina contra tres iglesia, causando por lo menos ocho morto.

Un mucha muher di ocho aña, kende tabata cu dos atacante riba brommer a sobrevivir e explosion den warda di polis di Surabaya, segun hefe di polis

nacional, Tito Karnavian. E cuatro atacante a fayece den e incidente, cu a laga seis civil y cuatro agente herida.

E atentado a tuma lugar horanan despues cu polis a confirma cu entre e famia cu a ataca e iglesianan tabatin mucha muheran di 9 y 12 aña.

E ola di atakenan a aumenta preocupacion pa gruponan di insurgente den e nacion musulman mas pobla di mundo cu a wordo neutraliza por a reactiva

despues di regreso di 1.100 Indonesio cu a lucha den grupo extremista Estado Islamico na Siria. Expertonan a adverti durante añanan cu ora cu e combatientenan regresa, por nifica un menaza importante.

Grupo ISIS a atribui autoridad di e atake contra iglesianan den un comunicado publica pa agencia di noticia, Aamaq. Karnavian, sin embargo, a bisa cu comentarionan previo di polis cu e famia tabata na Siria no tabata corecto.

Noticia Internacional

Protestanan na Gaza pa apertura di embahada Mericano na Jerusalem

GAZA: Miles di Palestino a protesta a lo largo di frontera cu Israel, causando disparonan di Ehército Israeli cu a causa morto di por lo menos 52 persona na Gaza mientras autoridadnan Israeli a prepara pa inaugura embahada nobo di Merca na Jerusalem.

Tabata e dia mas sangriento di protestanan desde cu Palestinonan a cuminsa realiza manifestacionnan den frontera cada siman, desde 30 di Maart pa purba di kibra cu blokeo di Israel y Egipto. Ehército Israeli acusa manifestantenan pa purba di invadi baricada di frontera y di coloca un bom, agregando cu e militarnan a wordo ataca.

Pa merdia, por lo menos 772 persona a resulta herida pa disparonan Israeli, incluyendo 86 grave, segun funcionarionan medico Palestino.

Na Cisjordania, varios miles di persona a manifesta den centro di Ramala, y centenares a marcha bay



paso di frontera di Qalandiya, pafor di Jerusalem, na unda manifestantenan a tira piedranan contra tropnan Israeli.

E manifestacion na Gaza lo ta enfrentamento mas grandi di ultimo simannan entre ehército Israeli y Hamas, grupo cu ta controla e teritorio, den frontera. E manifestacion tambe a protesta contra inauguracion di embahada nobo di Merca na Jerusalem. E

traslado di mision diplomatico desde Tel Aviv a causa rabia entre Palestinonan, cu ta considera Oost-Jerusalem, un zona anexa pa Israel, como capital di su futuro Estado.

“Un dia grandi pa Israel”, presidente Donald Trump a tweet dialuna mainta.

Dialuna a registra e enfrentamento mas grandi di ultimo simannan entre Ehército Israeli y lidernan di Hamas na Gaza a lo lar-

go di frontera.

Esaki ta culminacion di campaña lidera pa grupo insurgente, y alimenta pa desesperacion di dos milyon di residente, pa caba cu blokeo decreta pa Israel y Egipto un decada pasa.

Desde inicio di protestanan fin di Maart, por lo menos 80 Palestino a muri y

mas di 2.300 a resulta herida pa disparonan Israeli.

Den ciudadnan di Khan Younis y Rafah a registra mas victimanan. Forzanan militar Israeli a dispara gas lacrimogeno pa dispersa multitud. Alarmanan tabata sona constantemente mientras heridonan a wordo evacua cu ambulancenan. Gruponan di hoben activista tabata yega cerca di e frontera, pero a wordo dispersa rapidamente cu disparo y gas lacrimogeno.

Coronel teniente Jonathan Conricus, un vocero di Ehército Israeli, a bisa cu Forzanan Militar a reforza nan control a lo largo di e frontera y a señala cu nan tambe a implementa mas medida di seguridad den comunidannan cercano pa defende civilnan Israeli den cualkier caso necesario.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Italia: Polis a ordena aresto di 5 homber cu a viola un turista

ROMA: Autoridadnan a emiti ordennan di detencion pa cinco empleado di un hotel den destino turistico di Sorrento, Italia, pa droga y viola den grupo un turista Britanico, fiscal Alessandro Pennasilico a informa.

E investigacion a wordo apoya pa pruebanan di DNA ordena pa polis di Kent, Inglatera, na unda e victima di 50 aña a entrega un denuncia despues di regresa di Italia pa e incidente cu a tuma luga na Oktober di 2016, Pennasilico a in-

dica den un comunicado.

E agencia di noticia Italiano, ANSA a bisa cu investigadornan a haya mas informacion ora e muher a recorda e tattoo cu un di su agresornan tabatin na su nek. El a agrega cu investigadornan a confisca celularnan di e personal masculino di e hotel y a descubri cu e sospechosonan a manda mensahenan riba e atake y a intercambia potretnan cu nan a saca di e muher mientras el a wordo viola.

Corte Supremo di Merca a anula prohibicion di betmento deportivo

Corte Supremo di Husticia di Merca a elimina un ley cu ta prohibi betmento deportivo den 46 di 50 Estado di e pais, habriendo caminda pa un mercado estima den miles di miyones di dolar pa aña.

Corte superior a dicta na favor di New Jersey, cu a lucha durante añanan pa obtene derecho pa organiza betnan deportivo den e

Estado, cu casinonan, economicamente dañá, ta na Atlantic City.

Mericanonan, inventornan di slot machine y casinonan gigante, por descubri un mundo nobo di wega, mientras Estadonan lo beneficia di un ganashi financiero grandi di impuestonan.

E decision a causa euforia den casinonan y sociedad-

nan especializa, manera e Britanico William Hill of e Canades, The Stars Group.

Segun veredicto, e ley di 1992 actualmente na vigor ta prohibi betmento den liganan di deporte profesional of universitario, cu excepcion di cuatro Estado na unda esaki ya tabata existi (Nevada, Delaware, Montana y Oregon)- ta inconstitucional.



 “like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

37 alumno di Colegio Felipe B Tromp a ricibi nan Prome Santa Comunion



ORANJESTAD (AAN): Na Misa Papa Juan Pablo 37 alumno di Colegio Felipe B Tromp a ricibi nan prome Santa Comunion. Tur masha bunita mes bisti a canta masha bunita mes y juffrouw nan cu a prepara nan tabata sumamente contento con e dia a cana.

DIARIO ta desea cada uno pa keda semper ariba e bon caminda pa Jesus su curazon keda bon mucha.



Seis baby a nace na Hospital Dia di Mama



ORANJESTAD (AAN): Dia di Mama un dia hopi bunita y pa 6 mama tabata un dia super mas bunita pa nan yiu nace riba e dia aki na Dr. Horacio Oduber Hospital. DIARIO ta felicita cada un y ta desea nan hopi bendicion pa henter famia.

Noticia Internacional



Minister di Finanza & Credito Publico di Mexico, Jose Antonio Gonzalez (C), hunto cu Minister di Asuntonan Exterior di Mexico, Luis Videgaray (L) y Minister di Asuntonan Exterior di Argentina, Jorge Faurie, a duna un mensahe na prensa despues cu Grupo di Lima a reuni pa discuti eleccion di Venezuela, den Ministerio di Asuntonan Exterior na Mexico. Grupo di Lima, forma pa 14 pais, ta buscando un solucion pacifico pa e crisis na Venezuela, a urgi presidente Nicolas Maduro pa cancela eleccion di 20 di Mei, cu nan ta considera anti-democratico.

Santos ta kere cu regimen Venezolano “ta bay desmorona” y no ta bay dura



MADRID: Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a asegura cu “regimen” Venezolano “ta bay

desmorona, no ta bay dura hopi” y a subraya cu e no ta bay reconoce e resultado di eleccion presidencial di

20 di Mei.

Den un encuentro informativo na Madrid, Juan Manuel Santos a hustifica e impresion den factornan manera “hiperinflacion di 15.000 porciento” na Venezuela, resurgimento di malesanan cu tabata eradicada pa falta di remedinan y cu “hende ta muri di hambre”.

El a indica cu Colombia ta e pais cu mas interes pa Venezuela por supera nan crisis, pasobra nan tin un frontera di 2.200 kilometer cu nan bisiña y pasobra nan a acoge un mion di Venezolano cu a huy for di e situacion cu ta pasando den nan pais.

“Nos ta generoso cu imigrantenan Venezolano, nos rumannan, y implacable cu e regimen”, Santos, convencí cu Gobierno di Nicolas Maduro “ta haci awa”, aunke nan tin un “capacidad di negacion irracional”.

E presidente a señala cu nan no ta bay reconoce e resultado di eleccion di diadomingo pasobra “nan no ta democratico ni limpi, ta altera pa perpetua regimen cada biaha mas represivo”.

El a recorda su rivalidad cu fayecido presidente Hugo Chavez y den 2010, durante un reunion, nan a defende nan respectivo modelo, un revolucionario y otro liberal democratico.

“Mi a bis’e: nos por tin un bon relacion, cu respet mutuo y cu historia huzga e modelo mas exitoso”, Santos a recorda, kende a añadi: “historia a dicidi hopi tempo pasa”, den referencia na diferente evolucion di e paisnan.

Apertura di embahada di Merca na Jerusalem a causa indignacion mundial

Violencia cu a laga mas di 50 morto pa disparonan di eheerito Israeli den frontera cu Gaza a causa indignacion y yamado pa calma di comunidad internacional.

Varios pais, entre nan Reino Uni, Francia y Rusia a rechaza apertura di embahada Mericano na Jerusalem, cu traslado a wordo rechaza pa 128 di e 193 pais miembro di Nacionnan Uni.

E inauguracion di dialuna a causa un manifestacion di miles di persona na Gaza. Por lo menos 52 persona a muri pa disparonan di soldatnan Israeli y centenares a resulta herida. Presidente Palestino, Mahmud Abbas a denuncia un “masacre”.

“E asesinato impactante di varios persona, centenares di herido pa disparonan na Gaza mester para inmediatamente. E responsabilnan di e violacionnan humano mester rindi cuentanan”, Alto Comisionado pa Derechonan Humano di Nacionnan Uni, Zeid Ra’ad Al Hussein. Secretario General di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, a bisa cu e ta “specialmente preocupa” pa situacion na Gaza.

E organizacion Amnistia Internacional (AI) a pidi Israel pa caba “inmediatamente” cu represion cu

tironan di protestanan na Gaza, cu el a califica como un “violacion abominable” di derechonan humano y a considera como “crimenan di guera”. ONG Human Rights Watch (HRW) a denuncia “un baño di sanger cu cualkier por adverti”.

- Reino Uni:

“Nos ta preocupa pa informacionnan riba violencia y perdida di bida na Gaza. Nos a pidi calma y control pa evita accionnan destructor di esfuerzonan di paz”, segun un vocero di Prome Minister, Theresa May.

- Francia:

“Francia un biaha mas ta haci un yamado na autoridadnan Israeli pa eherce

discernimento y moderacion di uso di forza”, segun Minister di Relacionnan Exterior, Jean-Yves Le Drian. El a subraya “derecho di Palestinonan pa manifesta pacificamente” y a adverti contra un empeoramento di e conflicto. Paris ta rechaza transferencia di embahada di Merca na Jerusalem pa considera cu ta “contravene ley internacional”, el a recorda.

- Union Europeo:

“Nos a pidi tur banda pa actua cu moderacion maximo pa asina evita mas perdida di bida”, hefe di diplomacia Europea, Federica Mogherini a enfatiza.

- Rusia:

Vocero di Kremlin, Dmitri Peskov a wordo puntra

riba preocupacion di Rusia riba mudanza di embahada Mericano por empeora situacion den e region: “Si, nos tin nos preocupacionnan, nos a bisa esaki caba”.

- Turkia:

“Nos ta rechaza e decision cu ta viola ley internacional y resolucionnan di Nacionnan Uni”, presidente Recep Tayyip Erdogan a declara.

“Cu e ultimo paso, Merca a elegi ta parti di e problema, no di e solucion, y a perde nan rol como mediador den proceso di paz” den Medio Oriente, Erdogan a lamenta.

- Spaña:

“Gobierno di Spaña ta consterna pa cifra di manifestantenan morto y herida na Gaza durante manifestacionnan den ultimo simanan y a haci un yamado urgente pa evita cualkier medida den siguiente dianan cu por causa mas victima entre poblacion civil.

- Noruega:

Minister di Asuntonan Exterior, Ine Eriksen Søreide, a bisa “extremadamente preocupa pa espiral di violencia cu nos ta observa den frontera entre Israel y Gaza”. “Ta inacceptable dispara tironan real contra manifestantenan”, el a agrega.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

**Orange Matras
 Fabriek**
 Nos ta fura matras,
 boxspring y stul.
 Busca mainta y trese
 atardi. Jama: 588-7468 /
 593-4387

Ta Drecha
 Tur tipo de frigidaire, aircó
 split-unit, cooler, freezer,
 wasmachine, dryer, horno,
 instalacion, reparacion y
 servicio liher y garantisa.
 Tlf: 568-0681

**TA HUUR APTM
 Mahuma 8-B apt
 Studio**
 AWG 700.00 cu muebles
 Incl; cable- Serlimar
 Excl; elec -water -gas
 Deposito 1 luna
 Info: CLW Real Estate
 Tel. 588-3228 - 593-9976

**TA HUUR APTM
 Angochi 18-B apt (Sta. Cruz)**
 1 camber (airco) - 1 banjo
 AWG 900.00 (muebla)
 Excl. Utilidades. Deposito 1 luna.
 Info: CLW Real Estate.
 Tel: 588-3228 / 593-9976.

Associated Realtors
 Interesa pa huur bo cas of
 apartment no tin tempo pa atende
 cu esaki, anto laga nos hasi tur e
 tramitenan pa bo na un manera
 responsabel y serio. Tambe awor
 nos por maneha huur di
 bo cas, jama Mito na 593 6318

Te Huur
 Appartment voor max 4 pers
 2 slaapkamers, badkamer,
 woonkamer met keuken.
 Eigen porch compleet
 gemeubileerd incl internet /
 cable. 1200 awg per mnd.
 WhatsApp 0031619592868
 WhatsApp 002975645527

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mr.bucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
**CHICA
 POS!**
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TRABAO
 Ta busca room attendant,
 laundry-man, asist. di bar, asist.
 di waiter, steward, houseman,
 cook helper, pool-boy pa traha.
 Tel: 593-1936, Eikon - bandi
 Sand Bar (Palm Beach)

Gratis
 Nos ta piki auto bieu, pa benta
 afo Gratis. Tambe nos ta piki
 aircó, bateria, wasmashin,
 frigidaire, stoof etc gratis.
 Jama nos na: 561-4297 of
 561-5179. Arubiano Balente.


**MR. FAKUNDA
 AFRICAN**
 No tin ningun problema cu no no
 por wordo solucionacion
Mr Fakunda African Spiritual
 Healer por judabo. **Fakunda** por
 reuni amornan, trece e ser kerí
 bek pabo, kita mala suerte y
 wowonan malo, problemanan
 matrimonial, pone exito nan den
 bo negoshi y duna claridad den
 corte y mucho mas. Si bo kier
 wordo juda espiritualmente, anto
 jama **Fakunda** y haya un cita pa
 bishite. Jame awor aki mes na
740-2206. 100% GARANTISA.
CUMANA, Lo convencebo
 den 5 minuut.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Ta Busca
 Un hende pa traha
 den Frame Shop
 traha lijshi pa
 cuadra. Tel: 582-8080

Tin Trabou
 Pa un carpinte fini
 pa traha lijshi
 den un Frame Shop
 Tel: 582-8080

Ta Bende
 Un tereno propiedad
 na Paradera
 Afl. 70.000,-
 Tel: 582-8080

Ta Bende
 Un tereno na Tamarijn
 caminda di klinker
 Afl. 73.000,-
 Tel: 582-8080

House for rent
 At Palma Real
 2 bedrooms, 2 bathrooms,
 kitchen, dinningroom, pool
 & security 24 hr. Call
 anytime 565-6509, Stefano

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y drecha
 dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

To rent
 Apartment with 3 bedrooms, big
 social area, kitchen, living and
 dining room, teraza, 2 inverter
 aircó, semi furnished, second
 floor. Simeon Antonio, Buenavista
 2 A, Tel 594 5576 close to Airport
 and Barcadera

**Home Sweet Home
 Real Estate VBA**
 Ta huur unapartamento di
 1 kamber pa 1 persona
 Centro di Oranjestad, Afl 750.-
 mas 1 luna di deposit, no
 muebla, exclusivo,
 jama Ashna 592 9966

Se necesita
 Un persona para
 trabajar interna y que le
 guste la cocina llamar a
 partir 1 pm, 748 1862

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto di
 servicio di backhoe. Mesora
 y bon prijs. Cel: 563-1116
 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

USA/CASI NOBO!!
 Rolling shutter comercial,
 fire extinguisher, hand truck,
 amplifier cu mike, lessenaar,
 office chairs. Yama: 588-2828,
 Patiastraat Dakota Jundra Bldg
 E & E Trading.

AVISO
 Nos ta bende
 bo cas of tereno
 den tempo record
 jama: 593-8082

TO RENT
 1 bedroom apt. Alto Vista, very
 well located, semi-furnished,
 1250 fls, wifi, cable, gas included.
 Water & electricity excluded.
 To call for an app. after 12.
 Cel: 594-1825 / 592-3828.

Ta huur
 Cas na
 Sta Cruz 59
 Inf 585 8119

**Bo adres exclusivo
 pa "Devon" Door**
 Mat pa bo cas of negoshi / oficina
 personalisa, frame & slats pa
 bentana sun sash, y part pa bentana
 awning, sliding & push up. Tel: 588-
 2828, E: e.n.e.trading@gmail.com,
 E. & E. Trading, Patiastraat, Dakota,
 Judra Bldg.

Ta huur-Se alquila
 Aparta studio full
 muebla
 Pois chiquito 253
 Cel 594 6701

Construction
 Remodelacion di cas, traha
 cas, Apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs
 trabou di graniplas y sheetro
 cel: 560-9470 / 741-3883

Associated Realtors
 Ta bende Un cas comparti den dos
 apartamento di dos camber y un
 baño mas un apartamento di un
 camber y un baño na Pos chiquito ,
 cerca di caminda principal, bon pa
 inversion y prijs reduci na Afl
 324.000.00. Jama Mito na 593 6318

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

**ELMA MATRASSEN
 FABRIEK**
 Nos ta fura matras y box.
 Busc'e mainta y entrega
 atardi! Fura set sala, sofa,
 set comedor.
 Tel: 592-3344.

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tuberia, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400


ATCO
 ARUBA N.V.
 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

Ta busca
 un persona femenina cu
 experiencia y bon aparencia
 cu permiso valido pa traha
 mesora como ayudante den
 cocina. Esnan interesa por
 jama 594 4368

Associated Realtors
 Ta bende Un tereno
 propiedad di 267 m2 na
 Modanza y pa
 Afl 66.750.00 Jama Mito
 na 593 6318

**MEDIUM AFRICANO GRADE
 VIDENTE PROFESOR
 ESPIRITUAL GASSAMA**
 Resuelve cualquier problema, amor,
 suerte, negocios, propulsión cliente,
 de justicia, de venta en casa,
 impotencia sexual, aproximación,
 lejos de los problemas familiares,
 mal de ojo, dolencias espirituales,
 depresión, fenómenos, adicción a
 las drogas y el alcoholismo,
 presente y futuro en eficaces.
CONSULTA PERSONALMENTE DE
LAS 9.00 A LAS 22.00 DE LUNES
A DOMINGOS TEL: 742-8350

Associated Realtors
 Ta huur Un cas na Tanki
 Leendert di 2 kamber y
 1 baño , muebla den bon
 condicion y pa Afl 2500.00
 pa luna mas deposit. Jama
 Mito na 593 6318

MENU SPECIAL

Diamars 15 Mei

SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

bacalao cu pan bati
of funchi, chicken
basket cu sauce di
pinda y sopi di carni

HOTEL USED FURNITURE

Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

TA FURA STOEL

561-2941

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Petro Construction & Electrical

Nos ta traha cas completo, cura,renovacion, traha dak y verf tambe. Bon trabao y bon Prijs. Nos ta traha oferta.
Cel 661 5913

SOLICITA PA TRABOW

Mester di un ayudante den cocina cu por yuda bende y cobra clientenan di 3.00pm-7.00pm. Acudi na Alnata Accounting Firm Hubadastraat 16, Ponton, Diagonal di e Creche Carousel
Cel. 594-4368

Ta bende

2 Peavey keyboard amplifier KBA 300 (150 watts) prijs Awg 850.- each.
1 Alesis drum machoe SR-18 Prijs Awg 750.-
1 Casio privia digital (piano 88 keys) Prijs Awg 650.-
2 tons & snaredrum & 1 Ride tymbal Prijs Awg 750.-
jama 735 7525

SERVICIO SEPTICO

Residencial & Comercial
Servicio Rapido
Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA: 582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Sultan Restaurant
TA BUSCA

Ayudante di cushina y Waitress cu experiencia, tur documento na ordo. Yama 594-4467 / 594-0922 despues di 10:00 am.

REPAIR, INSTALL & SERVICE CU GARANTIA

Air-conditioning, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, ice maker etc.
Tel: 565-6858 / 561-2477

TA HUUR

UN APARTAMENT STUDIO MUEBLA FL.600.- MAS DEPOSITO UN APARTAMENTO NO MUEBLA FL.1200.- AWA Y CORIENTE NO TA INCL, SITUA NA ORANJESTAD
CELL: 594-4368

Se ofrece

Señora peruana pa haci cas limpi 1/2 dia of full dia.
Tel 565 5421

Quick check

Fuel injector service gasoline & diesel. Nos ta traha cu aparatonan Moderno y cu ultra sound pa hasi injector limpi mas hacie 10 test cu injector y tambe nos ta scan pa otro problema.
jama 741 6275

Ta busca

Un welder cu ta stik mig y tig y cu por midi bon
Jama 592 4500

Ta bende

Un forklifter di 2 ton dos luna bieuw. Nobo pa Afl 40.000.00 so !!
o.b.o 594 1317

Alquiler de apartamentos incluido todos los servicios aqua ,luz , wifi, cable.
Para informacion llamar 741 6967 / 561 8645

Ta huur

2 camber pa huur 450.- p/l pa cada uno. Awa, coriente, gas y cable inclui, pa dama of cabayero pero preferibel dama sin yiu. Entrada inmediato den un bario decente. Deposito ta 450.- Yama 742 0494

PA AVISO
aviso@diario.aw

FOR RENT

Apto. di dos camber, sala, cushina, patio full muebla, 1300 pa luna. Diagonal a Rococo Plaza, Tankileender. Info. 5654234 / 5693530

APPLIANCES REPAIR

Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

Ta huur

Apt di 2 camber, 2 baño, porch cura, full muebla na Seroe Pita ideal pa pareha cu yiu Afl 1250.-
Tel 593 0297

For rent

One luxury one bedroom apartment Fully furnished and airconditioned Prime location Vondellaan 4C Afl 1000.= monthly .Call tel 582 6015 during office hours.

Vacation
Weeks at Beautiful No 1 Beach Resort COSTA LINDA BEACH RESORT

FOR RENT

Vacation week 24/ June 15- 22, 2018
Vacation week 29 / July 20 - 27, 2018
Vacation week 31/ August 3-10, 2018
Beautiful fully equipped open kitchen.
Sleep six. 2 bedrooms and one sofa bed in the living-room.
Contact: Marjorie cell 592 8446

TA BENDE

Un set di comedor 5 stoel, mesa di bamboo glass afl.150.- / Fridge mediano Afl.150.- / un auto Toyota Tercel 1999 motor full overhauled pa parts of drecha, body bon, Afl.750.-
Tel: 566-2994

TA HUUR

1 apartment di 1 camber na Cumana Afl.800,- pa luna, awa y coriente ta apart. Pa informacion yama 594-0583

TA DRECHA

Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Edgar Vrolijk:

A yega ora pa construi un school MAVO/HAVO



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Edgar Vrolijk di MEP a trece dilanti un preocupacion cu e tin den enseñanza.

Segun Vrolijk, e normanan pa muchanan drenta MAVO y HAVO a baha drasticamente, door di cual e schoolnan aki ta yenando mas y mas.

Specialmente e schoolnan MAVO a conoce un aumento di alumno.

Pesey segun e parlamentario lo ta bon pa bin cu un school MAVO/HAVO na Noord, den cual e alumnonan lo pas.

Mester enfoca tambe palaga muchanan hasi e testnan na Papiamentu, pa asina mas mucha logra pasa pa MAVO y menos pa EPB.

Schoolnan manera Maria College ta yen dimas y pesey entre otro mester acelera e proceso pa construi un MAVO/HAVO, segun e parlamentario.

El a indica cu pesey ta hopi lamentable cu den pasado Gobierno a inverti placa den por ehempel un tram, siendo cu por a uza e placa pa enseñanza, cu ta e ader mayor di un pais.

Importancia di Persoonsnummer na momento di importa mercancia cu frecuencia

ORANJESTAD (AAN) -- Departamento di Aduana Aruba ta informa na tur persona of negoshi cu ta haci importacion di mercancia cu frecuencia sea ta pa nan mes of pa negoshi, pa tuma bon nota di lo siguiente:

Ta obligatorio pa duna persoonsnummer di persona cu ta haci importacion of persoonsnummer di e negoshi concerni na e Customs Broker.

E Customs Broker na su turno lo usa e persoonsnummer di e persona of e negoshi importado pa asina haci e declaracion

di aduana (Douane Aangifte) den e sistema digital di Asycuda World.

E persoonsnummer ta wordo otorga door di Departamento di Impuesto (Belastingkantoor).

Pa tur esnan cu ta hasi importacion pa negoshi, mester tene cuenta tambe cu e negoshi mester ta inscribi na Camara di Comercio (KvK).

Departamento di Aduana Aruba ta spera cu tur persona y negoshi a tuma bon nota di e aviso aki pa asina no surgi inconveniencia.

A adverti "Choller Donald" e consecucionan

ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo mainta trempa central di polis a notifica patruya San Nicolas pa nan dirigi na mes na "Yong Sheng" relaciona cu molester di chollernan. Na yegada di polis e homber di inicial W. a declara na e agentenan cu un choller desconoci a bin na e supermercado y tabata haci fastioso.

Tambe el a declara cu e choller en cuestion a bay cu su bicicleta. M. mester a core tras

di e choller pa por a rescata su bicicleta.

Patruya a controla den e area buscando e choller cu riba dje tambe ta ladron.

Nan no a haye pero mas despues, alrededor di 08:20 or polis a controla den e area atrobe y e biaha aki si e agentenan a topa cu e choller cu tabata e conocido choller "Donald".

Polis adverti "Choller Donald" pa e consecucionan.

Oracion pa awe:

Tata Santu nos ta pidi Bo pa ta semper hunto cu nos, na unda cu nos ta. Nos ta spera di ricibi bo gracia.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Famia kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a muestra atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Marco Pancho Thiel



Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan y cu a hasi un donashon. Un danki special na tur famia, amigo, bisia y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisia, amigo y conocirnan pa compana nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diaranson 16 Mei 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil. Diahuebs 17 Mei 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil. Diabierna 18 Mei 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki Sra y yunan kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante hospitalisashon, fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Sr. Emitterio Harold Arends

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan. Un danki na Ad Patres Funeral Home pa e bon servicio cu a brinda nos. Na piso B3 (banda nobo) di HOH pa nan bon cuido y ayudo ten a final. Tambe na Huize Maristella afdeling Aloe. Na su dokter di cas Dr. Milton de Cuba. Tambe na Dr. Hoenders y Dr. Kock. Un danki ta bai na su amiga di cas Cecilia Maduro. Un danki special na tur famia, amigo, bisia y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisia, amigo y conocirnan pa compana nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diamars 15 Mei 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil. Diaranson 16 Mei 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil. Diahuebs 17 Mei 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



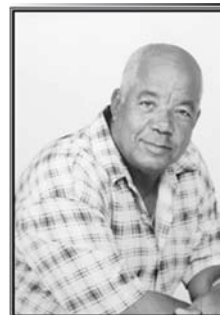
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Salmo 23

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne y cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :

Sr. Luis Guerrero

Mihor conoci como "Tico"
E gran músico di tur tempo
*31-08-1939 – †07-05-2018



Na nomber di su:

Mayornan: †Nestor "Pantin" Guerrero & †Ernestina Polanco

Esposa: Emilia Guerrero-Roza

Yiunan:

Lilian y Gilbert Zimmerman-Guerrero
Junior N. Guerrero y famia
Siomara y Rickard Vinck-Guerrero
Soraida y Pelayo Francisco-Guerrero
Jesus E. Castillo y famia

Nietonan stima:

Lucien, Axl, Ian, Preston y demás nieto(a)nan y bisanietonan na Hulanda

Rumannan:

†Maria Estella Nuñez y famia
†Chilin Guerrero y famia
†Pablo Perez y famia
Anna (Lolita) Guerrero-Illidge y famia
Ramon (Geo) Guerrero y famia
†Rafael (Puki) Guerrero y famia
Erasmus (Ramito) Guerrero y famia
†Altagracia (Tati) Richardson y famia
†Pedro (Pepe) Lopez y famia
Priscila Pineda Lopez y famia
Clara Lopez y famia Ridderstap
Dulce Desbarida y famia
Modesto Desbarida y famia
Mercedes (Chichi) Carter Desbarida y famia
Franklin (Pele) Jacobs y famia
Judith (Totio) Jacobs y famia
Ronald (Apple) Jacobs y famia
Erwin (Toyo) Jacobs y famia
Harold (Colo) Jacobs y famia
Ulrica Jacobs y famia
Patricia Jacobs y famia
Irene Jacobs y famia
Brenda Jacobs y famia
Jacqueline Jacobs y famia

Manera ruman:

Lucia Ramos y famia
Dorothea Lopez y famia
Amalia Lopez Houtriet y famia
Jose Lopez y famia
Erica Lopez y famia
Shirley Cordilla y famia
Yvonne Jacobs y famia
Milva Jacobs y famia

Sobrina y sobrinonan, ihanan, swa y cuñanan, comer y compernan, musicantenan, amistades y bon amigonan mucho hopi pa menciona.

Demas famia: Guerrero, Roza, Zimmerman, Vinck, Francisco, Castillo, Jansen, Illidge, Gumbs, Nuñez, Perez, Richardson, Desbarida, Lopez, Jacobs, Cordilia, Lampe, Ramos, Piñeda, Rodriguez, Ridderstap, Matos, Carter.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 18 di mei 2018 pa 4'or na misa Virgen di Fatima na Dakota, después lo sali pa santana Central na Sabana Basora. E restonan di "Tico" lo ta reposa for di 2'or den misa.

Adres pa condolencia: diahuebs 17 di mei for di 6'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia of amigo. Y cu después di entierro nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans un donation na Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia.

Por poco problema di palapa a yega na partimento di sla

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis di distrito Noord a bay atende un asistencia solicita na otro banda di Oceania Resort riba beach pa intermediacion.

Na yegada un hombre Venezolano a papia y splica patruya cu su persona acompaña pa su yiu muher kier a bay sint bao di un palapa. Pero el a wordo atendi pa empleado di MVC na un manera onbeschoft y el a wordo cori.

A surgi discusion fuerte entre nan dos y el a laga sa cu e empleado a ofende. Na e sitio polis a topa e otro partido cu ta e hombre di inicial D. cu ta traha pa MVC.

E ta conta patruya cu huesped nan di MVC ta sinta caba bao di e palapa y nan a bay pa un rato y el a bisa e hombre Venezolano esaki. Parce cu e hombre lo a bira rabia riba dje y D a cuminsa ofende pa cual a surgi discusion fuerte entre nan dos cu por poco a termina na pelea.

Polis a splica e hombre D. debido cu palapanan riba beach ta pa publico cu por bay sinta bao di esaki. E palapanan no por wordo gehuur bao ningun condicion na turistanan y cu e mester comporta su mes.

D. a muestra comprension. E hombre Venezolano di inicial nan S.C. a sinti su mes menasa y e lo pasa su dia siguiente na recherche di Strandpolitie.

Awe caso "Fortaleza" mayan caso "Luna" den corte na Corsou

ORANJESTAD (AAN): Tanto awe diamars 15 di Mei 2018 y diaranson 16 di mei 2018 lo wordo trata dos caso den corte di husticia na Corsou.

Segun e comunicando di Ministerio Publico, diamars (awe) pa 09:30 or lo trata e caso "Fortaleza".

Cinco persona (4 Venezolano y 1 di Republica Dominicana) tin cu responsabiliza nan mes pa 10 kilo di Droga, 20 Arma di Candela y municion cu a keda confisca 18 Augustus 2017 durante un persecucion cu a termina den Kaya Mitologia cu un saldo di 3 Morto y 1 persona gravemente herida. Diaranson 16 di Mei 2018 mainta pa 09:30 lo bay trata e caso "Luna". Cu ta e caso di asesinato den Kaya Hermita dia 3 di April 2017 y na unda Edward Anthony Leito (1947) a perde su biba.

Den e caso aki tin 3 sospecho so cu tin di responsabiliza nan mes den corte. Nan ta 2 di Corsow y 1 sospechoso di Sint Maarten.



MACUARIMA INDIANS SOFTBALL TEAM

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Isaias "Chai" Koolman

Tata di nos bon amigo y hungador

Robertino "Tutu" Koolman



Nos ta extende nos palabranan di profundo

condolencia na

Tutu y demas famia

Cu Dios duna Chai sosiego eterno.



Wester Stars Softball team tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Isaias "Chai" Koolman

Na bida tata, omo di respet di miembranan di nos team. Nos kier extende nos mas sincero y profundo condolencia na tur famianan, amigonan y conocirnan di e difunto.

Hopi forza na su sra Esposa Bertha Koolman y nan jiu nan: Angelique Koolman I yiu Danique Robertino Hector "Tutu" Koolman I Jeanmarie Koolman Koolman Birbal, su casa Vicky Birbal I yiunan Jeandrew, Jeanvick I Vivecka

Acto di intiero cual lo tuma lugar diamars 15 Mei 2018 na Misa Immaculata Concepcion Santa Cruz for di 2'or te 4'or atardi, despues lo hiba Chai na su ultimo lugar di sosiego pa Santana Catolica Maria na Santa Cruz.

Cu Sr. Isaias sosega na Paz.



De Palm Corporation N.V. y tur su Subsidiarionan

Ta participa fayecimento di

Sr. Jose Freddy Vargas Guzman

Tata di nos empleado Linda Catherine Varges

Palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido.

Cu Sr. Jose Freddy Vargas Guzman sosega na paz



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

We the Williams family would like to extend our heartfelt appreciation to all who in one way or the other supported us during the passing away and burial of our beloved mother:

Dorothy Zethila Williams-Cannegieter



A special thanks goes out to all family members, relatives, friends and neighbours who stood by our side during this time. We would also like to express our gratitude to:

Pastor Carlos Perdomo, Pastor Beelly Jourdain, Pastor Norman Browne, Pastor Cecil Alberto, Dr. Anaya, Dr. Beke, Dr. Kock, Dr. Kelly, Dr. Pieterse, Dr. Lanting, Dr. Waterloo, Centro di Memoria, IMSAN, AZV, Botica Trupiaal's staff, Wit Gele Kruis, Mammy's loving caregiver Miss Cecilia Howell, Centro Kibrahacha, Iglesia Alianza Evangelica, Choir members and Aurora Funeral Home.

Your kindness has been a great comfort to us and may the Lord Bless you.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

GRADICIMENTO/INVITACION

Emiliano Tromp

*8-08-1928 - †5-05-2018



Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a muestra atencion y a duna acto di presencia durante condolencia y entierro di nos difunto stima. Boso palabranan y atencion tabata un gran consuelo pa nos. Nos palabranan di agradecimento pa sr Figaroa, sr Etienne Yarzagarya y sra Julia Wever pa nan bunita musica y canto durante condolencia y entierro. Na sr Vicente Tromp pa su musica y canto den Santana. Un palabra di gratitud ta bai na tur esnan cu a yuda nos cuida nos difunto stima; sra Edna de Cuba, Maria Dirks, Jeanine Dirksen, Vicky Geerman y Stichting Wit Gele Kruis. Un palabra di danki ta bai tambe pa sra Sofia Dirks pa tur e maintanan di communion.

Y por ultimo un danki grand na Royal Funeral Home pa na bon servicio. Alavez nos kier invita tur famia y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di misa, dianan 12, 15 y 18 di mei 2018 pa 7or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera. Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas Pavia Park 106. Boso presencia lo ta altamente aprecia. Famia de Cuba-Tromp.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor i esun cu ta biba cu amor ta keda den Dios y Dios ta keda den dje"

1 Juan 4:16

Cu profundo dolor na nos curason y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



Sra. Vda. Veneranda Kock-Franken
Mihor conoci como Cecilia of Abela

*01-09-1924 - †13-05-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Haya

servicio sin paga cuenta y cana bay

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis a diadomingo anochi a wordo dirigi na un High Rise Hotel relaciona cu mal pagado. Na yegada polis a papia cu e persona tras di bar di "Dushi Bagel".

E señora E. a declara cu pa mas o menos 25 pa 9 anochi a yega cuater turista den e localidad y nan a ordo 4 co'i bebe y ora nan a caba di bebe e señora E. a bisa nan e suma cu nan tin di paga cual ta 40 dollar mericano. Pero e cuarteto a dicidi di bandona e localidad sin paga e suma. Nan a laga sa, cu ta mucho caro y nan lo no paga e suma di 40 dollar. Señora E. a bay nan tras y aki a surgi intercambio di palabra. Personal di seguridad encarga cu e hotel mester a cay aden pa hala nan for di otro. Segun señora E., ta trata di tres muher cu ta papia Ingles y un hombre. Nan a cana bay direccion Paseo Herencia. Patruya a controla den e area pero nan no a topa cu ningun hende. Señora E. a wordo avisa cu si e wak nan su dia siguiente, pa e yama polis.

Cacho a blaf pa alerta su doño

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Noord cu urgencia a bay na un cas situa na San Miguel unda kiebro tabata tumando lugar.

Tabata diadomingo anochi pasa di shet 'or e caso a wordo reporta y e unidad a logra yega den un fraccion na e adres.

Nan a cuminsa controla cuidadoso den cura y tras di e cas. Polis a topa nada y ningun hende.

Mientras tanto un hende muher di inicial B. y cu a reporta a bin pafo y a bisa e patruya cu cinco minuut prome el a scucha algo cay riba mesa pafo.

Na e momento ey su cacho a blaf intrankil. Ademas via bentana di camber el a wak un figura di un hombre pero e no a por wak su cara debido.

Na e momento ey B a grita y a bay sconde den baño y a yama central di polis di biaha. Patruya a controla den e area pero a haya nada. Ademas no tabatin marcanan di kiebro tampoco di intento.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

**Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551**

Durante trago benta di cas a cay y homber a core bay

ORANJESTAD (AAN): A drenta diadomingo anochi yamada na Strandpolitie cu na un hotel tin un turista ta solicita yudanza debi cu su casa lo a baha bay. Na yegada polis a papia cu e señora y el a conta cu e ta na Aruba cu su casa y cu su yiu homber adulto.

E dia encuestion nan tur a bebe bebida alcoholico. Su casa di inicialnan C.A. a bebe hopi alcohol y na dado momento nan tur tabata den

camber y su casa y su persona a cuminsa pusta boca cu otro tocante un cu otro. Na dado momento e señora bisa su casa cu probablemente nan lo tin cu bende nan cas na Merca.

Consecuentemente e homber (casa) a rabia asina tanto cu el a bandona camber y nan yiu homber adulto a bay tras di e tata pero una vez pafor e tata a cuminsa core .

Nan a pasa Superfood y nan a keda core. Den area di Eagle

Bowling Place e yiu a perde e tata for di bista. E yiu a ricibi lift pa hotel di un persona cu tabata pasando.

E señora a conta cu su casa ta cabez limpi, bisti cu t-shirt cora scur y cu carson cortico preto.

E señora tabata masha preocupada pa su casa . Segun e señora su cas ta hidrata y e lo no sobrievivi riba e manera aki pafor di hotel. Su casa no tin malesa.

Durante cu a atende e caso

e señora a cuminsa ricibi SMS (mensahe) di su casa. E homber no kier a suministra informe na unda e ta localizable, pero e no duna informacion y ta keda discuti cu su señora pa medio di SMS.

A busca den area pero polis no a localiza e homber. Mas laat anochi pa un cuarto pa 11 personal di e hotel a yama notifica autoridad cu e homber a bolbe hotel sano y salvo.

Tremendo observacion sigui pa detencion relaciona cu droga empaketa

ORANJESTAD (AAN): Durante cu patruya Santa Cruz diadomingo anochi alrededor di un cuarto pasa di 8 tabata patruya den Parkietenbos, e polisnan di Santa Cruz a wak un Hyundai Getz banda di caminda para.

Tambe e polisnan a constata cu dos homber ta luza un mata di palma. Patruya a baha velocidad pa averigua un rato kico ta e intencion pero nan a sigui patruya.

Pa 8 or y 30 patruya a bolbe wak e mesun auto, pero e biaha aki na e cruzada forma pa Kolibri straat y Flamingo straat. Patruya a wak un mata di palma den baul di e Hyundai Getz.

Relaciona cu locual patruya a observa mas prome y e comportacion den e ocupantenan, polis a dicidi pa para e vehiculo .

A duna e chofer na altura di Totolica straat, señal pa para y e chofer a cumpli.

Polis a atende pa controla unda nan a haya e palma .

Durante cu polis tabata atende e dos hombernan aki, nan a haya holo parecido na marihuana. E chofer a duna polis permiso pa listra den e Getz y den e vehiculo bao di asiento di chofer polis direpiante a haya un saco di carton color rose cu contenido.

Den e saco tabatin un saco grandi di plastic cu marihuana y un bloki primi di marihuana.

Riba e pakete tabatin colornan geel, blauw, cora parecido na bandera Venezolano y Colombiano. Relaciona cu esaki polisnan a detene e hombernan P. di 25 aña y M. di 24 aña y a hiba nan warda pa presenta nan dilanti fiscal auxiliar y pa lo demas investigacionnan di parti despacho Narcotica.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, suegro, welo y ruman:

Isaias “Chai” Koolman
*5-11-1944 † 07-05-2018

Casa: Bertha Koolman-Wester

Yuinan:
Angelique (Sint Maarten)
Robertino “Tutu”
Jean-Marie “Jeany” y Vicky Birbal (Trinidad)



Nietonan stima: Jeandrew y Jeanvick Birbal (Trinidad)

Nietanan stima:
Vivica-Marie Birbal (Trinidad) y Danique Koolman (Sint Maarten)

Rumannan:
Carlos y Carmen Koolman-Croes y famia
Roy Koolman y famia
Victoriano y Marjorie Koolman-Maduro y famia
Segundo Koolman y Mena Servud y famia
Thomas “Tommy” Koolman
Lucia Koolman y famia
Heronimo y Mona Koolman-Thiel
Yolanda Geerman y famia
Salome “Meechi” Krosendijk y Ruben Wever y famia (Hulanda)
Alfonso “Fon” Krosendijk y Mirlanda Tromp y famia
Coby y Voca Krosendijk-Eckmeyer y famia

Manera yui: Ronny Dix y famia (Hulanda)

Su Cuñanan y swanan, comer y compernann, subrino y

subrinanan na Aruba, Corsow y Hulanda

Iha: Ranyid Wester

Bisijnanan, amistadesnan, conocirnan y demas famia:
Koolman, Wester, Birbal, Krosendijk, Geerman, Croes, Maduro, Servud, Naranjo, Williams, Thiel, Eckmeyer, Kelly, Roga, Semeleer, Peña, Wever, Dubero, Dix, Angela, Werleman, Kock, Vrolijk, Lie-Hap-po, Quant, Ras, de Mei, Montsanto.

Ta invita pa acto di intiero cual lo tuma lugar diamars 15 Mei 2018 na Misa Immaculata Concepcion Santa Cruz for di 2’or te 4’or atardi, despues lo hiba Chai na su ultimo lugar di sosiego pa Santana Catolica Maria na Santa Cruz.
Oportunidad pa condolencia: Dialuna 14 Mei 2018 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Envez di krans y flor lo tin un box disponibel pa donashon pa fundashon CVA.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Danki pa e comprension.

Despues di intiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querida mama, wela, ruman y tanta

Sra. Margot Boekhoudt
Cariñosamente yama: Chichi of Margo
25 april 1940 – 11 mei 2018



Na number di su yui: Linda Croes y esposo Francis Kelly

Su nieta stima: Anjelica Kelly

Su rumannan:
Eligia Navas-Boekhoudt
Frans Boekhoudt
Filomena Faro-Boekhoudt

Su swa: Etley Lasten

Su subrino(a)nan:
Ivonne Navas y Roberts Schouwenaars
Milly Navas y Igor Hasham
Judith Boekhoudt y Maximo Lampe y yunan
Edith Boekhoudt y Mario Kwidama
Debby Boekhoudt y Joselito de Andrade y yiu.
Sealene Navas y Siegfried Kelly y yiu
Marvin Faro y yunan
Mightel Faro
Rafael Lasten

Suegro y suegra:
Emiliano y Ana Kelly y famia

Su omo y tantanan:
Bernadina (Tantina) Croes y yunan
Alicia Boekhoudt
Cloutilda (Tantichi) Croes
Martina Boekhoudt
Juan Boekhoudt
Sira y Silvio Vrolijk y yunan
Emilia (Mia) Boekhoudt y yunan

Su bon bisijnanan
Theresita y Tony Croes y yunan
Andrea Croes y yunan

Tur demas sobrino(a)nan, swa y cuñanan, primo(a)nan, amigonan, conocirnan, ex-coleganan di Texas y demás famia

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 16 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

E famia, fundeshi pa un sociedad sano y feliz

Fundacion Pro Famia Feliz ta desea tur Famia aki na Aruba un feliz y bendiciona Dia Internacional di Famia. Especialmente e ta un deseo pa tur e Famianan cu mas mester di e felicidad y bendicion aki. Tumando na cuenta e situacion(nan) cu nos Sociedad y bida di Famia ta pasando aden ultimamente, FPFF a dicidi di ripiti e articulo aki cu FPFF a pone den pasado.

Ta hopi famia a pasa un dushi dia di Mama diadomingo ultimo, pero ta un lastima cu den algun cas di famia no tabata reina un ambiente sano y dushi. Durante Santo Sacrificio di Misa Pastornan den nan predicashi, cu e Evangelio tabata di e "Mata di wijndruif", a yega di splica fielnan kendenan ta e fruta di e mata di wijndruif, kendenan ta e takinan y KENDE ta e Mata. Hesus ta e Mata, Mama y Tata nan ta e

takinan, y yiunan ta e frutanan (druifnan) cu ta colga na e takinan. Ta depende di nos (mayornan), si e druifnan lo ta dushi, amoroso, alegre, humilde, etc., etc., of si e druifnan lo ta amargo, zuur manera vinager y di hopi mal calidad.

Si nos como mayornan duna e MATA hopi atencion, dunando E awa tur dia, cuidel'E hopi bon, ta frutanan di un calidad hopi halto nos lo tin como cosecha. Ora Tata y Mama, a pesar di nan problemanan y a pesar di nan imperfeccion y flakesa, dicidi pa cariño riba agresion, amor riba violencia, pordon riba rabia, e Famia ey ta proclama e VICTORIA di AMOR, e Victoria riba e Cruz di CRISTO. Ora esaki sosode, miembronan di un familia ta bira testigo di e grandioso noticia di Cristo-Hesus, den kende amor a triunfa riba morto pa tur eternidad. Asina

e misterio di bida Familiar ta tambe: sernan humano cu ta transforma mundo bibando e bida di Hesus, un bida completo cu ta yena e buracan di mas profundo. Esaki no ta solamente un reto y un bunita aventura, pero e ta e BON NOTICIA.

Ora nos bira consciente cu matrimonio y famia tambe ta "e Bon Noticia", nos ta realisa cu nan ta e manifestacion di Amor Incondicional di Dios, un amor cu nos lo mira den e amor cu esposonan tin pa otro y tambe den e alegria di regalonan precioso di por tin yiu. Pa medio di esaki e matrimonionan cu tin Hesus bisto den nan matrimonio (luz di mundo-Mt.5:13) y den nan familia, ta bira asina un fuente di noticia alegre pa otro, pa comunidad y sociedad.

Nos sociedad aworaki MAS CU NUNCA mester di mayornan cu ta ehempel positivo pa cada fruta di Dios, cu nan trece na mundo. Si nos como mayor duna nos yiu bon ehempel so, te ora e bira grandi y ta riba su mes, ta e bon ehempelnan ey lo e duna tambe. Y si ta mal ehempel nos duna, ta mal ehempel lo e duna ora e crece, pasobra ta esey so e conoce. Ta un lastima cu tin hopi mayor cu ta pensa cu nan ta duna nan yiu tur cos, pero esun di mas importante cu ta AMOR, no ta presente den e hogar, den e familia. Ta hopi Tata ta duna nan yiu hopi amor, hopi atencion, pero ta faya den e cos di mas importante cu un Tata por duna nan: Esey ta di laga nan mira y sinti cu e ta STIMA y RESPETA nan Mama. Esaki ta conta pa e Mama tambe. Hopi biaha mayornan ta pone demasiado atencion na e cosnan cu placa por compra, sin realisa cu nan no ta duna nan yiunan e cosnan cu placa no por compra, manera PRINCIPIO y BALORNAN di Bida.

Principionan manera: Fielidad, Honestidad, Integridad, Husticia, Confiansa, Honor, Humildad, Compasion, Generosidad, Piedad y mas cu tur cos, Amor pa bo prohimo. Tur e principionan ey a bin di e Plan di Dios pa humanidad, pa un Matrimonio. Si nos kier pa nos mira y sinti e Norma- y Balornan di bida aki na Aruba atrobe, nos mester bolbe bek na e Principio. E Principio ey ta DIOS. Nos mester siña nos yiunan e 10 Mandamentonan (mandamentonan logico pa un bida feliz y cu hopi amor pa prohimo) y tambe nos mester trata na cumpli cu nan, aunke con dificil esey por ta tin biaha.

Nos como mayor mester duna nos yiunan e bon ehempelnan cu nan tin mester pa yuda nos sociedad di futuro bira uno miho. Nos sociedad awendia mester di famianan stabil, cu por ta e luz pa otro famia, pa por yuda drecha e fundeshi di sociedad, cual fundeshi semper lo keda: e Famia cu Cristo Hesus presente den e hogar ey. Aunke mayoria di pareha di awendia ta dicidi pa casa (civil of den Señor -pa Misa) y haña yiu, matrimonio awendia ta confrontando hopi problema, ta menos stabil y tin mas probabilidad pa fracasa.

E falta di estabilidad aki ta afecta tanto adulto como yiu. Haciendo un compromiso pa biba cu otro pa bida largo (te ora morto separa otro), ta awendia algo fuera di lo comun. Mayoria pareha cu casa awendia, no ta prepara nan mes suficiente pa tuma tal paso (especialmente esnan cu no ta casá den Señor). Un paso asina grandi mester tin un seriedad mas profundo drentando den un relacion asina y ta exige hopi mas cu e preparacion pa e dia di fiesta. Hopi pareha ta casa awendia cu e unico meta pa por disfruta di otro sin cu mester duna cuenta na otro hende, p.e. mayornan. Mayoria pareha nunca no a sinta dialoga riba temanan manera: "Pakiko nos kier casa?", "Nos ta di acuerdo cu otro riba tal asunto?", "Nos kier tin Yiu (y cuanto)?", "Kende ami ta, kende abo ta, kiko ami ta spera di bo", etc. Mirando e contexto cultural y social aki, unda gran parti di futuro no ta sigur, hopi pareha jong ta duda pa casa y forma un familia y ta prefera pa biba hunto sin ningun compromiso. Ta preocupante pa mira famianan, aunke pa flexibel nan por ta, cu peso grandi di trabou riba nan, yen di stress, yen di preocupacion financiero, lucha pa mantene nan familia hunto.

Awendia tin hopi factor cu ta influencia e estabilidad di matrimonio negativamente manera p.e.: falta di debido preparacion, hopi pareha, tanto e homber como e muher, ta traha pafor di cas, falta di comunicacion y respet mutuo, influencia di mama of tata, falta di conocimiento con pa anda cu problemanan, competencia den cosnan material, adiccion, violencia y machismo, falta di spiritualidad y comprendemento di Plan di Dios tocante matrimonio (...te ora morto separa nos). Nos mester ta hopi conciente

cu casa ta un paso pa semper, pues den bon tempo y den mal tempo, den tempo di salud y di enfermedad, bo no ta laga otro nunca mas. E huramentacion aki ta wordo hasi tanto na ceremonia Civil como pa Iglesia. Pero nos tur sa cu un pareha cu solamente ta casa pa civil, ta firma un Contrato, un convenio, y por pidi anulacion di e Contrato ey na e momento cu un di e partnernan no ta desea pa sigui den e "convenio" ey. Pero tumando e decision pa casa pa Iglesia Catolico ta un acto cu no por wordo kibra nunca mas. E ta bira un "Compromiso Permanente". Den plan di Dios un matrimonio ta un laso duradero entre homber y muher, un laso cu no por wordo kibra nunca mas. Un contrato (casamento pa civil) hopi biaha ta algo temporal y no tur ora uno duradero. A base di egoísmo, beneficio personal y gusto, por dicidi ki ora cu uno kier, pa termina cu e matrimonio ey. Asina mes, cu tur e cosnan negativo menciona, e FAMILIA ta keda existi. Famia ta keda e luga preferi unda sernan humano ta keda forma y unda yiunan ta descubri e mision cu Dios ta duna nan den e mundo aki y den nos Iglesia pa medio di nan mayornan. Famia ta e estructura social di mas antiguo di henter humanidad.

Tata, Mama y Yiunan ta revela Dios pa otro y pa mundo, ESUN cu ta compaña nos den nos bida di tur dia, ESUN cu ta yena nos cu felicidad sin limite, y kende ta cu nos tur dia te na fin di mundo (Mateo 28,20). Fundacion Pro Famia Feliz ta pidi e Famia Santo di Nazaret pa bendiciona y cuida tur Matrimonio y Famia di nos dushi baranca Aruba y di henter mundo. Laga cu e amor tierno y incondicional di Mama Maria y e Fielidad di San Hose, por ta un inspiracion pa tur Famia por bira testigo di felicidad berdadero di e Bon Noticia di Famia. Fundacion Pro Famia Feliz ta desea henter Pueblo di Aruba un feliz y dushi Dia Internacional di Famia y cu Dios sigui cuida y bendiciona nos dushi baranca Aruba, un Paraiso sin igual. Pa mas informacion tocante Fundacion Pro Famia Feliz su programanan, por manda E-mail: fpffaruba@yahoo.com

Telefonnandi DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

Ki alegria,
ora nan a bisa mi:
Ban cas di Señor!
Salmo 122

Ki consuelo tabata boso atencion na nos famia, na ora di fayecimento di nos defunto stima:

Rica Evelinda (Titi) Everon

Un danki di curason na tur esunnan cu a yama, app, a manda mensahe riba FaceBook y cu a compaña nos na ora di entiero. Un danki special na Afdeling di Intensive Care, dokter Choudhry y dr Meelis.

Un danki hopi special ta bay pa Aurora funeral home pa nan bon servicio.

Nos ta invita boso pa 3 Santo sacrificio na Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Diamars, 15 di mei '18, Diahuebs 17 di mei '18

Diasabra 19 di mei '18

Pa 7or di anochi.

Diasabra 19 di mei lo tin un rosario na cas Piedra Plat 179.

Masha danki di antemano pa boso presencia.

Famia Everon

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos lo topa den Paradijs



Efigenio Croes

Mihor conoci como "Efi" of "Papa Bieuw"
*07-11-1933 - †14-05-2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Hopi ta esnan cu a bishita nan mama na Paviljoen di Verona



ORANJESTAD (AAN): E lugard di e grandinan caminda hopi ta esnan cu a bay bishita

e mamanan grandi, Famia Giel a trece regalo pa tur e mamanan. Tabata tin Maria-

chi Luz Del Kuna y coi bebe y cos di come. Tur e mamanan tabata masha contento..

THE CINEA

www.thecinemas.aw

Valid May 15 - 16

*matinee: THU - SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

DEADPOOL 2
daily: 5:05 8:00 9:00

NEW
PG-13

LIFE OF THE PARTY

daily: 6:30

NEW
PG-13

OVERBOARD

daily: 5:05 7:30 9:55

PG-13

AVENGERS INFINITY WAR

daily: 4:00 6:00

PG-13

AVENGERS INFINITY WAR 3D

daily: 7:00

PG-13

RAMPAGE

daily: 4:00 6:15 8:30 10:00

PG-13

BLOCKERS

daily: 4:20 8:45

R

AT PASEO HERENCIA

DEADPOOL 2
tue: 5:30 8:15 10:00
wed: 4:15 7:15 10:15

NEW
PG-13

LIFE OF THE PARTY

daily: 4:20 6:40 7:30

NEW
PG-13

OVERBOARD

daily: 5:00 6:30 8:25 9:50

PG-13

AVENGERS INFINITY WAR

tue: 4:00 7:00
wed: 4:00 7:00 10:00

PG-13

AVENGERS INFINITY WAR 3D

daily: 9:10

PG-13

RAMPAGE

daily: 3:50 6:05

PG-13

TYLER PERRY'S ACRIMONY

daily: 4:05

R

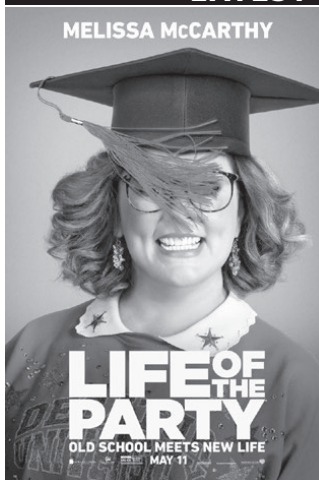
I FEEL PRETTY

daily: 8:50

PG-13

GO TO THECINEMAS.AW
FOR THE LATEST TIMES

LATEST RELEASES



Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Homber corta na cara, man, schouder y lomba durante bringamento

ORANJESTAD (AAN): Un polis diadomingo marduga pa alrededor di 2 or y 35 tabata para pafo di warda di polis Oranjestad y na dado momento el a wak na un distancia un grupo di hende dilanti Zone Cero Night club situa den Kruisstraat. E polis a wak con dos homber a cuminsa bringa cu otro. E polis a core bay direccion di e pelea y el a wak con e homber cu despues a haya sa cu su inicial ta H. naci na Venezuela y di 30 aña di edad tabata riba e otro homber drumi na suela y meymey di caminda. Ambos homber tabata na suela bringando cu otro.. E otro persona tambe ta venezolano di 27 aña di edad y di inicial M. Polis a kita H y M for di otro y e agente a constata cu H. tabata sangra. Polis a constata cu e tin corta na banda robz di su cara y tambe e tabata

sangra den su man robz. Polis a puntra H si e mester yudanza medico pa e heridan- an y e la contesta cu no. Via portophone e polis a solicita pa refuerzo. Un testigo a laga sa cu e ta amiga di H. y cu M. tin un cuchio den su poder cu cual el a corta H. Ambos homber kier a entrega keho contra otro y relaciona cu esaki polis a detene tanto H. y M. y nan a wordo hiba warda Santa Cruz y a presenta nan dilanti fiscal auxiliar y nan a keda pa investigacion. Mientras tanto ambulans a wordo solicita y na warda paramediconan a atende e sospechoso H. pero a bin resulta cu H. tin mas corta na curpa entre otro un corta grandi tras di su lomba y rasca na su schouder robz. Relaciona nan aki ambulans mester a transporta e victima na prome auxilio na Dr. Horacio Oduber Hospital. Investigacion ta andando.

39 alumno di Colegio San Hose a ricibi Curpa di Cristo



ORANJESTAD (AAN): Na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz 39 alumno di Colegio San Hose a ricibi Curpa Di Cristo pa prome biaha. Hunto cu nan famia den nan paña masha bunita mes nan tabata hopi contento cu hopi luna di preparacion al fin e dia a yega.

Nan a canta masha bunita mes caminda e coro a prepara asina bon pa e dia bunita aki. DIARIO ta desea cada uno tur clase di bendicion y pa semper nan keda riba e bon caminda.



SIN DOLOR DI CABES

FRIEW

FRIEW



DESDE

99,-

UN PAGO TA INCLUI TUR COS!

- GREE INVERTER AIRCO
- INSTALACION Y MANTENCION
- GARANTIA ADICIONAL
- 0 DOWNPAYMENT
- USO DI CORIENTE SUPER ABOU

ASINA MES!

PAGA UN SUMA MENSUAL
SUPER ABOU Y HAYA BO
GREE INVERTER AIRCO INSTALA,
MANTENI Y DRECHA (SI MESTER)
SIN GASTO ADICIONAL PA BO
PA UN PERIODO DI 2 AÑA!

9000 BTU

99 PA LUNA

12.000 BTU

119 PA LUNA

18.000 BTU

155 PA LUNA

* PRIJS BASA RIBA CREDITO SPECIAL
DI 24 LUNA SIN DOWNPAYMENT.



GREE
EXCLUSIVE DEALER

amc unicon